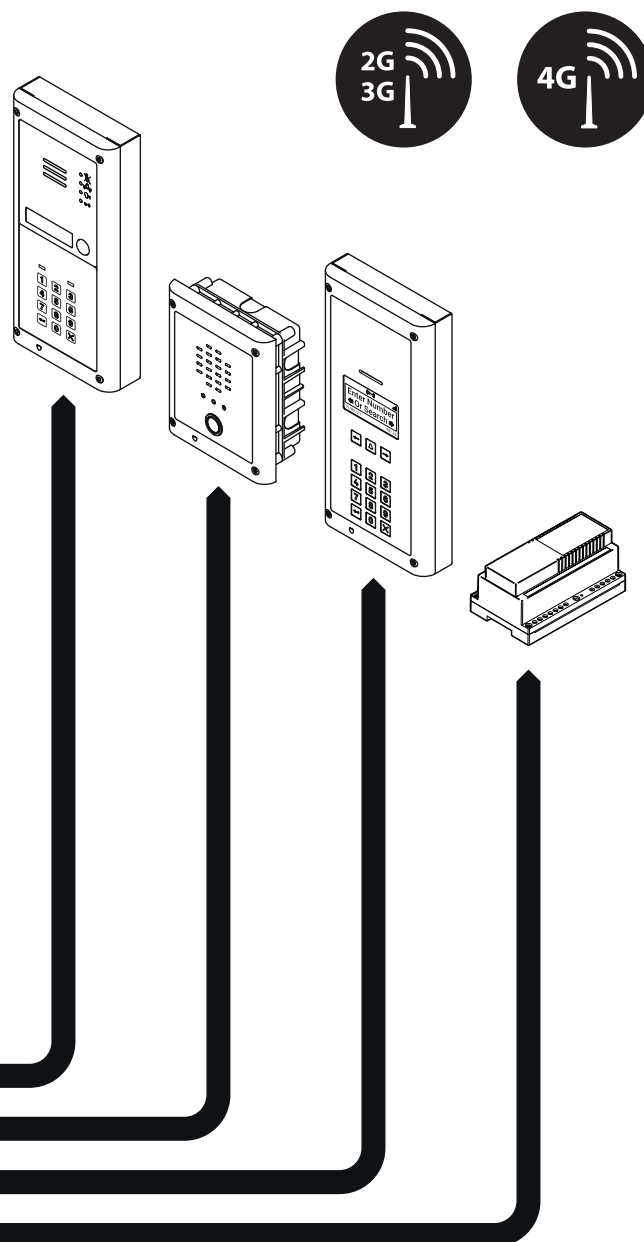


# GSMSK

Software di programmazione del sistema GSM Audio (GSM4K, GSMVRK, GSM digitale e modulo di interfaccia GSM Art.2270) per PC



## Manuale di programmazione



# Requisiti minimi del PC



Il software GSMSK per PC è un software di programmazione basato su Windows e, di conseguenza, non supporta dispositivi MAC o Android. I requisiti minimi del PC sono i seguenti: installazione Windows 7 (Service Pack 1) o successiva e .NET 4 framework.

## DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Il presente manuale tecnico è stato redatto e revisionato con la massima attenzione. La guida e le descrizioni ivi incluse si riferiscono ai componenti VIDEX e sono corrette al momento della stampa. Tuttavia, i manuali tecnici e i componenti VIDEX successivi possono essere soggetti a modifiche senza preavviso. **VIDEX Electronics S.P.A.** e **VIDEX Security Ltd. (Regno Unito)** non saranno responsabili per danni causati, direttamente o indirettamente, da errori, omissioni o discrepanze tra i componenti VIDEX e il manuale tecnico.

## PRODUTTORE



### VIDEX ELECTRONICS S.P.A.

Via del Lavoro, 1 - 63846 Monte Gilberto (FM) Italia  
Tel: (+39) 0734-631699 - Fax: (+39) 0734-632475  
[www.videx.it](http://www.videx.it) - [info@videx.it](mailto:info@videx.it)



made in  
**ITALY**

## CUSTOMER SUPPORT

Tutti i paesi:

### VIDEX ELECTRONICS S.P.A.

[www.videx.it](http://www.videx.it) - [technical@videx.it](mailto:technical@videx.it)

Tel: +39 0734-631699 - Fax: +39 0734-632475

Solo clienti del Regno Unito:

### VIDEX SECURITY LTD.

[www.videxuk.com](http://www.videxuk.com) - [tech@videxuk.com](mailto:tech@videxuk.com)

Tech Line: 0191 224 3174 - Fax: 0191 224 1559



Il prodotto è marcato CE a dimostrazione della sua conformità e distribuzione all'interno di tutti gli stati membri dell'UE senza limitazioni. Questo prodotto rispetta le disposizioni delle Direttive europee 2014/30/UE (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS); marcatura CE 93/68/CEE.



Il prodotto è marcato UKCA a dimostrazione della propria conformità ed è destinato alla distribuzione nel Regno Unito. Questo prodotto segue le disposizioni della seguente legislazione britannica: Regolamento sulla compatibilità elettromagnetica 2016; Regolamento sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) 2016; Regolamento sulle apparecchiature radio 2017 e Regolamento sulla restrizione nell'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012 (RoHS).

# Indice

<b>Introduzione .....</b>	<b>4</b>
<b>Installazione del software.....</b>	<b>8</b>
<b>Collegamento del sistema GSM al PC.....</b>	<b>10</b>
<b>Programmazione tramite software per PC.....</b>	<b>14</b>
<b>Icone Disegna &amp; Modifica sulla finestra delle schermate.....</b>	<b>44</b>
<b>Menu a discesa.....</b>	<b>49</b>
<b>Problemi e soluzioni.....</b>	<b>57</b>
<b>Informazioni generali.....</b>	<b>61</b>

# Introduzione

## INTRODUZIONE MANUALE

Le informazioni contenute nel presente manuale si intendono come un'introduzione e una guida alla programmazione di un sistema audio GSM con l'utilizzo di un software di programmazione per PC. Il software **GSMSK** può essere utilizzato per programmare i seguenti sistemi della serie GSM: **serie GSM4K e GSM4KCR, serie GSMVRK, serie GSM digitale (4812/4812R) e modulo di interfaccia GSM Art.2270**. Il software è compatibile con le versioni di rete 2G, 3G e 4G dei diversi sistemi serie GSM sopra indicati.

Leggere attentamente questo manuale prima di iniziare la programmazione. Per i dettagli sull'installazione di uno dei sistemi GSM suddetti, VIDEX raccomanda anche di leggere i relativi manuali tecnici e di installazione:

- **GSM4KCR\_66250754-EN\_V1-3 (o successiva)**
- **GSMVRK\_66250675-EN\_V2-1 (o successiva)**
- **DGSM\_66251750-EN\_V2-0 (o successiva)**
- **2270\_66251245-EN\_V2-1 (o successiva)**
- **GSM4K\_66250754-4G-EN\_V2-0 (o successiva)**
- **GSMVRK\_66250675-4G-EN\_V1-2 (o successiva)**
- **DGSM\_66251750-4G-EN\_V2-0 (o successiva)**
- **2270\_66251245-4G-EN\_V1-1 (o successiva)**

**VIDEX Electronics S.P.A. e VIDEX Security Ltd (UK)** non sono responsabili per i danni arrecati alle apparecchiature a causa di un'installazione irregolare, per la quale non siano state seguite le istruzioni di questo o di altri manuali specifici.

**NOTA IMPORTANTE:** si raccomanda di far installare e programmare ciascuno dei sistemi audio GSM sopra indicati da un elettricista competente oppure un ingegnere esperto in sicurezza o in comunicazione.

Per il clienti del Regno Unito, VIDEX organizza corsi di formazione gratuiti per tecnici che non conoscono o che non hanno mai installato o programmato questo sistema. Il supporto tecnico è disponibile eventualmente al numero: **0191 224 3174** durante le ore di ufficio (8:30 - 17:00 da lunedì a venerdì) o via e-mail: **tech@videxuk.com**. Per i clienti esteri, l'assistenza tecnica è disponibile al numero: **+39 0734 631699** o via e-mail: **technical@videx.it**.

Una copia del presente Manuale tecnico può essere scaricata dal sito web VIDEX: **www.videxuk.com**, e per i clienti esteri: **www.videx.it**.

## INTRODUZIONE AL SOFTWARE

Come indicato in precedenza, il software GSMSK per PC è progettato per funzionare con i diversi sistemi audio GSM suddetti. Consente a un utente di programmare numeri di telefono di appartamenti o pulsanti chiamate, numeri di deviazione inclusi, di usufruire di funzionalità e impostazioni supplementari, relative a un sistema GSM specifico installato (consultare anche la seguente tabella sulle funzioni chiave), e di disporre di funzioni di programmazione di schede/chiavi di prossimità, codici di accesso e fasce orarie per controllo accessi e del download di una serie di eventi.

## FUNZIONALITÀ PRINCIPALI DI PROGRAMMAZIONE DEL SOFTWARE

La tabella che segue illustra le funzionalità di programmazione del software GSMSK per il relativo modello GSM installato, dove **"tutte"** indica le stesse funzioni per le versioni 2G, 3G e 4G, **"2G/3G"** indica le funzioni per la versione 2G/3G, **"4G"** indica le funzioni solo per la versione 4G e **"N/A"** indica la funzione non applicabile/non disponibile per un modello specifico di GSM.

Funzionalità del software ▼	Sistema GSM ►	GSM4K / GSM4KCR (Art.4810)	GSMVRK / GSMVRKC (Art.150)	GSM digitale (Art.4812 - Art.4812R)	GSM Art.2270 Modulo
Impostazione n° appartamento utente o pulsante chiamata, inclusi i numeri di deviazione		50 pulsanti - 1 n° principale incluse 3 deviazioni per pulsante - <b>(tutte)</b> .	24 pulsanti - 1 n° principale incluse 3 deviazioni per pulsante - <b>(tutte)</b> .	500 utenti <b>(2G/3G)</b> , 750 utenti <b>(4G)</b> - 1 n° principale incluse 3 deviazioni per apt. 1000 utenti <b>(4G)</b> - 1 n° principale inclusa 1 deviazione per apt.	180 utenti - 1 n° principale incluse 3 deviazioni per pulsante - <b>(tutte)</b> .
Impostazione e attivazione/disattivazione numeri Dial to Open		1000 numeri (000-999). Inclusi livelli di accesso (disabilitati o 0-9). 32 DTO temporanei - <b>(tutte)</b> .	1000 numeri (000-999). Inclusi livelli di accesso (disabilitati o 0-9) - <b>(tutte)</b> .	<b>(2G/3G)</b> = 2000 numeri (4x 000-499). <b>(4G)</b> = 3000 numeri (4x 000-749). <b>(4G)</b> = 4000 numeri (4x 000-999). Attivazione/disattivazione configurazione DTO tramite impostazione dei numeri appartamento utente - <b>(tutte)</b> .	<b>(2G/3G)</b> = 3000 numeri (1000 per relè, 000-999). <b>(4G)</b> = 2000 numeri (1000 = RLY1, 000-999, 500 = RLY2 & RLY3, 000-499). Inclusi livelli di accesso (disabilitati o 0-9) solo per numeri DTO RLY1 - <b>(tutte)</b> .
Impostazione numeri Dial to Open temporanei		32 DTO temporanei (0-31) per modelli <b>Art.4810 2G, 3G e 4G</b> . Per tutti gli altri modelli GSM, solo versione <b>4G</b> . Nel caso del <b>modulo GSM 4G Art.2270</b> , il DTO temporaneo è applicabile solo a RLY1.			
Programmazione schede/chiavi di prossimità (lettore integrato e Art.4850R)		1000 schede/chiavi (000-999). Inclusi livelli di accesso (disabilitati o 0-9) - <b>(tutte)</b> .	1000 schede/chiavi (000-999). Inclusi livelli di accesso (disabilitati o 0-9) quando è installato il lettore Wiegand di VR4KPPM - <b>(tutte)</b> .	2000 schede/chiavi (0000-1999) - <b>(tutte)</b> .	2000 schede/chiavi (0000-1999). Inclusi livelli di accesso (disabilitati o 0-9) - <b>(4G)</b> .
Programmazione codice di accesso (Art.4903)		400 codici (000-399) inclusi livelli di accesso (disabilitati o 0-9); RLY 1 e/o 2 - <b>(tutte)</b> .	N/A	N/A	400 codici (000-399) inclusi livelli di accesso (disabilitati o 0-9); RLY 1 e/o 2 - <b>(4G)</b> .

## Introduzione

Programmazione codice di accesso temporaneo (Art.4903)	32 codici incluse ore attive (1-255); RLY 1 e/o 2 - <b>(tutte)</b> .	N/A	N/A	32 codici incluse ore attive (1-255); RLY 1 e/o 2 - <b>(4G)</b> .
Programmazione codice di accesso (tastiera integrata)	N/A	N/A	(2G/3G) 500 utenti, <b>(4G)</b> 750 utenti, <b>(4G)</b> 1000 utenti - 1 codice per apt.	N/A
Download registrazione eventi	Fino a 4000 eventi memorizzati - <b>(tutte)</b> .	Fino a 4000 eventi memorizzati - <b>(tutte)</b> .	Fino a 8000 eventi memorizzati - <b>(tutte)</b> .	Fino a 8000 eventi memorizzati - <b>(tutte)</b> .
Correzione automatica dell'ora	Questa funzione è disponibile solo per tutti i modelli GSM <b>4G</b> . Consente all'orologio interno del modulo GSM: <ul style="list-style-type: none"> <li>• di essere autonomo, ossia non sincronizzato con altri orologi,</li> <li>• di sincronizzarsi automaticamente con l'orologio degli operatori di rete tramite <b>NITZ</b> se supportato dalla rete, oppure</li> <li>• di sincronizzare il GSM con un orologio online, se <b>NITZ</b> non è supportato, utilizzando il protocollo <b>NTP</b>. Questo consente al GSM di essere impostato su un fuso orario specifico, inclusa la regolazione DST se richiesta.</li> </ul>			
Impostazioni orario	Chiamata; deviazione; relè; chiamata automatica; tempi AUX1 e AUX2 - <b>(tutte)</b> .	Chiamata; deviazione; relè; chiamata automatica; tempo AUX1 - <b>(tutte)</b> .	Chiamata; deviazione; relè; chiamata automatica; tempo AUX1 - <b>(tutte)</b> .	Chiamata; deviazione; tempi relè 1, 2 e 3; chiamata automatica; ritardo di chiamata - <b>(tutte)</b> .
Impostazioni modalità	Impostazioni modalità AUX1: 6; Attivazione/disattivazione funzione D0; attivazione/disattivazione funzione D#; attivazione/disattivazione composizione silenziosa; attivazione/disattivazione Fine su ultima deviazione; attivazione/disattivazione Pronuncia 'cancello aperto'; attivazione/disattivazione Pronuncia 'porta aperta', disattiva protezione - <b>(tutte)</b> .	Impostazioni modalità AUX1: 3; Attivazione/disattivazione funzione D0; attivazione/disattivazione funzione D#; attivazione/disattivazione composizione silenziosa; Attivazione DTO 0-899 per fascia oraria, disattiva protezione - <b>(tutte)</b> .	Impostazioni modalità AUX1: 3; Attivazione/disattivazione funzione D0; attivazione/disattivazione composizione silenziosa; Attivazione/disattivazione funzione D#; attivazione/disattivazione Pronuncia 'cancello aperto'; attivazione/disattivazione Pronuncia 'porta aperta', disattiva protezione - <b>(tutte)</b> .	Impostazioni modalità RLY1 (A1M): 6; impostazioni modalità AUX2 (A2M): 6; impostazioni modalità AUX3 (A3M): 6; Attivazione/disattivazione funzione D0; attivazione/disattivazione funzione D#; disattiva protezione - <b>(tutte)</b> .
SMS Intervallo manutenzione	Imposta data del prossimo servizio; messaggio: 96 caratteri (max); N° tel. per SMS: 32 cifre (max) - <b>(tutte)</b> .			
Abilita eventi e funzione APN	La funzione Abilita eventi e APN consente il monitoraggio in tempo reale degli eventi del modulo GSM con l'utilizzo dell'applicazione per eventi basata su Web browser di Videx. Questi eventi possono essere poi visualizzati su qualsiasi dispositivo come tablet, smartphone, laptop o PC. Inoltre, per maggiori informazioni consultare le note a pagina 17 e a pagina 22.  Per il corretto funzionamento di questa funzione, la scheda SIM utilizzata nel modulo GSM richiede l'integrazione di un pacchetto dati per poter inviare gli eventi al server - <b>(tutte)</b> .			
Configurazione server (per la funzionalità di programmazione "over the air")	Questa funzione è specificatamente disponibile solo per tutti i modelli GSM <b>4G</b> . La funzione di configurazione server consente al modulo GSM di essere programmato da remoto <b>"over the air"</b> con l'utilizzo del software GSMSK ma senza la necessità di collegare fisicamente un PC o un laptop direttamente al modulo GSM (tramite collegamenti USB o RS485).  Per il corretto funzionamento di questa funzione, la scheda SIM utilizzata nel modulo GSM richiede l'integrazione di un pacchetto dati. Inoltre, per il corretto funzionamento della funzione <b>"over the air"</b> è necessario configurare il port forwarding sul router al quale si collega il PC o il laptop (che esegue il software GSMSK), in modo che il modulo GSM possa inoltrare e ricevere pacchetti dati.  Ulteriori dettagli sulla procedura di impostazione e configurazione del port forwarding sul router utilizzato sono consultabili nella nota sull'applicazione Videx: <b>AN0046_RemotelyProgramming4GIntercomsViaPCSoftware</b> .			
Pulsante chiamata Impostazione fascia oraria	1 fascia oraria programmabile, inclusi i giorni della settimana - <b>(tutte)</b> .	1 fascia oraria programmabile, inclusi i giorni della settimana - <b>(tutte)</b> .	9 fasce orarie programmabili (1-9) Con impostazione fascia oraria predefinita 0: ON = 00:00, OFF = 23:59 - <b>(tutte)</b> .	1 fascia oraria programmabile, inclusi i giorni della settimana - <b>(tutte)</b> .
Impostazione fasce orarie per controllo accessi	10 fasce orarie programmabili per controllo accessi (0-9), inclusi i giorni della settimana per schede/chiavi di prossimità, codici di accesso e DTO - <b>(tutte)</b> .	10 fasce orarie programmabili per controllo accessi (0-9), inclusi i giorni della settimana solo per schede/chiavi di prossimità e numeri DTO - <b>(tutte)</b> .	N/A	10 fasce orarie programmabili per controllo accessi (0-9), inclusi i giorni della settimana solo per numeri DTO per relè 1 - <b>(tutte)</b> .

## Introduzione

<b>Impostazione livello di accesso</b>	10 livelli di accesso programmabili (0-9): nome di livello accesso; assegnazione fascia oraria di controllo accessi (0-9); assegnazione ID lettore (1-8). Per schede/chiavi di prossimità, codici di accesso e DTO - <b>(tutte)</b> .	10 livelli di accesso programmabili (0-9): nome di livello accesso; assegnazione fascia oraria di controllo accessi (0-9); assegnazione ID lettore (1-8). Solo per schede/chiavi di prossimità e numeri DTO - <b>(tutte)</b> .	N/A	10 livelli di accesso programmabili (0-9): nome di livello accesso; assegnazione fascia oraria di controllo accessi (0-9) solo per numeri DTO relè 1 - <b>(2G/3G)</b> . Come sopra, inclusi i livelli di accesso per schede/chiavi di prossimità, codici di accesso - <b>(4G)</b> .
<b>Impostazione fascia oraria ad accesso libero (modulo GSM)</b>	10 fasce orarie programmabili per accesso libero (0-9), inclusi i giorni della settimana; AUX1, AUX2 o relè; blocco o attivazione momentanea - <b>(tutte)</b> .	10 fasce orarie programmabili per accesso libero (0-9), inclusi i giorni della settimana; AUX o relè; blocco o attivazione momentanea - <b>(tutte)</b> .	10 fasce orarie programmabili per accesso libero (0-9), inclusi i giorni della settimana; AUX o relè; blocco o attivazione momentanea - <b>(tutte)</b> .	10 fasce programmabili di accesso libero (0-9), inclusi i giorni della settimana; relè 1, 2 o 3; blocco o attivazione momentanea - <b>(tutte)</b> .
<b>Funzione nomi ingresso e uscita</b>	Questa funzione permette all'utente di assegnare un nome a un ingresso e a una o più uscite, rendendo più semplice per l'utente/l'installatore identificare un evento specifico che si è verificato ad un ingresso o un'uscita nell'elenco degli eventi. È disponibile per tutti i modelli di GSM - <b>(tutte)</b> .			
<b>Funzione Ricerca e Trova: Setup di Chiamata</b>	Setup di Chiamata: funzione di ricerca per n° di tel. (numeri principali o di derivazione) o per nome - <b>(tutte)</b> .	Setup di Chiamata: funzione di ricerca per n° di tel. (numeri principali o di derivazione) o per nome - <b>(tutte)</b> .	Setup di chiamata: funzione di ricerca per n° apt, n° tel. (principale o deviazione), nome o codice di accesso - <b>(tutte)</b> .	Setup di Chiamata: funzione di ricerca per n° di tel. (numeri principali o di derivazione) o per nome - <b>(tutte)</b> .
<b>Funzione Ricerca e Trova Dial to Open</b>	DTO: funzione di ricerca per n° di tel. o per nome. Inclusa la ricerca per DTO temporanei - <b>(tutte)</b> .	DTO: funzione di ricerca per n° di tel. o per nome. Inclusa la ricerca per DTO temporanei - <b>(tutte)</b> .	DTO: funzione di ricerca per n° di tel. o per nome. Inclusa la ricerca per DTO temporanei - <b>(tutte)</b> .	DTO 1, 2 e 3: funzione di ricerca per n° di tel. o per nome. Inclusa la ricerca per DTO temporanei - <b>(tutte)</b> .
<b>Funzione Ricerca e Trova Prossimità:</b>	Prossimità: funzione di ricerca per sito e codice utente o per nome - <b>(tutte)</b> .	Prossimità: funzione di ricerca per sito e codice utente o per nome - <b>(tutte)</b> .	Prossimità: funzione di ricerca per sito e codice utente o per nome - <b>(tutte)</b> .	Prossimità: funzione di ricerca per sito e codice utente o per nome - <b>(4G)</b> .
<b>Funzione Ricerca e Trova Codici</b>	Codici: funzione di ricerca per codice di accesso o per nome - <b>(tutte)</b> .	N/A	È possibile cercare i codici di accesso tramite la funzione di ricerca Setup di chiamata - <b>(tutte)</b> .	Codici: funzione di ricerca per codice di accesso o per nome - <b>(4G)</b> .
<b>Impostazioni generali</b>	Codice principale (predefinito '1111'); stringa di controllo del saldo; numero di telefono principale; messaggio AUX2: 32 caratteri (max); volume della scheda vocale: 0-99; Attivazione/Disattivazione modalità scheda vocale; Volume dell'altoparlante: 0-9; Volume del microfono: 0-9; tono DTMF dopo la risposta (solo pulsante 1 primario); tono DTMF dopo la risposta (solo pulsante 1 deviazione); ritardo DTMF dopo la risposta: 1-12; impostazione N° Byte Proximity: 2, 3 o 4 byte; Attivazione/disattivazione prossimità - <b>(tutte)</b> . Funzione offset del pulsante <b>(4G)</b> .	Codice principale (predefinito '1111'); stringa di controllo del saldo; numero di telefono principale; volume dell'altoparlante: 0-9; Volume del microfono: 0-9; Tono DTMF dopo la risposta (solo pulsante 1 primario); tono DTMF dopo la risposta (solo pulsante 1 deviazione); ritardo DTMF dopo la risposta: 1-12; impostazione N° Byte Proximity: 2, 3 o 4 byte; Attivazione/disattivazione prossimità - <b>(tutte)</b> .	Codice principale (predefinito '1111'); codice amministratore (predefinito '0000'); codice commerciale (predefinito '2222'); Stringa di controllo del saldo; Numero di telefono principale; Volume della scheda vocale: 0-99; modalità scheda vocale: disabilitata, riproduzione vocale singola o combinata; Volume dell'altoparlante: 0-9; Volume del microfono: 0-9; Lingua: inglese/italiano/spagnolo/portoghese/francese/tedesco/ceco/croato/olandese/polacco/sloveno/danese/norvegese/ebraico; impostazione N° Byte Proximity: 2, 3 o 4 byte; Tempo di scambio display: 0-255; Attivazione/disattivazione prossimità - <b>(tutte)</b> .	Codice principale (predefinito '1111'); stringa di controllo del saldo; numero di telefono principale; messaggio AUX1: 32 caratteri (max); messaggio AUX2: 32 caratteri (max); messaggio AUX3: 32 caratteri (max); volume dell'altoparlante: 0-9; Volume del microfono: 0-9; Tono DTMF dopo la risposta (solo ID.1 primario); tono DTMF dopo la risposta (solo ID.1 deviazione); ritardo DTMF dopo la risposta: 1-12; ID del telefono iniziale: 001-180 (predefinito 150); ID del telefono finale: 001-180 (predefinito 150); ID dell'ingresso: 1-99 (predefinito 1) - <b>(tutte)</b> .

## Introduzione

Schermate di modifica	N/A	N/A	Disponibili solo per <b>GSM digitale</b> . Importa logo della società per il display grafico da 128x64. Le funzioni di modifica includono, icona disegno, cancella, inverti, allinea immagine (su, giù, sinistra e destra). Aggiunge testo piccolo o grande. Icona Cancella, icona Carica e Scarica su pannello. Regolazione immagine verticale e orizzontale - <b>(tutte)</b> .	N/A
Funzione bootloader integrata	Disponibile per tutti i modelli GSM correnti per l'aggiornamento del firmware del sistema GSM - <b>(tutte)</b> .			

### ALTRE FUNZIONI CHIAVE DEL SOFTWARE

Oltre alle funzioni chiave di programmazione indicate nella tabella, il software GSMSK consente all'utente anche di:

- controllare e aggiornare la potenza del segnale del GSM e il tasso di errore di bit (BER);
- verificare il firmware corrente del GSM;
- verificare il saldo corrente della SIM (solo per SIM prepagate configurate correttamente);
- impostare e controllare ora e data con il PC;
- scaricare, visualizzare e, quindi, salvare un registro eventi;
- aprire un registro eventi salvato in precedenza;
- cercare un evento o degli eventi specifici;
- stampare un registro eventi;
- caricare/scaricare e modificare un logo dell'azienda (disponibile solo per il GSM digitale);
- importare ed esportare i numeri programmati (chiamate), numeri dial to open (DTO), schede/chiaavi di prossimità da e in file Excel;
- importare un precedente file **.dat** (contenente impostazioni di programmazione, setup di chiamata ecc. da precedenti modelli di sistemi GSM);
- stampare una copia delle impostazioni del GSM, del Setup di Chiamata, dell'impostazione dial to open (DTO) e dei numeri delle schede/chiaavi di prossimità.

**NOTA IMPORTANTE:** prima di utilizzare il software per PC, **È NECESSARIO** prima installare il sistema GSM da programmare (inserire la SIM registrata, collegare l'antenna GSM, collegare l'alimentazione 12Vdc, accendere e inizializzare il sistema GSM; fare riferimento alle note 'Inserimento SIM e collegamento alimentazione' a pagina 9) seguendo le istruzioni di installazione indicate nel relativo manuale tecnico GSM specificato a pagina 4.

# Installazione del software

## INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE PER PC

Il collegamento al modulo o al sistema GSM e al PC può essere eseguito tramite micro cavo USB tra due unità. In alternativa, per la **serie GSM4K, il GSM digitale** e il modulo **GSM Art.2270** (per tutte le versioni del modulo GSM: 2G, 3G e 4G) è possibile utilizzare il collegamento bus RS485 con il convertitore **Art.481 RS485-USB** per collegare il modulo GSM al PC; fare riferimento anche agli schemi di collegamento alle pagine 10 - 13. Prima di collegare il modulo o il sistema GSM al PC, è necessario prima di tutto installare il software con i relativi driver.

**NOTA IMPORTANTE:** il software GSMSK per PC è un software basato su Windows e, **di conseguenza, non supporta dispositivi MAC o Android**. I requisiti minimi del PC sono i seguenti: installazione Windows 7 (Service Pack 1) o successiva e .NET 4 framework.

## INSTALLAZIONE DRIVER USB

Prima di tutto installare i driver USB per il micro cavo USB. Per installare il driver, procedere nel modo che segue:

1. inserire il CD di installazione di GSMSK nell'unità CD-ROM del PC;
2. selezionare 'ESEGUI' dal menu start;
3. digitare 'D:\CDM21224\_Setup.exe', quindi premere il pulsante 'OK' (dove D:\ in questo esempio è l'unità CD-ROM del PC utilizzato. Questo può essere diverso da PC a PC);
4. verrà eseguita l'installazione dell'apposito driver per cavo USB.

## INSTALLAZIONE SOFTWARE GSMSK - PRIMA INSTALLAZIONE

Dopo aver installato il driver USB, procedere nel modo che segue per l'installazione del software per PC:

1. inserire il CD di installazione di GSMSK nell'unità CD-ROM del PC (se non è stato ancora fatto);
2. selezionare 'ESEGUI' dal menu start;
3. digitare 'D:\setup.exe' quindi premere il pulsante 'OK' D:\ è l'unità CD-ROM del PC utilizzato. Questo può essere diverso da PC a PC;
4. dopo qualche secondo viene visualizzata la finestra di installazione guidata del GSMSK, come indicato nella **Fig. 1**;
5. attenersi alle istruzioni visualizzate per completare l'installazione del software;
6. l'icona del software GSMSK (VXGSMPRO2) verrà visualizzata sul desktop del PC.

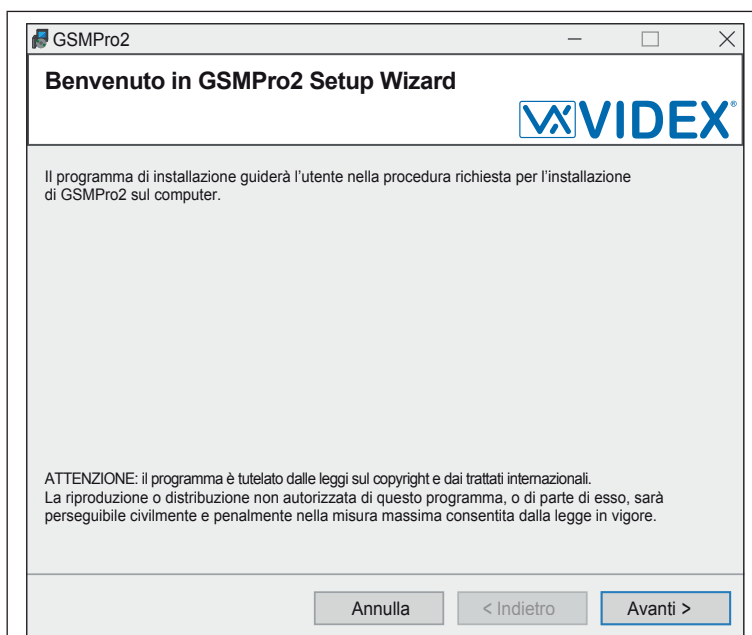


Fig. 1

## INSTALLAZIONE SOFTWARE GSMSK - AGGIORNAMENTO DA UNA VERSIONE PRECEDENTE

In caso di aggiornamento da una versione precedente del software GSMSK per PC, accertarsi che il PC sia collegato a internet. Per aggiornare il software GSMSK, procedere nel modo che segue:

1. fare doppio clic sull'icona del desktop **VXGSMPRO2** per aprire il software GSMSK;
2. all'avvio del caricamento del software GSMSK verrà visualizzata la finestra di aggiornamento, **Fig. 2**, nella quale viene chiesto di aggiornare il software a una nuova versione;
3. fare clic sul pulsante 'Sì' per confermare l'aggiornamento del software. Si verrà reindirizzati automaticamente alla pagina web **Videx Services Software**, **Fig. 3**, tramite web browser del PC;

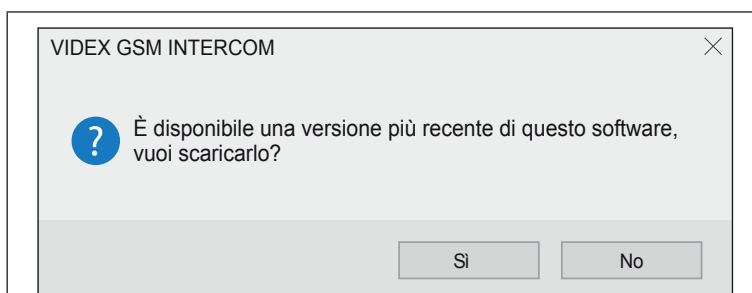


Fig. 2

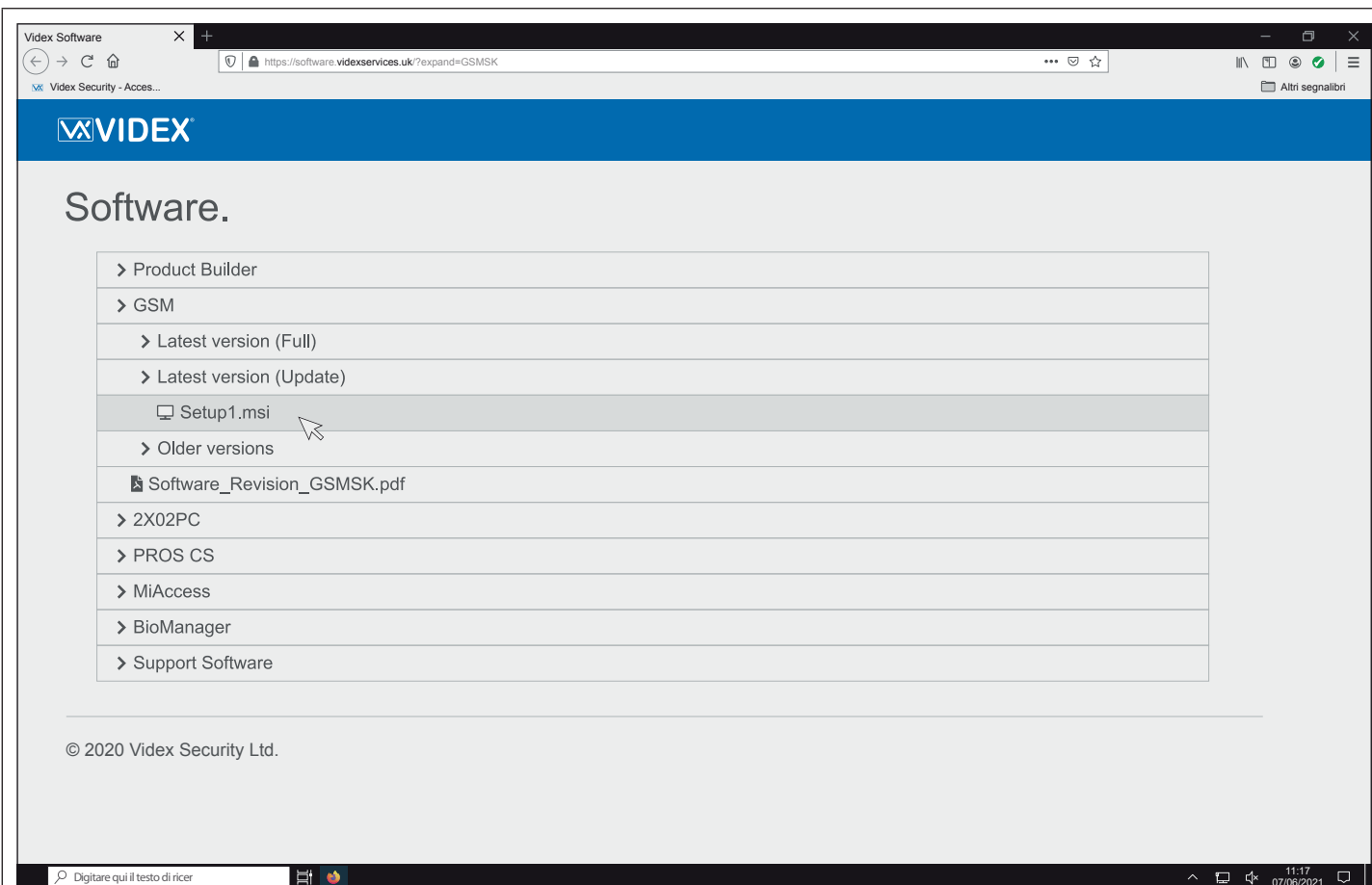


Fig. 3

4. nell'elenco GSM delle opzioni, selezionare '**Latest version (Update)**', quindi fare clic su '**Setup1.msi**' per visualizzare la finestra Opening setup1, **Fig. 4**;
5. fare clic sul pulsante '**Salva file**' per salvare il file nella cartella predefinita di download del PC;
6. aprire la cartella di download del PC, quindi individuare e fare doppio clic sul file '**Setup1.msi**' per visualizzare la finestra di installazione guidata del GSMSK, come indicato in **Fig. 1**;
7. attenersi alle istruzioni visualizzate per completare l'aggiornamento del software GSMSK.

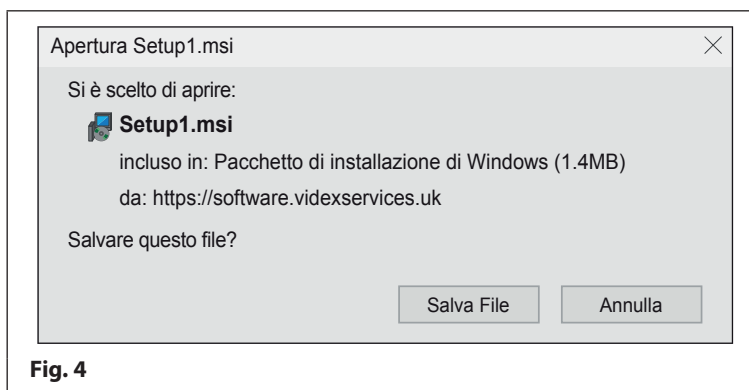


Fig. 4

#### INSERIMENTO SCHEDA SIM E COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE AL MODULO GSM

Prima di collegare il modulo GSM al PC e caricare il software GSMSK, è necessario collegare l'antenna del GSM al modulo GSM, inserire una SIM registrata nell'apposito alloggiamento e collegare l'alimentazione 12Vdc. Attenersi alla relativa procedura '**Inserimento SIM e collegamento alimentazione**' indicata nel manuale di installazione del GSM specifico:

- GSM4KCR\_66250754-EN\_V1-3 (o successiva)
- GSMVRK\_66250675-EN\_V2-1 (o successiva)
- DGSM\_66251750-EN\_V2-0 (o successiva)
- 2270\_66251245-EN\_V2-1 (o successiva)
- GSM4K\_66250754-4G-EN\_V2-0 (o successiva)
- GSMVRK\_66250675-4G-EN\_V1-2 (o successiva)
- DGSM\_66251750-4G-EN\_V2-0 (o successiva)
- 2270\_66251245-4G-EN\_V1-1 (o successiva)

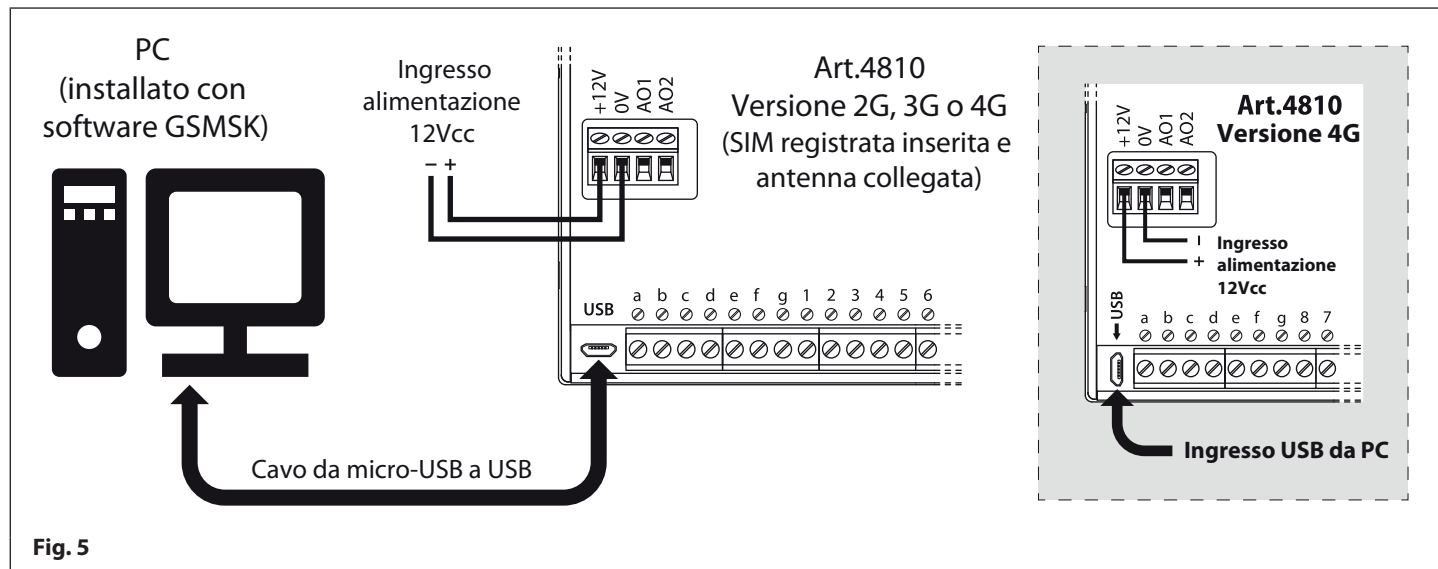
# Collegamento del sistema GSM al PC

## COLLEGAMENTO DELLE SERIE GSM4K A UN PC

I moduli della serie **GSM4K** (versioni 2G, 3G e 4G) dispongono di due opzioni per la connessione a un PC: connessione tramite USB oppure RS485. Entrambi i metodi di connessione consentono una facile procedura di programmazione e monitoraggio con l'utilizzo del software.

### OPZIONE 1: CONNESSIONE USB

Il modulo della serie **GSM4K** può essere collegato utilizzando un cavo micro-USB a USB standard, **Fig. 5** - versione 2G e 3G e **Fig. 5** - versione 4G. Questo metodo di connessione viene utilizzato principalmente per la programmazione e l'impostazione del modulo GSM.

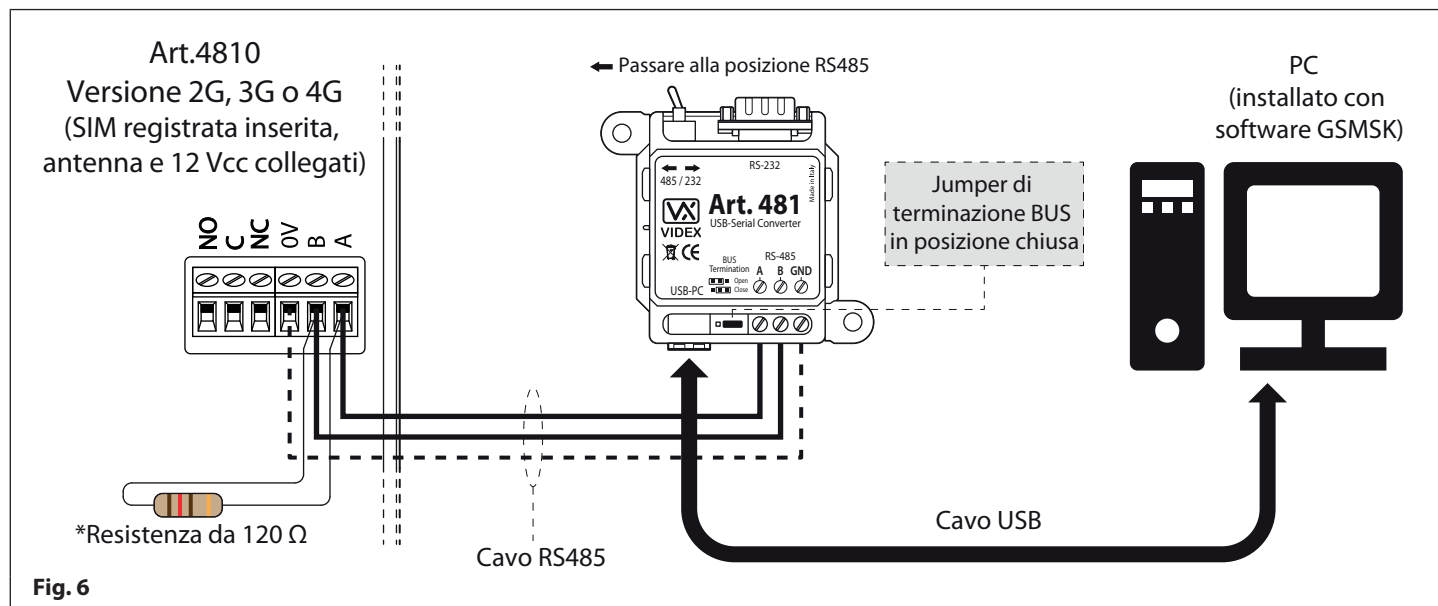


### OPZIONE 2: CONNESSIONE RS485

I moduli della serie **GSM4K** (versioni 2G, 3G e 4G) possono essere collegati anche utilizzando un collegamento bus RS485 tramite un convertitore **Art.481** RS485 a USB, mostrato nella **Fig. 6**.

Questo metodo di connessione, come l'opzione 1, può essere utilizzato per la programmazione e l'impostazione del modulo GSM, ma può anche essere utilizzato in casi in cui è necessaria una connessione permanente a un PC per scopi di monitoraggio e download del registro degli eventi.

**NOTA IMPORTANTE:** quando connesso in questo modo, il modulo GSM può essere collegato solo come collegamento bus 'uno a uno' al PC; un altro sistema GSM non può essere collegato sullo stesso bus RS485 al PC.

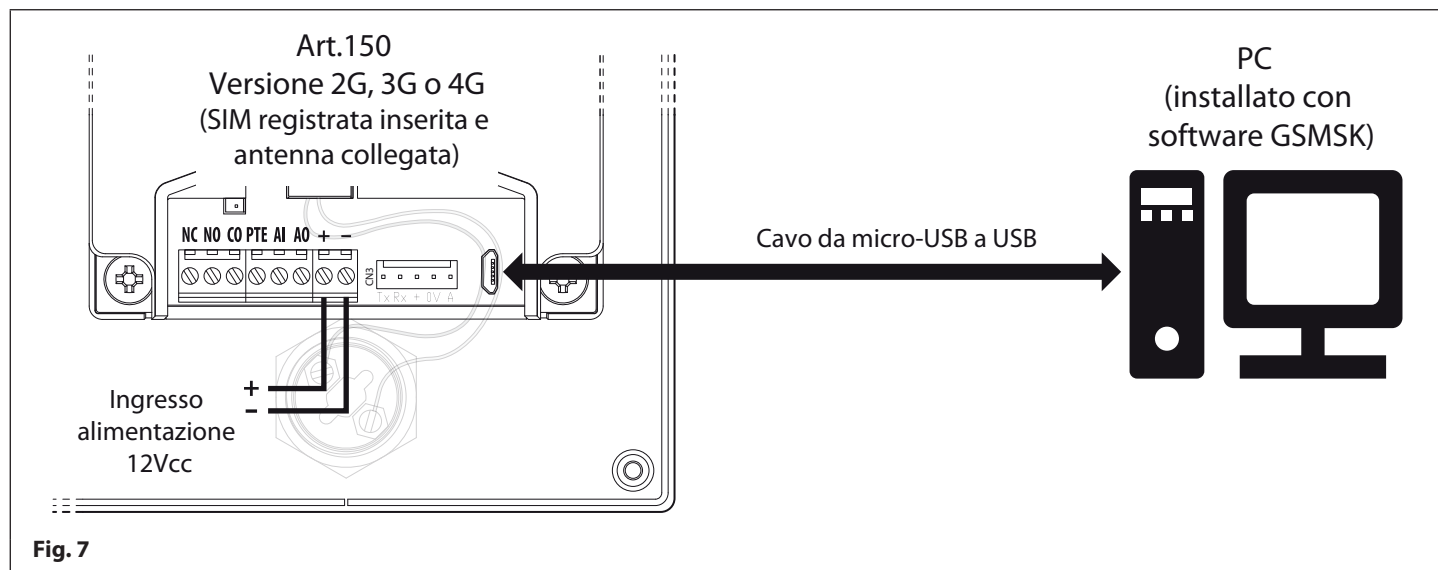


\*Per la terminazione della linea, una resistenza da 120Ω deve essere installata sui terminali A e B RS485, come mostrato nella precedente **Fig. 6**, ma solo se il sistema GSM (2G, 3G o 4G) è l'ultimo dispositivo in linea e su una grande distanza (500 m max). Per brevi distanze (fino a 100 m) la resistenza da 120Ω non è richiesta e il jumper di terminazione bus sull'**Art.481** può essere impostato in posizione **APERTA**.

## Collegamento del sistema GSM al PC

### COLLEGAMENTO DELLE SERIE GSMVRK A UN PC

Il sistema GSM antivandalo serie **GSMVRK (Art.150)** include anche un collegamento micro-USB che consente la connessione del modulo a un PC per semplificare la programmazione e per scaricare il registro degli eventi. I collegamenti per le versioni 2G, 3G e 4G sono gli stessi, vedere **Fig. 7**.

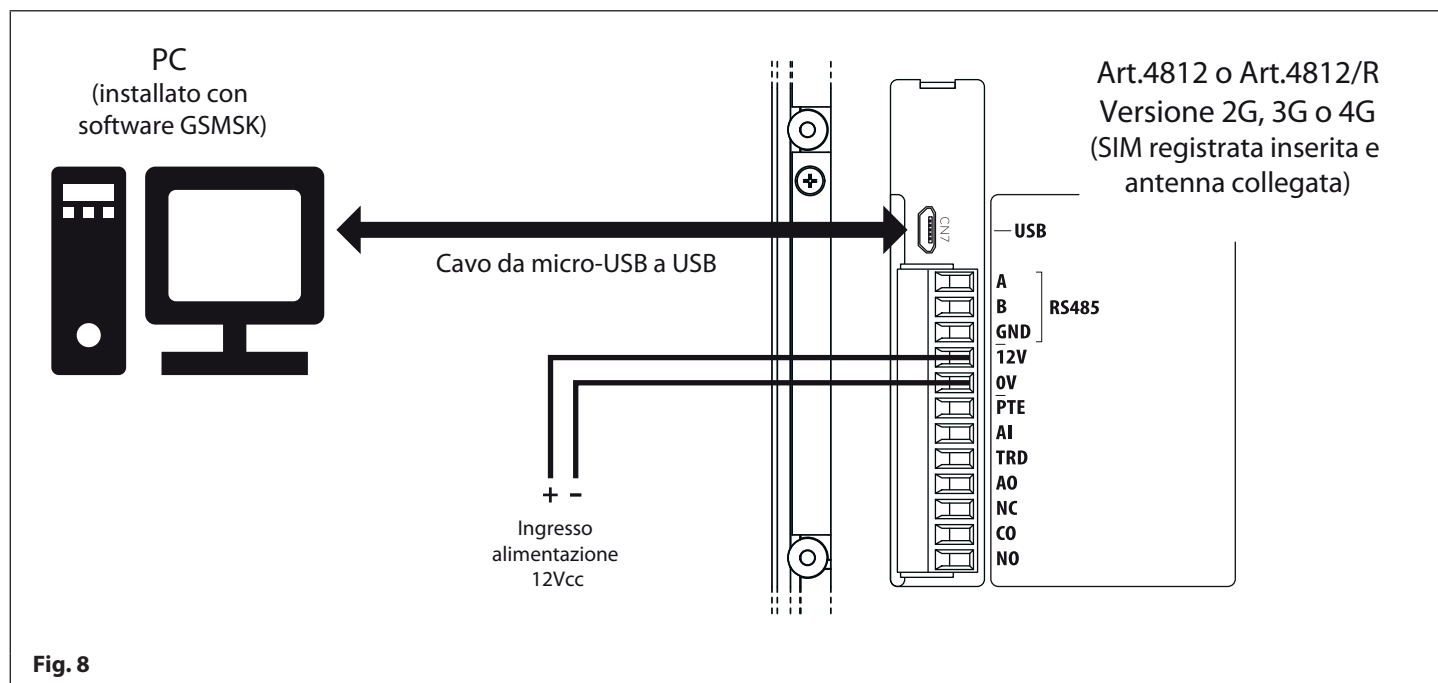


### COLLEGAMENTO DEL GSM DIGITALE A UN PC

Anche il sistema **GSM digitale (Art.4812/Art.4812R)** dispone di due opzioni per la connessione ad un PC: connessione via USB oppure via RS485. Entrambi i metodi di connessione consentono una facile procedura di programmazione, il monitoraggio e il download dei registri degli eventi.

#### OPZIONE 1: CONNESSIONE USB

Il GSM digitale può essere collegato utilizzando un cavo standard da micro-USB a USB come mostrato nella **Fig. 8**. Questo metodo di connessione viene utilizzato principalmente per la programmazione e l'impostazione del pannello **GSM digitale**.



## Collegamento del sistema GSM al PC

### OPZIONE 2: CONNESSIONE RS485

Anche il sistema **GSM digitale** può essere collegato utilizzando un collegamento bus RS485 tramite un convertitore RS485 a USB (**Art. 481**), come mostrato nella **Fig. 9**. Questo metodo di connessione, come l'opzione 1, può essere utilizzato per la programmazione e l'impostazione del **GSM digitale**, ma può essere utilizzato anche nei casi in cui è necessaria una connessione permanente a un PC per scopi di monitoraggio e download del registro degli eventi.

Quando connesso in questo modo, il **GSM digitale** può essere collegato solo come collegamento bus 'uno a uno' al PC; un altro modulo GSM **non può** essere collegato sullo stesso bus RS485 al PC.

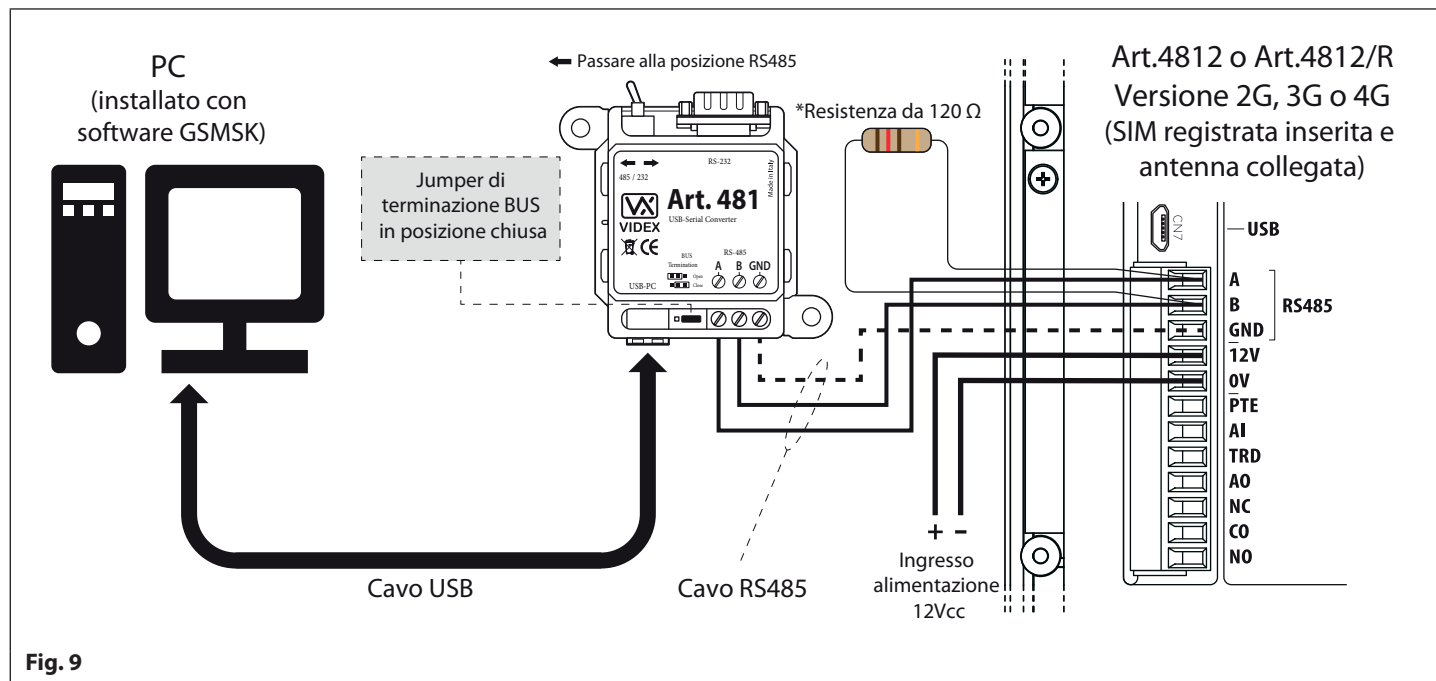


Fig. 9

\*Per la terminazione della linea, una resistenza da 120Ω deve essere installata sui terminali A e B RS485, come mostrato nella precedente **Fig. 9**, ma solo se il sistema **GSM digitale** (2G, 3G o 4G) è l'ultimo dispositivo in linea e su una grande distanza (500 m max). Per brevi distanze (fino a 100 m) la resistenza da 120Ω non è richiesta e il jumper di terminazione bus sull'**Art. 481** può essere impostato in posizione **APERTA**.

### COLLEGAMENTO DEL MODULO GSM ART. 2270 A UN PC

Il modulo **GSM Art. 2270** (versioni 2G, 3G e 4G), come entrambe le serie **GSM4K** e il **sistema GSM digitale**, dispone di due opzioni per la connessione ad un PC: connessione via USB oppure via RS485.

Entrambi i metodi di connessione consentono una facile procedura di programmazione e monitoraggio con l'utilizzo del software.

### OPZIONE 1: CONNESSIONE USB

Il modulo **GSM Art. 2270** può essere collegato utilizzando un cavo standard da micro-USB a USB come mostrato nella **Fig. 10**. Questo metodo di connessione viene utilizzato principalmente per la programmazione e l'impostazione del modulo GSM.

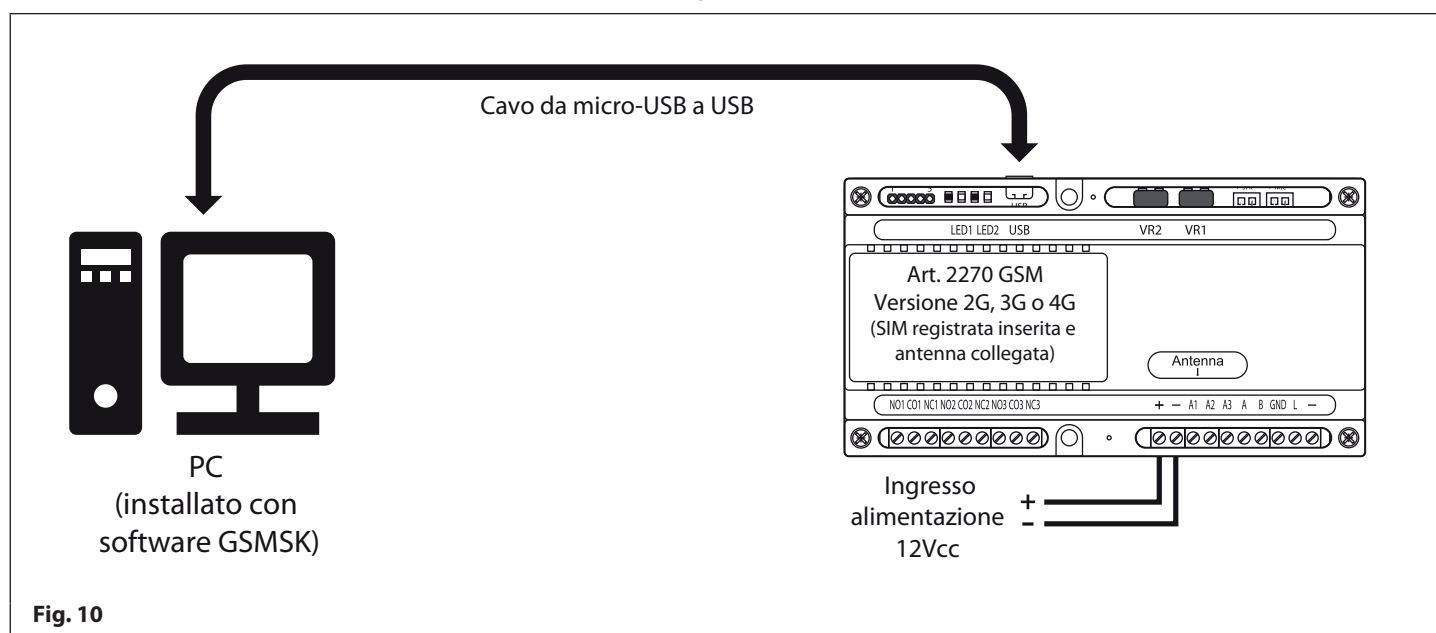
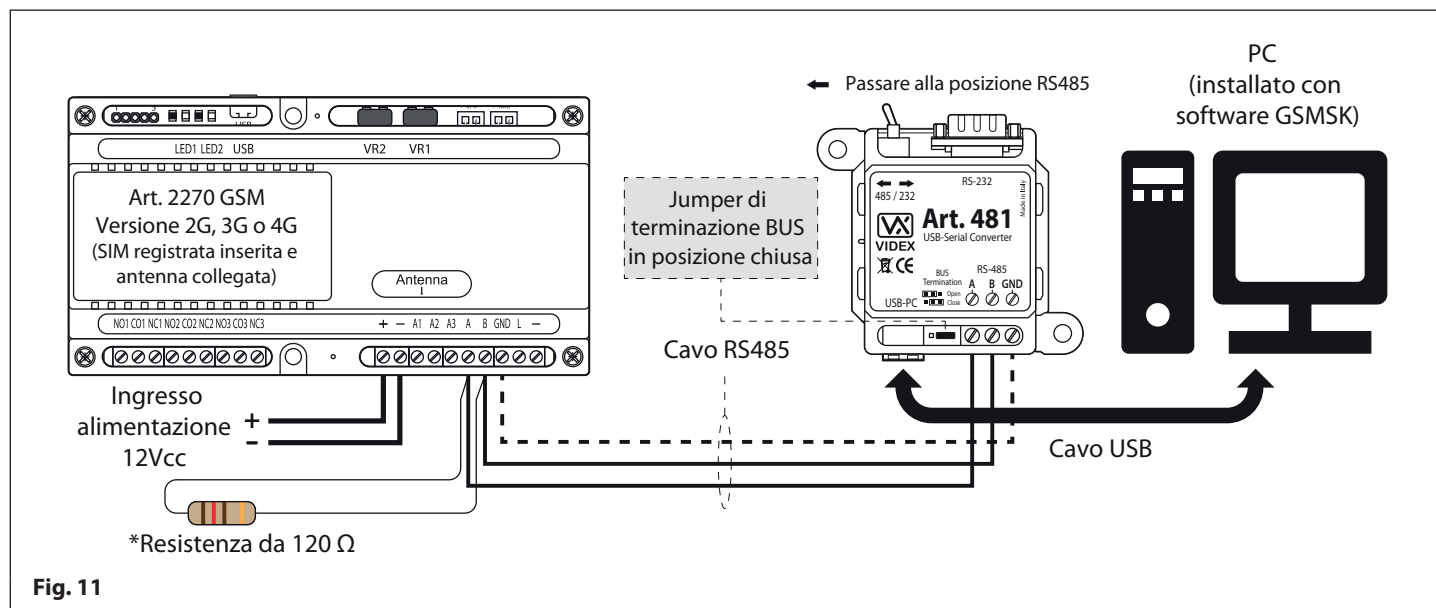


Fig. 10

## Collegamento del sistema GSM al PC

### OPZIONE 2: CONNESSIONE RS485

Anche il modulo **GSM Art.2270** può essere collegato utilizzando un collegamento bus RS485 tramite un convertitore RS485-USB (**Art. 481**), con un cavo USB standard collegato direttamente al PC, come mostrato nella **Fig. 11**.



\*Per la terminazione della linea, una resistenza da 120Ω deve essere installata sui terminali A e B RS485, come mostrato nella precedente **Fig. 11**, ma solo se il modulo **GSM Art.2270** (2G, 3G o 4G) è l'ultimo dispositivo in linea e su una grande distanza (500m max). Per brevi distanze (fino a 100 m) la resistenza da 120Ω non è richiesta e il jumper di terminazione bus sull'**Art.481** può essere impostato in posizione **APERTA**.

**NOTA IMPORTANTE:** per ciascuno dei moduli delle serie GSM, il metodo di collegamento tramite USB non è destinato a un collegamento permanente al PC e deve essere utilizzato esclusivamente per la programmazione e il download degli eventi. Per una soluzione di collegamento permanente dove potrebbe essere richiesto il monitoraggio, è necessario utilizzare il metodo di collegamento RS485 (fatta eccezione per il modulo delle serie GSMVRK che non presenta un collegamento del bus RS485).

È importante sottolineare che quando il modulo GSM è connesso con il metodo RS485, il modulo GSM può essere collegato solo come collegamento bus 'uno a uno' al PC; un altro sistema GSM non può essere collegato sullo stesso bus RS485 al PC.

# Programmazione tramite software per PC

## PROGRAMMAZIONE CON IL SOFTWARE PER PC (VER 4.1.0.36 O SUCCESSIVA)

Dopo aver installato su PC tutti i relativi driver e il software, collegare il modulo del GSM al PC per mezzo del cavo USB (fare riferimento agli schemi di collegamento USB alle pagine 10 - 13).

### LANCIO DEL SOFTWARE

Per lanciare il software **fare doppio clic** sull'icona GSMK sul desktop del PC. Dopo un breve tempo di attesa, viene visualizzata la finestra di avvio. Il software esegue la ricerca tra le porte COM del PC (è possibile visualizzare l'operazione in alto nella finestra di avvio) e controlla qualsiasi modulo GSM collegato al PC, cercando di connettersi automaticamente ad esso. Se il software non è in grado di rilevare un dispositivo, viene visualizzata una finestra prompt sulla tipologia del dispositivo, come indicato nella **Fig. 12**.

Da questa finestra, sono disponibili sette opzioni: **DIGITAL GSM (500 utenti, versione 3G)**, **GSM DIGITALE (750 utenti, versione 4G)**, **GSM DIGITALE (1000 utenti, versione 4G)**, **GSM Art.2270 (versione 4G)**, **GSM Art.2270 (versione 3G)**, **GSMVRK (Art.150)** e **GSM4K PRO (4810 - versioni 2G, 3G e 4G)**.

#### TIPOLOGIA DISPOSITIVO

Dispositivo non rilevato, selezionare la tipologia

UTENTE GSM  
DIGITALE 500

INTERFACCIA  
4G 2270

VR GSM

GSM PRO

UTENTE GSM  
DIGITALE 750

INTERFACCIA  
3G 2270

UTENTE GSM  
DIGITALE 1000

Fare clic sul pulsante per la tipologia dispositivo richiesta e per aprire la **finestra di programmazione principale**.

Fig. 12

### FINESTRA DI PROGRAMMAZIONE PRINCIPALE

Una volta eseguita la selezione del modulo GSM desiderato (nel caso in cui il modulo GSM non sia stato inizialmente rilevato dal software), viene visualizzata la **finestra di programmazione principale**.

Tuttavia, se il software non gestisce la rilevazione del modulo GSM caricherà automaticamente la **finestra di programmazione principale**, Fig. 13.

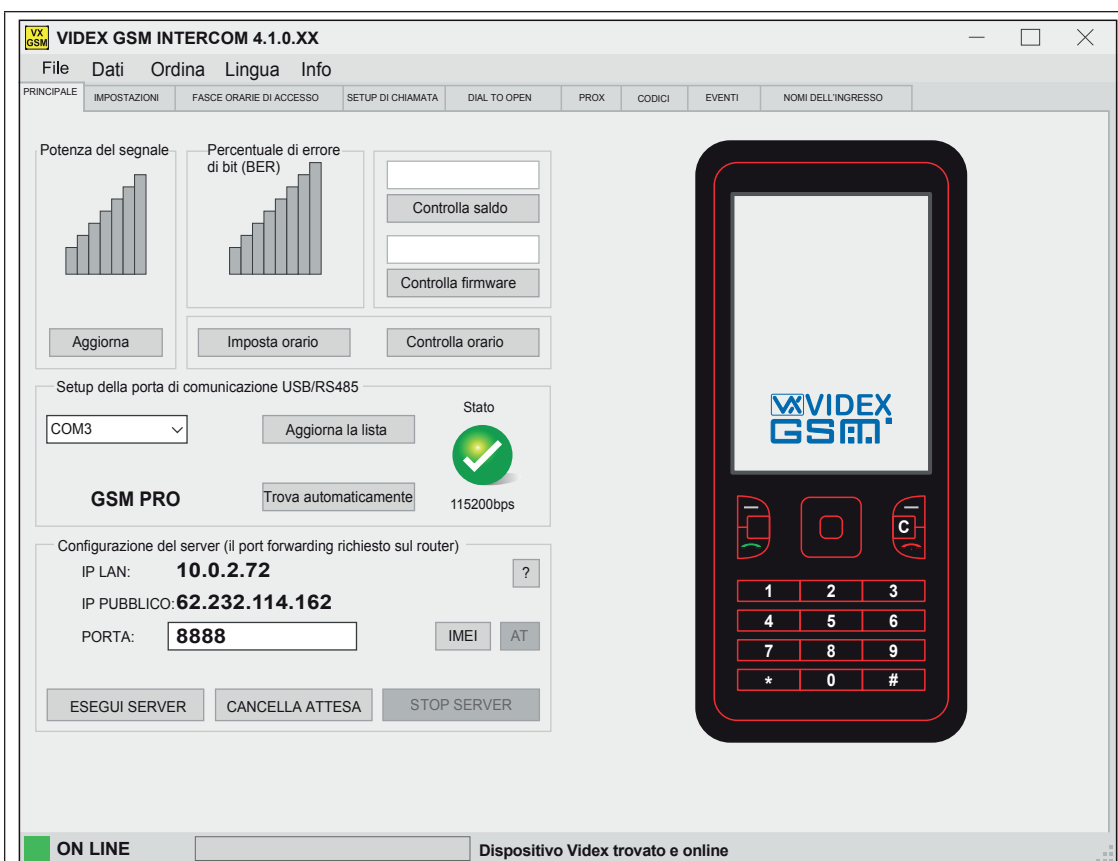


Fig. 13

## Programmazione tramite software per PC

### RILEVAMENTO PANNELLO GSM

Se il software per PC ha rilevato il modulo GSM, la finestra di programmazione principale lo mostrerà **IN LINEA** in verde, nell'angolo in basso a sinistra della finestra e l'icona di stato sarà selezionata in verde, **Fig. 13**.

Sotto l'elenco a discesa delle porte COM, verrà visualizzato il tipo di modello GSM. Nell'esempio, **Fig. 13**, è stato rilevato un modulo **GSM4K PRO** sulla porta COM3.

Se il software non ha rilevato il modulo GSM, verrà visualizzato come **DISCONNESSO** in rosso, nell'angolo in basso a sinistra della finestra e l'icona di stato sarà selezionata in rosso, **Fig. 14**.

Se **DISCONNESSO**, il sistema visualizzerà a destra anche la barra di avanzamento 'Dispositivo Videx non trovato su nessuna delle porte disponibili'.



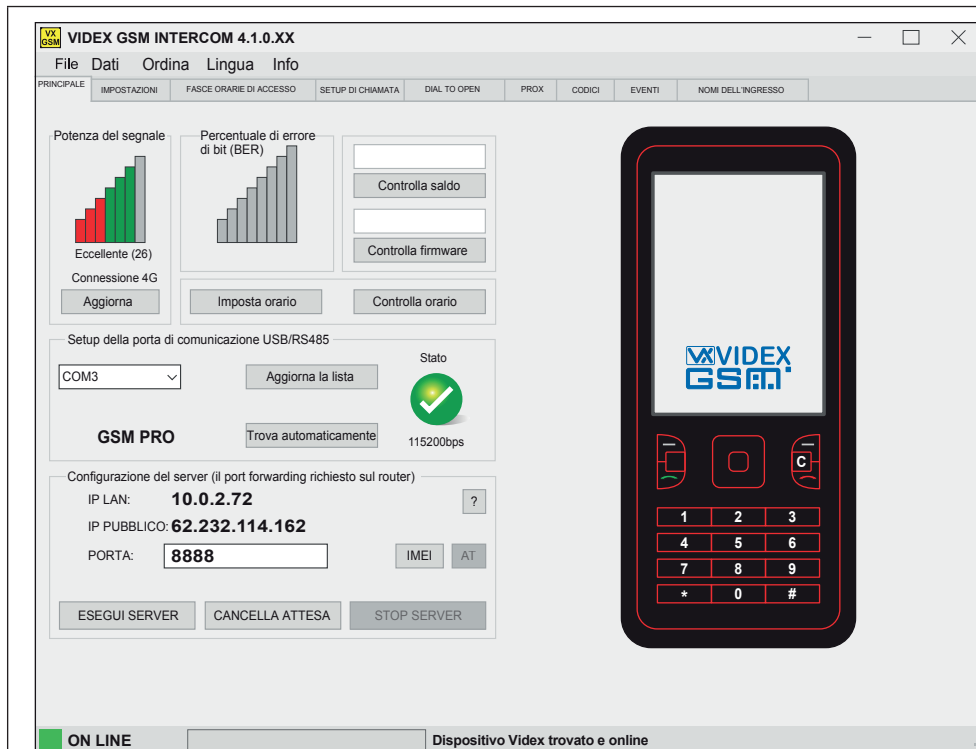
**Fig. 14**

### COLLEGAMENTO DEL SOFTWARE AL MODULO GSM (IN LINEA)

Se il software visualizza come **DISCONNESSO** il modulo GSM, sarà necessario prima di tutto verificare le porte COM tramite 'Gestione dispositivi' sul PC, per vedere a quale porta è collegato il cavo USB. Una volta definita la porta COM procedere come segue:

1. sotto l'intestazione dell'impostazione porta COM USB/RS485, fare clic sul pulsante 'Aggiorna la lista';
2. dall'elenco a discesa delle porte COM disponibili, selezionare la porta alla quale è collegato il cavo USB (modulo GSM);
3. fare clic sul pulsante 'Trova automaticamente'.

Il software controllerà le porte COM e, dopo alcuni secondi, il modulo GSM verrà visualizzato come **IN LINEA** in verde e visualizzerà 'Dispositivo Videx trovato e online' lungo la sezione in basso della finestra di programmazione principale, vedere **Fig. 15**.



**Fig. 15**

Indipendentemente dalla versione (2G, 3G e 4G) del modulo serie GSM collegato al software per PC: **GSM digitale (4812, 4812/R)**, **modulo GSM Art.2270, serie GSMVRK (Art.150)** e **serie GSM4K PRO (Art.4810)**, la finestra di programmazione principale, **Fig. 15**, visualizzerà le stesse funzioni. Sulla schermata principale, è possibile eseguire quanto segue:

## Programmazione tramite software per PC

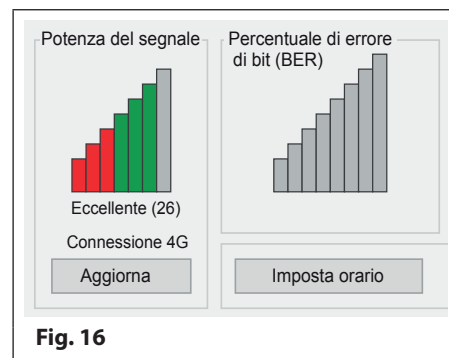
### CONTROLLO DELLA POTENZA DEL SEGNALE (BER INCLUSO)

Fare clic sul pulsante **'Aggiorna'** per recuperare la potenza del segnale dal modulo GSM.

La potenza del segnale sarà compresa tra 1 e 31, dove 31 è eccellente e 1 è scarso (un segnale soddisfacente è indicato con barre verdi, un segnale scarso è indicato con barre rosse), vedere la **Fig. 16**.

Per il corretto funzionamento del sistema, è necessaria una potenza del segnale di almeno 10. Quando si controlla la potenza del segnale, il software conferma anche il tasso BER (Bit Error rate, tasso di errore di bit). L'ideale sarebbe un tasso BER il più basso possibile (un tasso BER basso è soddisfacente ed è indicato da barre verdi mentre un tasso BER alto è debole ed è indicato da barre rosse).

Proprio sopra il pulsante **'Aggiorna'** verrà indicato il tipo di connessione di rete: 2G, 3G o 4G; nell'esempio, **Fig. 16**, è stata rilevata una connessione di rete 4G.



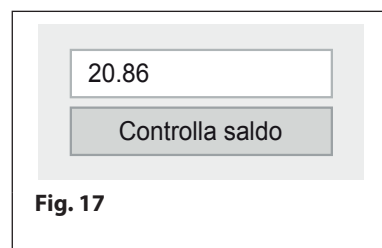
**Fig. 16**

### CONTROLLO DEL SALDO (APPLICABILE SOLO PER LE SIM PREPAGATE)

Per il corretto funzionamento, è necessario prima di tutto memorizzare la stringa di controllo del saldo richiesta dal provider del servizio nel campo della stringa di controllo del saldo, sulla schermata delle impostazioni. Ad esempio, la stringa di controllo del saldo **\*#1345#** viene utilizzata da **Vodafone** per recuperare il saldo corrente.

Una volta memorizzata la stringa di controllo del saldo e caricata sul modulo, fare clic sul pulsante **'Controlla saldo'** per recuperare il saldo corrente dal GSM, vedere la **Fig. 17**.

Per controllare le stringhe disponibili di controllo del saldo, fare riferimento al relativo manuale tecnico del GSM.

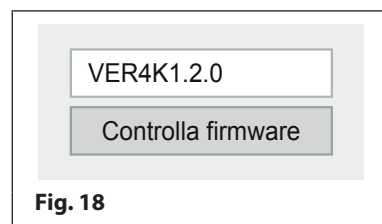


**Fig. 17**

### CONTROLLO DELLA VERSIONE FIRMWARE DEL MODULO GSM

Fare clic sul pulsante **'Controlla Firmware'** per recuperare la versione del firmware corrente del modulo GSM collegato al PC, vedere la **Fig. 18**.

Questo sarà utile al supporto tecnico in caso di richieste di assistenza e fornirà un'indicazione delle funzioni disponibili per il modulo GSM.

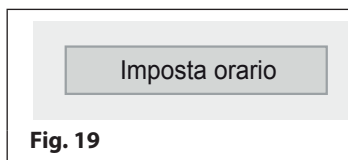


**Fig. 18**

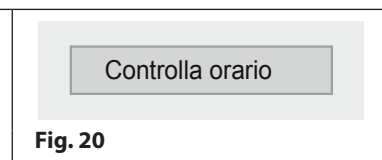
### IMPOSTAZIONE E CONTROLLO ORA E DATA

Fare clic sul pulsante **'Imposta orario'** per sincronizzare data e ora del modulo GSM con ora e data del PC, **Fig. 19**.

Fare clic sul pulsante **'Controlla orario'** per confermare le impostazioni di ora e data correnti nel modulo GSM, vedere **Fig. 20**.



**Fig. 19**

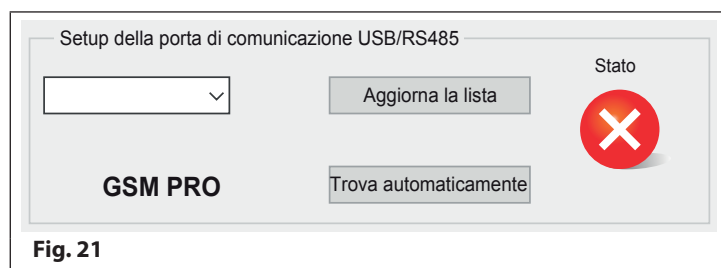


**Fig. 20**

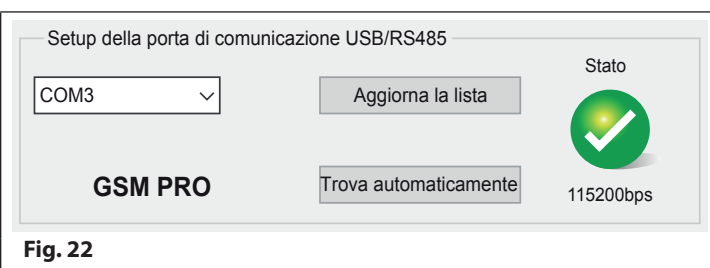
### SETUP DELLA PORTA DI COMUNICAZIONE USB/RS485

Sebbene il **setup della porta di comunicazione USB/RS485** debba impostarsi automaticamente all'avvio del software, è possibile anche impostare manualmente la porta di comunicazione.

Se lo stato del **Setup della porta di comunicazione USB/RS485** viene mostrato come **DISCONNESSO**, come indicato nella **Fig. 21**, procedere alle fasi da 1 a 3 (facendo riferimento alle note **'Collegamento del software al modulo GSM IN LINEA'** nella pagina precedente). Il software cercherà la porta di comunicazione disponibile alla quale è collegato il modulo GSM e, quando il dispositivo viene trovato, lo stato cambia in **IN LINEA**, come mostrato in **Fig. 22**.



**Fig. 21**



**Fig. 22**

## Programmazione tramite software per PC

### CONFIGURAZIONE SERVER PER FUNZIONE DI PROGRAMMAZIONE "OVER THE AIR" (SOLO PER MODULI GSM 4G)

Prima di tutto, la funzione "over the air" è disponibile solo per le versioni 4G dei moduli GSM. Inoltre, per il corretto funzionamento di questa funzione, la scheda SIM utilizzata nel modulo GSM richiede l'integrazione di un pacchetto dati e il modulo GSM stesso deve essere impostato per la comunicazione dati.

Il provider di rete la cui scheda SIM viene utilizzata nel modulo GSM dispone di una serie univoca di dettagli APN (a seconda se la SIM in uso è prepagata o a contratto) utilizzata per impostare la comunicazione dati del GSM.

**NOTA IMPORTANTE:** tener presente che i dettagli APN del provider di rete, utilizzati per impostare la comunicazione dei dati GSM, è richiesta anche quando si imposta il modulo GSM per gli eventi online. La configurazione dell'APN può essere utilizzata con le versioni 2G, 3G e 4G del GSM quando è richiesta la funzione degli eventi online.

Una volta definiti, i dettagli APN possono essere programmati nel modulo GSM:

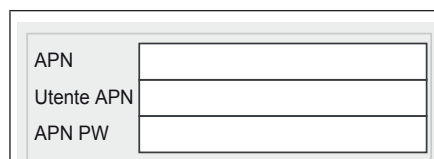
a) tramite invio del seguente testo di programmazione SMS (comando): **1111APN"apn";"username";"password"?**

Dove **apn**, **username** e **password** sono i dettagli forniti dal gestore di rete della scheda SIM, dati consultabili sul sito web dei gestori di rete o con una ricerca online; in alternativa, la tabella che segue riporta i dettagli APN per gli operatori di rete più diffusi nel Regno Unito, raggruppati da VIDEX. Per inviare il testo di programmazione SMS, verificare di aver incluso " , e ? dove indicato.

<b>Operatore: Vodafone (contratto)</b> <b>APN:</b> wap.vodafone.co.uk <b>Username:</b> wap <b>Password:</b> wap	<b>Operatore: Vodafone (ricaricabile)</b> <b>APN:</b> pp.vodafone.co.uk <b>Username:</b> wap <b>Password:</b> wap	<b>Operatore: EE</b> <b>APN:</b> ovunque <b>Username:</b> eesecure <b>Password:</b> secure
<b>Operatore: O<sub>2</sub> (contratto)</b> <b>APN:</b> mobile.o2.co.uk <b>Username:</b> o2web <b>Password:</b> password	<b>Operatore: O<sub>2</sub> (ricaricabile)</b> <b>APN:</b> payandgo.o2.co.uk <b>Username:</b> payandgo <b>Password:</b> password	<b>Operatore: Giffgaff</b> <b>APN:</b> giffgaff.com <b>Username:</b> giffgaff <b>Password:</b>
<b>Operatore: Tesco Mobile</b> <b>APN:</b> prepay.tesco-mobile.com <b>Username:</b> tescowap <b>Password:</b> password	<b>Operatore: ASDA Mobile</b> <b>APN:</b> asdamobiles.co.uk <b>Username:</b> web <b>Password:</b> web	<b>Operatore: Virgin Mobile</b> <b>APN:</b> goto.virginmobile.uk <b>Username:</b> user <b>Password:</b>

**⚠ NOTA IMPORTANTE: I DETTAGLI APN ELENCATI NELLA SUDETTA TABELLA SONO CORRETTI AL MOMENTO DELLA STAMPA, TUTTAVIA, QUESTI DETTAGLI POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONE SENZA PREAVVISO DA PARTE DEL GESTORE DI RETE, PERTANTO VIDEX NON È RESPONSABILE PER EVENTUALI ERRORI, OMISSIONI E/O DISCREPANZE CHE POTREBBERO INFLUIRE SULLA CONFIGURAZIONE DELL'APN.**

b) con l'utilizzo del software GSMSK dopo aver inserito i dettagli APN corretti (**apn**, **username** e **password**) nei campi APN corrispondenti sulla **finestra impostazioni**; vedere **Fig. 23** ed esempio **Fig. 24** che mostrano i dettagli APN per una SIM prepagata O<sub>2</sub> (maggiori informazioni relative alla configurazione APN sulla **finestra impostazioni** sono consultabili a pagina 22 in **Abilita eventi e immetti dettagli apn**).



**Fig. 23**



**Fig. 24**

Inoltre, per il corretto funzionamento della funzione "over the air" è necessario configurare correttamente il port forwarding sul router nel quale si collega il PC o il laptop (che esegue il software GSMSK), in modo che il modulo GSM possa inoltrare e ricevere pacchetti dati.

Sulla **finestra di programmazione principale** sotto l'intestazione **Configurazione del server (il port forwarding richiesto sul router)** (**Fig. 25**) viene visualizzato automaticamente quanto segue tramite il software GSMSK:

- **IP LAN:** è l'indirizzo IP del PC nella rete locale sulla quale è installato il software GSMSK
- l'indirizzo **IP PUBBLICO:** è l'indirizzo IP utilizzato per comunicare al di fuori della rete locale e per consentire l'accesso diretto su Internet.
- Viene visualizzato anche il campo **PORTA** che mostrerà inizialmente un numero porta predefinito **8888**, modificabile in un numero porta differente.

**NOTA IMPORTANTE:** l'intervallo porta TCP standard è compreso tra 0 e 65.353 con la porta da 0 a 1023 in genere riservata ad applicazioni TCP/IP comuni. Ad esempio, la porta 53 è utilizzata per il Domain Name System (DNS) e la porta 80 è utilizzata per HyperText Transfer Protocol (HTTP); l'utilizzo delle porte da 0 a 1023 deve essere evitato durante la configurazione del port forwarding sul router locale.

## Programmazione tramite software per PC

Quando si configura il router per il port forwarding si raccomanda di scegliere un numero porta inutilizzato da **1024** in poi.

Il numero porta indicato nel campo **PORTA** consentirà al modulo GSM di sapere dove inviare i dati.

Nell'esempio, **Fig. 25**, la porta **8888** verrebbe utilizzata per inviare i dati del GSM all'indirizzo IP del PC nel quale è stato installato il software GSMSK (in questo caso, l'indirizzo IP del PC è **IP LAN: 10.0.2.72**).

In basso a sinistra della sezione di configurazione server è presente il pulsante **'Esegui server'**, utilizzato per avviare l'esecuzione del server dopo la configurazione dell'**APN** sul modulo GSM e dopo la configurazione del port forwarding sul router al quale è connesso il PC.

Dopo aver premuto il pulsante **'Esegui server'**, il software per PC visualizzerà una finestra prompt di SMS, **Fig. 26**, che informa di inviare il messaggio SMS: **1111SER"62.232.114.162",8888?** al GSM.

È necessario inviare questo messaggio al modulo GSM per comunicare al GSM dove si trova il server (il messaggio SMS può essere inviato da un cellulare al sistema GSM). Dopo aver inviato il messaggio SMS, il software mostrerà di essere **'in attesa di connessione...'** dal GSM, messaggio evidenziato in verde sotto il campo **PORTA**.

Una volta che il modulo GSM ha ricevuto il messaggio SMS stabilirà una connessione con il server visualizzando **'connesso'**, sempre in verde sotto il campo **PORTA** oltre che nell'angolo in basso a sinistra della **finestra di programmazione principale** dove verrà indicato **IN LINEA**.

Una volta che il software per PC conferma che il sistema/modulo GSM è **IN LINEA** sarà possibile utilizzare il software per caricare e scaricare i dati secondo la modalità standard come se il PC fosse collegato direttamente con una connessione via cavo USB o RS485.

A destra del pulsante **'Esegui server'** è presente il pulsante **'Cancella attesa'** il quale, se premuto, interrompe qualsiasi avanzamento nel caricamento o download dal modulo GSM.



A destra del pulsante **'Cancella attesa'** è presente il pulsante **'Stop Server'**, utilizzato per interrompere l'esecuzione del server e la funzione **"over the air"**.

In alto a destra della sezione di configurazione del server è presente il pulsante **'?'** il quale, se premuto, permette il collegamento diretto alla nota dell'applicazione VIDEX: **AN0046\_RemotelyProgramming4GIntercomsViaPCSoftware** - con ulteriori dettagli sulla procedura di configurazione e impostazione del port forwarding sul router collegato al PC in uso (installato con il software per PC GSMSK) per la funzione **"over the air"**.

Sotto il pulsante **'?'** è presente il pulsante **'IMEI'** il quale, se premuto, visualizza il numero IMEI del modulo GSM collegato tramite la funzione **"over the air"** (tener presente che questa funzione **"over the air"** funziona solo se correttamente configurata).

### TELEFONO CELLULARE

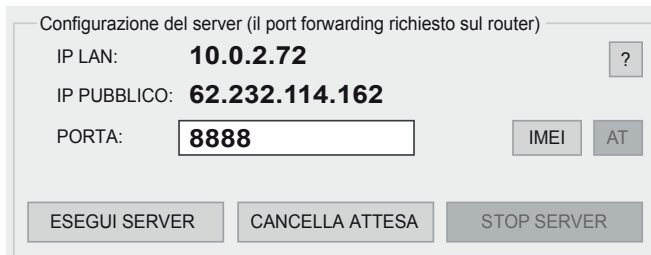
L'immagine del telefono cellulare che viene visualizzata sulla **finestra di programmazione principale**, vedere la **Fig. 27**, è utilizzabile come un normale telefono cellulare per effettuare chiamate dal modulo GSM collegato al PC. Questo può risultare utile durante la configurazione della scheda SIM dell'unità GSM con funzioni come la disattivazione della casella vocale e delle notifiche di messaggio (**funzione di composizione forzata/composizione di un numero - DLE**) o ascolto del saldo della scheda SIM attraverso l'altoparlante del modulo GSM. Per utilizzare il telefono cellulare del software, procedere come segue:

1. immettere il numero del telefono cellulare della SIM del modulo GSM con la tastiera;
2. fare clic sul pulsante di chiamata  per avviare la chiamata;
3. fare clic sul pulsante di fine chiamata  per terminare la chiamata;
4. Per eliminare la visualizzazione del telefono cellulare, premere il pulsante di cancellazione **'C'**.

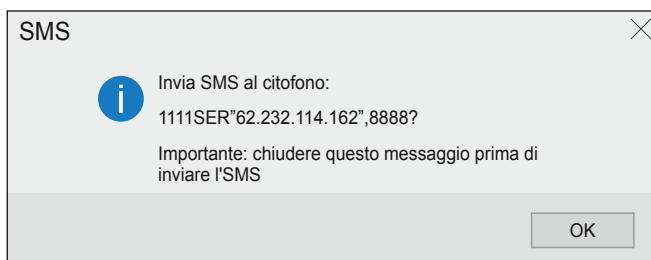
**NOTA IMPORTANTE:** dopo aver apportato qualsiasi modifica alle impostazioni e memorizzato i numeri di telefono sul software del PC, è necessario eseguire il caricamento sul modulo GSM affinché siano effettive. Si consiglia di salvare queste modifiche prima di caricarle, facendo clic su **'File'** dal menu principale e selezionando **'Salva con nome'** dall'elenco a discesa.

### LA FINESTRA IMPOSTAZIONI

La **finestra impostazioni** visualizza le diverse funzioni e impostazioni disponibili sul modulo GSM, collegato al software per PC. Tener presente che l'aspetto della schermata varia tra le diverse versioni (2G, 3G e 4G) del modulo GSM - **GSM digitale (4812, 4812/R)**, **modulo GSM Art.2270, serie GSMVRK (Art.150)** e **serie GSM4K PRO (Art.4810)**.



**Fig. 25**



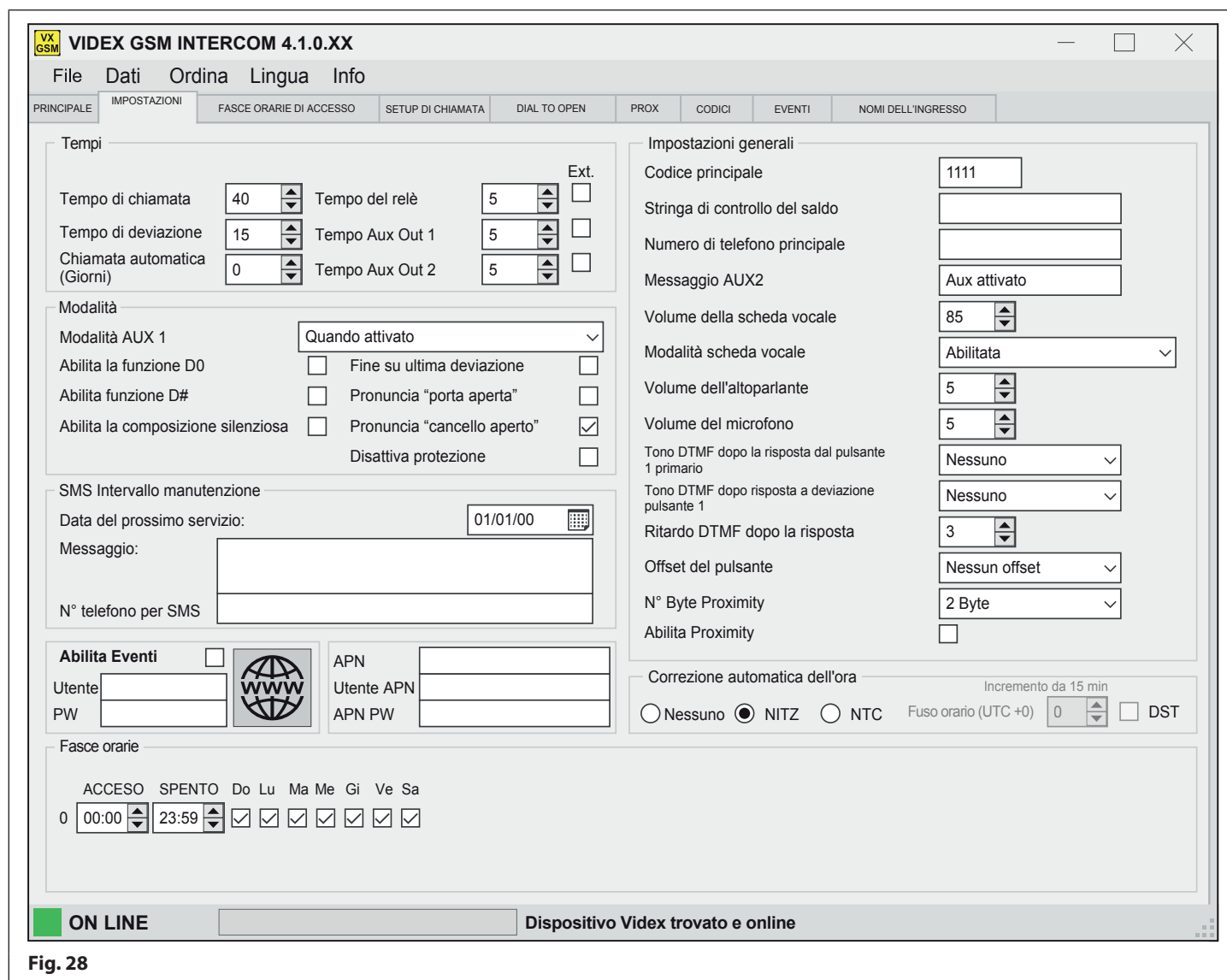
**Fig. 26**



**Fig. 27**

## Programmazione tramite software per PC

Le funzioni e le impostazioni visualizzate si basano sulle funzioni chiave visualizzate nella tabella a pagina 4 - 7 del presente manuale. La **Fig. 28** mostra la finestra delle impostazioni per il modulo **GSM4K PRO (versioni 2G, 3G e 4G)**.



**Fig. 28**

### IMPOSTAZIONI ORARIO

Inizialmente, quando si seleziona la **finestra impostazioni** ogni campo mostrerà le impostazioni predefinite di orario. L'esempio precedente, **Fig. 28**, visualizza le impostazioni predefinite di orario per il modulo **serie GSM4K PRO** dove **'Tempo Aux Out 2'** è applicabile esclusivamente a questo modulo. Per regolare le impostazioni dell'orario, utilizzare i pulsanti su (▲) e giù (▼) a destra del campo.

### RITARDO DI CHIAMATA (SOLO PER IL MODULO GSM ART.2270)

La funzione di ritardo del tempo di chiamata è disponibile solo per il modulo **GSM Art.2270 (per entrambe le versioni 3G e 4G)** e può essere impostata da 0 a 255 secondi (dove 0 è l'impostazione predefinita e disattiva anche la funzione se non richiesta).

È il ritardo di tempo dal momento in cui viene premuto il pulsante chiamata sul pannello del citofono, collegato al **modulo GSM Art.2270** a quando il modulo GSM inizia effettivamente a comporre il numero di telefono programmato.

### TEMPO DI CHIAMATA

È la durata massima di chiamata prima che il sistema cancelli automaticamente la chiamata e termini la chiamata. Per i moduli delle **serie GSM4K PRO** e **serie GSMVRK** l'impostazione predefinita è 40 secondi, regolabili in multipli di 20 secondi da 20 fino a 240 (max).

Per il **GSM digitale** e le **serie GSM VX2200 (Art.2270)** l'impostazione predefinita è 40 secondi regolabili da 1 a 255 secondi (max).

### TEMPO DI DEVIAZIONE

È il tempo in cui il modulo GSM farà squillare il numero di telefono programmato prima di annullare la chiamata iniziale e deviarla al successivo numero programmato (deviazione). L'impostazione predefinita è 15 secondi, regolabili da 1 a 99 secondi (max).

## Programmazione tramite software per PC

### CHIAMATA AUTOMATICA (GIORNI)

È il numero di giorni in cui il modulo GSM attende senza una chiamata prima di effettuare una breve chiamata per mantenere il sistema attivo e collegato alla rete. Questa Impostazione è disabilitata come impostazione predefinita (impostata su 0), ma può essere regolata da 1 a 99 giorni (max).

### TEMPO DEL RELÈ (SOLO PER LE SERIE GSM4K, SERIE GSMVRK E GSM DIGITALE)

È il tempo di attivazione del relè: da 1 a 99 secondi (max). Impostare il tempo del relè su '0' per il blocco. L'impostazione predefinita è di 5 secondi.

### TEMPO DEL RELÈ 1, RELÈ 2 E RELÈ 3 (SOLO PER IL MODULO GSM ART.2270)

È il tempo di attivazione del relè, rispettivamente per i relè 1, 2 e 3, tra 1 e 255 secondi (max). Impostare il tempo del relè su '0' per il blocco. L'impostazione predefinita è di 5 secondi.

### TEMPO AUX OUT 1

È il tempo di attivazione '0V' per l'uscita ausiliaria: A1 per il modulo delle serie GSM4K PRO e AO per il modulo delle serie GSMVRK e GSM digitale (impostabile da 1 a 99 secondi o 0 = blocco). L'impostazione predefinita è di 5 secondi.

**NOTA IMPORTANTE:** questa impostazione del tempo è applicabile solo quando:

- sul modulo delle serie GSM4K PRO l'uscita ausiliaria A1 è impostata in modalità 01 - 'On quando attivato' o modalità 04 - 'Attivo all'inizio della chiamata per il tempo dell'uscita Aux;
- sui moduli delle serie GSMVRK e GSM digitali, l'uscita ausiliaria AO è impostata in modalità 01.

Quando il tempo è impostato per il blocco, è necessario impostare la modalità di uscita ausiliaria A1 su modalità 01: 'On quando attivato', (per le diverse impostazioni di modalità, vedere anche le note che seguono).

### TEMPO AUX OUT 2 (SOLO PER IL MODULO DELLE SERIE GSM4K)

È il tempo di attivazione '0V' per l'uscita ausiliaria A2 (da 1 a 99 secondi o 0 = blocco). L'impostazione predefinita è di 5 secondi.

### CASELLE DI CONTROLLO EST. (ESTENSIONE TEMPI RELÈ E USCITA AUX SOLO PER SERIE GSM4K E SERIE GSMVRK)

Per i tempi di uscita ausiliaria e il tempo relè per i moduli delle serie GSM4K PRO e serie GSMVRK sono presenti ulteriori caselle di controllo Est. (cfr. Fig. 28). Questa funzione di estensione del tempo di uscita consente l'incremento del tempo esistente del relè o dell'uscita ausiliaria per ogni secondo programmato per l'estensione di 1 minuto. Ad esempio, quando il tempo del relè del GSM è impostato a 5 secondi e viene selezionata la casella di controllo Est. (ossia, funzione abilitata di estensione del tempo di uscita), il tempo del relè diventerebbe 5 minuti (quando il relè viene attivato, si attiva per 5 minuti al posto di 5 secondi).

### IMPOSTAZIONI MODALITÀ

Nella sezione delle modalità, è possibile impostare una serie di impostazioni modalità per l'uscita ausiliaria 1, e attivare e disattivare altre funzioni GSM. L'esempio Fig. 29 mostra la sezione delle modalità per le serie GSM4K PRO e i moduli di GSM digitale.

Per i moduli delle serie GSM4K PRO la Modalità Aux 1 per l'uscita ausiliaria A1 ha fino a 6 diverse selezioni di modalità e, per la serie GSMVRK e i moduli di GSM digitale, la Modalità Aux 1 per l'uscita ausiliaria AO ha solo 3 selezioni di modalità.

Per impostazioni predefinita, la Modalità Aux 1 per i moduli GSM suddetti è impostata alla modalità 01/001 'On quando attivato'.

Nel caso del modulo GSM Art.2270 che dispone di 3 uscite ausiliarie (A1, A2 e A3), sono presenti 3 impostazioni ausiliarie, Modalità Aux 1, Modalità Aux 2 e Modalità Aux 3.

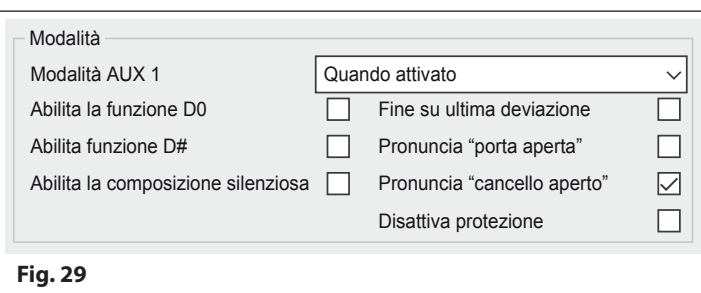


Fig. 29

Ciascuna delle uscite ausiliarie sul modulo GSM Art.2270 dispone di 7 diverse selezioni modalità. Le impostazioni delle modalità elencate nell'elenco a discesa (a destra della Modalità Aux 1) varieranno tra diversi moduli GSM: la lista completa delle modalità è consultabile nelle tabelle che seguono per i rispettivi moduli GSM.

La modalità scelta e selezionata dall'elenco a discesa dipende dai requisiti degli utenti.

Moduli serie GSM4K PRO (versioni 2G, 3G e 4G)	
Modalità Aux 1	Descrizione
00	Attivo durante una chiamata
01	On quando attivato (predefinito)
02	Utilizzato per l'indicatore di stato
03	Utilizzato per deviare le chiamate al numero master
04	Attivo all'inizio della chiamata per il tempo dell'uscita Aux
05	Utilizzato per abilitare/disabilitare la funzione di apertura

Moduli serie GSMVRK (Art.150) e GSM digitale (versioni 2G, 3G e 4G)	
Modalità Aux 1	Descrizione
00 / 000	Attivo durante una chiamata
01 / 001	On quando attivato (predefinito)
02 / 002	Attivo all'inizio della chiamata per il tempo dell'uscita Aux

## Programmazione tramite software per PC

### VX2200 modulo GSM Art.2270 (versioni 3G e 4G)

Modalità Aux 1, 2 e 3	Descrizione
000	Attivazione relè 1 (o, rispettivamente, relè 2 o relè 3, predefinito)
001	Invio SMS 1 (o, rispettivamente, invio SMS 2 o invio SMS 3)
002	Relè 1 attivo per la durata della chiamata (o, rispettivamente, relè 2 attivo o relè 3 attivo)
003	Relè 1 attivo all'inizio della chiamata per il tempo del relè (o, rispettivamente, relè 2 attivo o relè 3 attivo)
004	Allarme di appartamento, attivazione relè 1 (o, rispettivamente, attivazione relè 2 o attivazione relè 3)
005	Allarme appartamento, invio SMS 1 (o, rispettivamente, invio SMS 2 o invio SMS 3)
006	Relè attivato per ID porta (solo ID = numero relè 1, 2 e 3)

Nella sezione modalità, è possibile abilitare e disabilitare anche le seguenti funzioni GSM.

#### ABILITA FUNZIONE D0

Se questa casella viene selezionata, attiverà la funzione **'composizione 0 alla risposta'** sul modulo GSM. Quale impostazione predefinita, questa funzione è disattivata (OFF). Se attivata, l'utente che riceve la chiamata dal modulo GSM deve premere **'0'** dopo aver risposto alla chiamata per accettare la chiamata, impedendo così la deviazione della chiamata al numero successivo.

#### ABILITA FUNZIONE D#

Se questa casella viene selezionata, attiverà la funzione **'premi #'** (cancelletto) sul modulo GSM. Se abilitata, l'utente deve premere il pulsante **'#'** sul proprio telefono prima di premere qualsiasi altro pulsante funzione (ad eccezione di quando l'utente deve immettere il codice Programmazione a 4 cifre **'1111'**). Quale impostazione predefinita, questa funzione è disattivata (OFF) (abilita modalità D# impostata su 00).

**NOTA IMPORTANTE:** l'utente avrà a disposizione fino a 3 secondi per premere un altro pulsante funzione, dopo aver premuto il pulsante **'#'** sul proprio telefono. Se l'utente non ha premuto un altro pulsante entro 3 secondi, dovrà premere nuovamente il pulsante **'#'**.

#### ABILITA LA COMPOSIZIONE SILENZIOSA (SOLO PER LE SERIE GSM4K, SERIE GSMVRK E GSM DIGITALE)

Quando questa casella è selezionata, verrà emessa una serie di segnali acustici ogni pochi secondi al posto del segnale di linea proveniente dall'altoparlante del modulo del GSM. Quale impostazione predefinita, questa funzione è disattivata (OFF) (modalità composizione silenziosa 01, verrà emesso il segnale standard di linea).

#### FINE SU ULTIMA DEVIAZIONE

Quando questa casella viene selezionata, attiverà la funzione **'fine su ultima deviazione'** sul modulo GSM. Quale impostazione predefinita, questa funzione è disabilitata (la casella non è selezionata). Una volta attivata, il modulo GSM fa squillare ogni numero di deviazione programmato e, se non riceve risposta, procede, quindi, a far squillare il successivo numero di deviazione programmato. In assenza, tuttavia, di altri numeri di deviazione programmati, il modulo terminerà semplicemente la chiamata.

#### PRONUNCIA 'PORTA APERTA' (SOLO PER LE SERIE GSM4K E IL GSM DIGITALE)

Quando questa casella viene selezionata (e viene attivata la modalità scheda vocale) il sistema GSM annuncia **'la porta è aperta'** quando il relè integrato è attivo. Quale impostazione predefinita, questa casella non è selezionata.

#### PRONUNCIA 'CANCELLO APERTO' (SOLO PER LE SERIE GSM4K E IL GSM DIGITALE)

Quando questa casella è selezionata (è la modalità scheda vocale è attiva), il sistema GSM annuncia **'il cancello è aperto'** quando il relè integrato è attivo. Quale impostazione predefinita, questa casella è selezionata e la funzione è attiva.

#### DISATTIVA PROTEZIONE

Quando la funzione Disattiva protezione è attivata (ossia la casella è selezionata), impedirà che un'uscita di blocco programmato sul GSM (il relè o l'uscita ausiliaria del GSM) venga inavvertitamente sbloccata con una chiave/scheda programmata, un codice di accesso, un numero DTO o premendo il relativo pulsante sul telefono, durante una chiamata. L'uscita bloccata può ancora essere sbloccata con il corretto messaggio di testo relativo allo sblocco per il rispettivo modulo GSM (ad esempio **1111RUL** per il modulo **serie GSM4K PRO** ecc.).

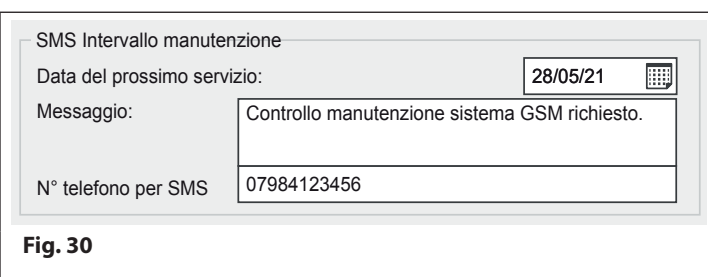
#### CONFIGURAZIONE SMS INTERVALLO SERVIZIO

L'opzione SMS di intervallo di servizio è disponibile per ogni sistema GSM e consente la configurazione e l'invio automatico di un breve messaggio, in una data specifica, a un numero programmato di telefonia mobile. Ad esempio, il messaggio inviato potrebbe essere quello per volta successiva in cui è necessario eseguire il controllo manutenzione del modulo GSM, **Fig. 30**. La configurazione prevede quanto segue:

**Data del prossimo servizio:** È il campo in cui è possibile selezionare la data facendo clic sull'icona del calendario a destra del campo della data.

Una volta visualizzata la finestra del calendario, utilizzare i pulsanti freccia sinistra (◀) e destra (▶) per andare sul mese richiesto, quindi fare clic sul giorno del mese richiesto.

**Messaggio:** In questo campo è possibile inserire il messaggio desiderato (fino a 96 caratteri max).



**Fig. 30**

## Programmazione tramite software per PC

**N° telefono per SMS** In questo campo è possibile inserire il numero di telefono al quale inviare il messaggio (fino a 32 cifre max).

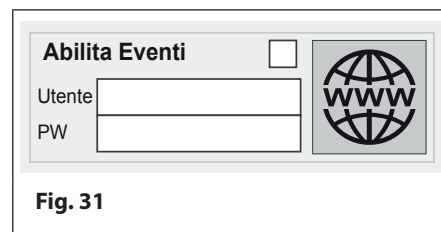
Nell'esempio, **Fig. 30**, è stato impostato un messaggio promemoria per un '**controllo manutenzione GSM**' alla data della manutenzione **28/05/21** e il numero di telefonia mobile dove il messaggio SMS verrebbe inviato **07984123456**.

### ABILITA EVENTI E INSERIMENTO DETTAGLI APN

La funzione Abilita eventi, vedere **Fig. 31**, consente il monitoraggio in tempo reale degli eventi del modulo GSM con l'utilizzo dell'applicazione per eventi basata su Web browser di Videx. Questi eventi possono essere poi visualizzati su qualsiasi dispositivo come tablet, smartphone, laptop o PC.

Prima di tutto, è necessario configurare l'applicazione per eventi basata su Web browser; ulteriori dettagli sulla procedura di registrazione di un profilo online sono consultabili sul sito: **www.videxevents.co.uk**

Dopo aver configurato un profilo, l'utente può creare username e password per il modulo GSM che andrà a monitorare (un utente può disporre di più moduli GSM per i quali desidera monitorare gli eventi e, di conseguenza, sono necessari username e password per ciascun modulo GSM). Username e password possono quindi essere inseriti, rispettivamente nei campi **Utente** e **PW**.



**Fig. 31**

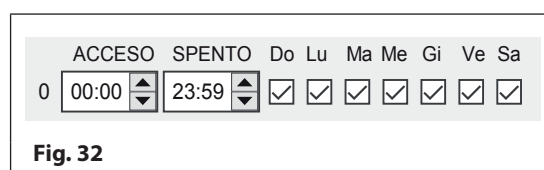
Accanto agli operatori di rete della scheda SIM è possibile inserire i dettagli APN (**Nome APN, username e password**) nei campi **APN, Utente APN** e **APN PW**; fare riferimento all'esempio della **Fig. 24** a pagina 17. Ulteriori note sulla **Configurazione dell'APN** e sull'ottenimento dei **dettagli APN** sono consultabili a pagina 17.

**NOTA IMPORTANTE:** tener presente che la scheda SIM utilizzata nel modulo GSM per la visualizzazione e la gestione da remoto degli eventi tramite applicazione degli eventi basata su Web browser richiede l'integrazione di un pacchetto/piano dati per poter inviare gli eventi al server. Senza un pacchetto dati integrato, non è possibile visualizzare da remoto gli eventi.

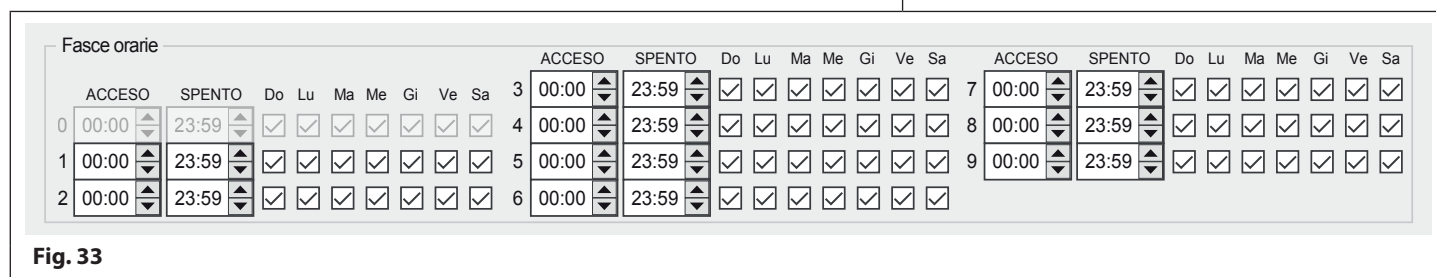
La selezione della casella **Abilita eventi** e, quindi, il caricamento delle impostazioni nel modulo GSM consentiranno la visualizzazione degli eventi del GSM nell'applicazione degli eventi basata su Web browser. Se non si seleziona la casella, il caricamento delle impostazioni interromperà di fatto l'invio degli eventi al server eventi.

### FASCE ORARIE (PER L'ATTIVAZIONE DELLE CHIAMATE)

Nella sezione delle fasce orarie, i moduli delle **serie GSM4K PRO, serie GSMVRK e GSM Art.2270** dispongono di una sola impostazione di fascia oraria e di caselle di controllo per ogni giorno della settimana, **Fig. 32**. Per il **GSM digitale** sono presenti 10 fasce orarie, vedere la **Fig. 33**, la fascia oraria '0' è disabilitata e non può essere modificata, le altre 9 fasce orarie possono essere impostate.



**Fig. 32**



**Fig. 33**

L'orario **ON** è l'orario di 'inizio' in cui una chiamata può essere passata al numero di telefono programmato. L'orario **OFF** è l'orario di 'fine' in cui verrà interrotto il passaggio di una chiamata a un numero di telefono programmato. Le caselle di controllo per i giorni della settimana abilitano (casella selezionata) o disabilitano (casella non selezionata) la fascia oraria per un giorno o per giorni specifici della settimana. Se la fascia oraria è stata disabilitata per un giorno della settimana, una chiamata dal modulo GSM verrà deviata al numero master (se è stato programmato un numero master) per quel giorno specifico.

Il periodo di tempo tra gli orari **ON** e **OFF** corrisponde a quando il modulo GSM consente alle chiamate di passare ai numeri programmati; in qualsiasi periodo di tempo al di fuori degli orari **ON** e **OFF** per la chiamata si procederà come segue:

- per i moduli delle **serie GSM4K PRO, serie GSMVRK e GSM Art.2270** la chiamata sarà deviata al numero master se un numero di telefono master è stato memorizzato nel modulo GSM;
- per i moduli delle **serie GSM4K PRO** e delle **serie GSMVRK**, se nessun numero master è memorizzato, il sistema GSM emetterà un segnale acustico e il LED di occupato lampeggerà una volta a indicare che non si stanno effettuando chiamate; per il modulo **GSM Art.2270** il LED rosso (LED1) lampeggerà una volta a indicare che non si stanno effettuando chiamate. Inoltre, nel caso del modulo delle **serie GSM4K PRO**, se la scheda vocale è **ATTIVA**, il modulo GSM annuncerà anche "**il telefono è spento, si prega di riprovare più tardi**".
- Nel caso del **GSM digitale**, indipendentemente dal fatto se il numero master sia memorizzato o meno, una chiamata non si avvia e il display visualizza '**TELEFONO SPENTO**'. Inoltre, se la scheda vocale è **ATTIVA** annuncia "**il telefono è spento, si prega di riprovare più tardi**".

**NOTA IMPORTANTE:** per rendere effettive la configurazione SMS dell'intervallo di servizio e le funzioni della Fascia oraria, è importante sincronizzare ora e data del GSM con ora e data del PC (in caso di installazione di un modello GSM 2G o 3G), attenendosi alle note '**impostazione e controllo ora e data**' descritte a pagina 16. In caso di installazione di un modello GSM 4G, è possibile sincronizzare

## Programmazione tramite software per PC

ora e data del GSM con ora e data del PC (attenendosi alle stesse note suddette) o sincronizzando ora e data del GSM, attenendosi alle note 'Correzione automatica dell'ora' a pagina 26.

### IMPOSTAZIONI GENERALI

Nella sezione delle impostazioni generali sono visualizzate le funzioni regolabili e le impostazioni GSM di base. All'interno di questa sezione, ogni sistema GSM presenta diverse opzioni disponibili. L'esempio **Fig. 34** mostra le impostazioni generali per il modulo della serie GSM4K PRO.

#### CODICE PRINCIPALE (1111)

Quale impostazione predefinita, il codice principale è '1111' e verrà visualizzato nell'apposito campo, come in **Fig. 34**. È possibile modificare in questo campo il codice principale che deve essere lungo 4 cifre.

Questo codice di 4 cifre è necessario per l'invio dei messaggi di programmazione via SMS al GSM e anche per la composizione nel modulo GSM da un numero non memorizzato nel modulo stesso. Per il **GSM digitale** è anche il codice principale a 4 cifre per accedere ai menu di programmazione su schermo del pannello.

#### CODICE AMMINISTRATORE (0000 - SOLO PER IL GSM DIGITALE)

Quale impostazione predefinita, il codice amministratore è '0000' e verrà visualizzato nell'apposito campo. È possibile modificare in questo campo il codice amministratore che deve essere lungo 4 cifre.

Questo codice a 4 cifre è necessario solo per il **GSM digitale** ed è utilizzato per l'accesso alle opzioni menu di programmazione parziale tramite tastiera del **GSM digitale**.

#### CODICE COMMERCIALE (2222 - SOLO PER IL GSM DIGITALE)

Quale impostazione predefinita, il codice commerciale è '2222' e verrà visualizzato nell'apposito campo. È possibile modificare in questo campo il codice commerciale che deve essere lungo 4 cifre. Questo codice a 4 cifre viene utilizzato quando è necessario un codice commerciale sul **GSM digitale**.

**NOTA IMPORTANTE:** il codice commerciale funziona solo quando il collegamento TRD sul GSM digitale è cortocircuitato a 0V.

#### STRINGA DI CONTROLLO DEL SALDO

La stringa di controllo del saldo, mostrata nella **Fig. 34**, consente il controllo del saldo su determinate schede SIM prepagate. Per consentire il controllo del saldo deve essere memorizzata nel modulo GSM; fare riferimento anche alle note 'Controllo del saldo' a pagina 16.

**NOTA IMPORTANTE:** in questo momento Videx è a conoscenza solo di stringhe di controllo saldo di prepagate Vodafone e O<sub>2</sub>. Utilizzare \*#1345# per SIM prepagate Vodafone e \*#10# per O<sub>2</sub>.

#### N° DI TELEFONO PRINCIPALE

Il numero di telefono principale, indicato nella **Fig. 34**, è costituito dal numero di telefonia mobile che riceverà gli aggiornamenti automatici del saldo quando il credito sta per terminare (applicabile solo a SIM prepagate), se questa funzione è stata impostata con la stringa di controllo del saldo (vedere le note suddette). Per il modulo della serie GSM4K PRO il numero di telefono principale viene utilizzato anche:

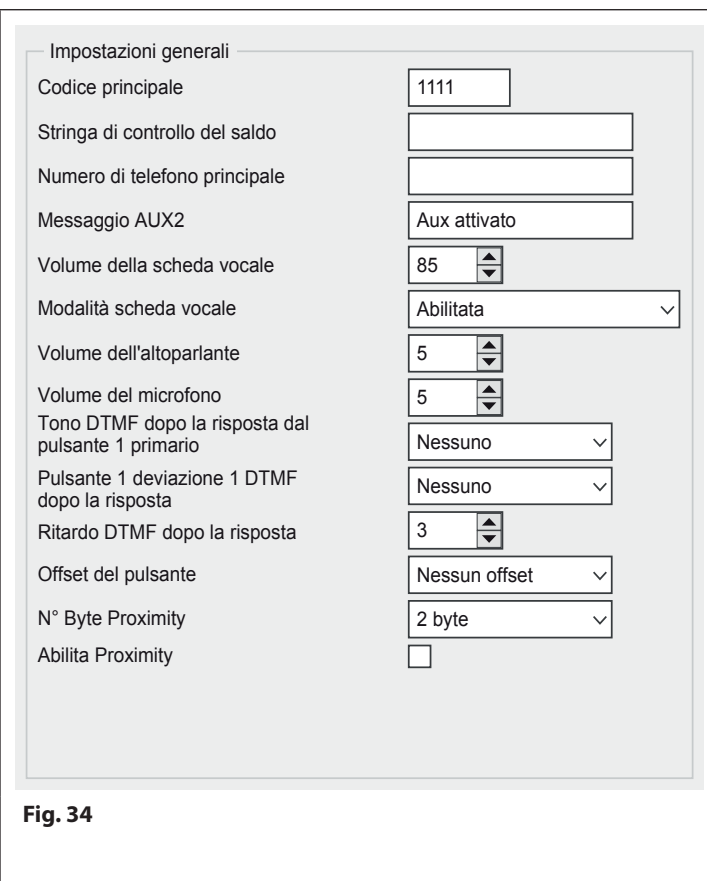
- quando l'uscita ausiliaria AO1 è stata impostata su modalità 03 'DEVIA CHIAMATE SU NUMERO PRINCIPALE' - fare riferimento anche al manuale GSM4KCR\_66250754-EN\_V1-3 per le versioni 2G/3G e al manuale GSM4K\_66250754-4G-EN\_V1-0 per le versioni 4G;
- per inviare un messaggio SMS (32 caratteri max) al numero principale memorizzato quando l'uscita ausiliaria 2 sul modulo della serie GSM4K PRO è attivata da un segnale di commutatore normalmente aperto tra i terminali g & 4 (vedere anche le note che seguono su MESSAGGIO AUX2);
- Per deviare chiamate al di fuori di una fascia oraria programmata, quando è stata impostata una fascia oraria (questa funzione si applica anche al modulo della serie GSMVRK e GSM Art.2270).

#### MESSAGGIO AUX2 (SOLO PER IL MODULO GSM4K)

Il campo del messaggio AUX2, indicato nella **Fig. 34**, è utilizzato per immettere un messaggio personalizzato di testo SMS che verrà inviato al numero di telefono principale (se memorizzato) quando l'uscita ausiliaria 2 viene attivata da un segnale di commutatore normalmente aperto tra i terminali g & 4 sul modulo della serie GSM4K PRO. La lunghezza massima del messaggio è di 32 caratteri.

#### MESSAGGIO AUX1, AUX2 E AUX3 (SOLO PER IL MODULO GSM ART. 2270 GSM)

Il campo del messaggio AUX1, AUX2 e AUX3 viene utilizzato per inserire un messaggio personalizzato di testo di SMS (di lunghezza fino a 32 caratteri max) che verrà inviato al numero di telefono principale (se memorizzato) quando:



**Fig. 34**

## Programmazione tramite software per PC

- uno degli ingressi ausiliari **A1**, **A2** o **A3** viene attivato manualmente tramite segnale 0V commutato sul modulo **GSM Art.2270** ma solo se la modalità AUX (1, 2 o 3) è stata impostata sulla modalità **001**;
- o quando l'ingresso allarme (il terminale **AL** nel telefono del sistema **VIDEX VX2200**) è stato attivato da un segnale 0V di commutazione, ma solo se la modalità AUX (1, 2 o 3) è stata impostata in modalità **005**.

### VOLUME DELLA SCHEDA VOCALE (SOLO PER LA SERIE GSM4K E IL GSM DIGITALE)

Per il modulo della serie **GSM4K PRO** e il **GSM digitale** è possibile regolare il volume della scheda vocale **Fig. 35**, con i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) a destra del campo della scheda vocale. L'impostazione predefinita del volume è 85, visualizzata nel campo, ma regolabile tra 00 e 99.

Volume della scheda vocale 85

**Fig. 35**

### MODALITÀ SCHEDA VOCALE (SOLO PER LA SERIE GSM4K E IL GSM DIGITALE)

Per la serie **GSM4K PRO** e il **GSM digitale** è possibile impostare la modalità scheda vocale selezionando l'opzione richiesta dall'elenco a discesa, vedere **Fig. 36**. Per impostazione predefinita, sul modulo della serie **GSM4K PRO** la scheda vocale è 'abilitata', con l'opzione di poterla disattivare (interruttore **OFF**) dall'elenco a discesa.

Modalità scheda vocale Abilitata

**Fig. 36**

Sul **GSM digitale**, come impostazione predefinita, è impostata su 'pronuncia i numeri completi' con due ulteriori opzioni di 'pronuncia i numeri individualmente' o per disattivarli tutti insieme, dall'elenco a discesa. Per il **GSM digitale** se impostato su:

- '**pronuncia i numeri individualmente**', la scheda vocale sarà **ATTIVA**. Quando un appartamento viene chiamato, la scheda vocale del pannello riprodurrà i singoli numeri che compongono il numero dell'appartamento, ad esempio se si chiama l'appartamento 25 la scheda vocale riprodurrà "chiamata per due cinque";
- '**pronuncia i numeri completi**', la scheda vocale sarà **ATTIVA**. Quando un appartamento viene chiamato, la scheda vocale del pannello riprodurrà i numeri combinati che compongono il numero dell'appartamento, ad esempio se si chiama l'appartamento 36, la scheda vocale riprodurrà "chiamata per trentasei".

### VOLUME DELL'ALTOPARLANTE E VOLUME DEL MICROFONO

Per ciascuno dei sistemi GSM, è possibile regolare le impostazioni del volume dell'altoparlante e del microfono, **Fig. 37**, al livello desiderato, con i pulsanti Su (▲) e Giù (▼), rispettivamente a destra dei campi dell'altoparlante e del microfono.

L'impostazione del volume predefinito per l'altoparlante e il microfono è il livello 5 e sono entrambi indicati nei rispettivi campi. È possibile regolare sia l'altoparlante che il microfono tra 0 (basso) e 9 (alto).

Volume dell'altoparlante 5

Volume del microfono 5

**Fig. 37**

### SCELTA LINGUA (SOLO PER IL GSM DIGITALE)

Per il sistema **GSM digitale** è possibile impostare la lingua di visualizzazione, **Fig. 38**. Sono presenti 14 diverse opzioni di lingua disponibili dall'elenco a discesa. Per selezionare una lingua, fare prima clic sul pulsante freccia giù, a destra del campo della lingua, in modo da espandere l'elenco a discesa. Con il cursore, evidenziare la lingua richiesta per confermare la scelta.

Lingua Inglese

**Fig. 38**

Le lingue disponibili dall'elenco a discesa sono le seguenti: inglese (**ENG**, predefinito); Italiano (italiano **ITA**); spañol (spagnolo **SPA**); Português (portoghese **POR**); Français (francese **FRA**); Deutsche (tedesco **GER**); Čeština (ceco **CZE**); Hrvatski (croato **CRO**); Nederlands (olandese **DAT**); Polskie (polacco **POL**); Slovenščina (sloveno **SLO**); Dansk (danese **DAN**); Norsk (Norvegese **NOR**) e ebraico (**HEB**).

**NOTA IMPORTANTE:** tener presente che solo i messaggi a schermo del **GSM digitale** (ad esempio, chiamata appartamento 'nnn', inserisci numero, porta aperta ecc.) saranno visualizzati nella lingua scelta. I menu di programmazione a schermo del **GSM digitale** saranno ancora visualizzati in inglese. Qualsiasi riproduzione vocale (se la scheda vocale è attiva) sarà eseguita in inglese. Inoltre, i menu del software **GSMSK** e le schermate di programmazione saranno ancora mostrate in inglese e **NON** nella lingua scelta.

### TONO DTMF DOPO LA RISPOSTA, PULSANTE 1/ID 1 PRIMARIO (SOLO PER LA SERIE GSM4K, GSMVRK E GSM ART.2270)

Una caratteristica unica dei moduli della serie **GSM4K PRO**, serie **GSMVRK** e **GSM Art.2270** è la capacità per il modulo GSM di inviare un tono DTMF specifico dopo la risposta a una chiamata. Questa funzione è utile se il modulo GSM compone il numero in un sistema telefonico dove è presente un menu automatico e dove è richiesto un tono DTMF per selezionare una particolare opzione dal menu.

Tono DTMF dopo la risposta dal pulsante 1 primario Nessuno

**Fig. 39**

Questa funzione è disponibile solo per il numero primario per il pulsante **1** per la serie **GSM4K PRO** e la serie **GSMVRK** e per **ID.1** del telefono per il **GSM Art.2270** e non è disponibile per altri pulsanti o ID telefono.

Quale impostazione predefinita, questa funzione è **SPENTA** (Nessuno), come visualizzato nella **Fig. 39**. Con l'elenco a discesa a destra dal campo del tono DTMF, è possibile selezionare un tono DTMF dai toni **0 - 9, \* e #**.

## Programmazione tramite software per PC

### TONO DTMF DOPO LA RISPOSTA, PULSANTE 1/ID 1 DEVIAZIONE (SOLO PER LA SERIE GSM4K, GSMVRK E GSM ART.2270)

Come per la funzione precedente, i moduli della serie **GSM4K PRO**, serie **GSMVRK** e **GSM Art.2270** possono inviare anche un tono DTMF specifico dopo aver risposto a una deviazione per il pulsante 1/ID.1. Come prima, questa funzione è utile se il modulo GSM compone il numero in un sistema telefonico dove è presente un menu automatico e dove è richiesto un tono DTMF per selezionare una particolare opzione dal menu.

Questa funzione è disponibile solo per i numeri di deviazione (**DIV1**, **DIV2** e **DIV3**) per il pulsante **1** per **GSM4K PRO** e per la serie **GSMVRK** e per **ID.1** telefono per il **GSM Art.2270** e non è disponibile per altri pulsanti o ID telefono.

Quale impostazione predefinita, questa funzione è **SPENTA** (Nessuno), come visualizzato nella **Fig. 40**. Con l'elenco a discesa a destra dal campo del tono DTMF, è possibile selezionare un tono DTMF dai toni **0 - 9, \* e #**.

Tono DTMF dopo risposta a deviazione pulsante 1 Nessuno

**Fig. 40**

### RITARDO DTMF DOPO LA RISPOSTA, (SOLO PER LA SERIE GSM4K, GSMVRK E GSM ART.2270)

La funzione di ritardo DTMF dopo la risposta è il tempo di ritardo da quando la chiamata riceve risposta a quando è inviato il tono DTMF, per le funzioni precedenti DTMF.

Quale impostazione predefinita, il ritardo è impostato a 3 secondi ma può essere regolato tra 1 e 12 secondi con i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) a destra del campo, come indicato nella **Fig. 41**.

Ritardo MF dopo la risposta 3

**Fig. 41**

### OFFSET DEL PULSANTE (SOLO PER LA VERSIONE 4G DELLA SERIE GSM4K)

Per il modulo della serie **GSM4K 4G** è disponibile una funzione di offset del pulsante, come mostrato nella **Fig. 42**.

Questa funzione può essere utilizzata per organizzare l'ordine dei pulsanti in ordine crescente (dal basso verso l'alto) per i moduli GSM **4810-1/4G** o **4810-2/4G** collegati a uno o più moduli pulsantiera IDC **4045** con i connettori con cavo a nastro IDC **CFL17** e **CFL45**.

Quale impostazione predefinita, dall'elenco a discesa questa funzione è impostata su **'Nessun Offset'** per quando un modulo GSM è collegato ai moduli a pulsanti di tipo precedente della serie 4000: **4842 ... 4845** e non è richiesto alcun offset del pulsante.

È possibile selezionare fino a 8 configurazioni dei pulsanti:

**pulsante 6 o 7, pulsante 11 o 12, pulsante 16 o 17, pulsante 21 o 22, pulsante 26 o 27, pulsante 31 o 32, pulsante 36 o 37 e layout ufficiale.** Prima di utilizzare questa funzione, è importante accertarsi che il jumper di configurazione dei pulsanti, sul modulo pulsantiera IDC, sia impostato correttamente. Nella tabella che segue è possibile vedere come configurare il jumper.

Offset del pulsante Nessun offset

N° Byte Proximity

Abilita Proximity

Correzione automatica dell'ora Orario

☐ Nessuno ☒ NITZ ☐ Nessuno

Nessun offset  
 Pulsante 6 o 7  
 Pulsante 11 o 12  
 Pulsante 16 o 17  
 Pulsante 21 o 22  
 Pulsante 26 o 27  
 Pulsante 31 o 32  
 Pulsante 36 o 37  
 Layout ufficiale

**Fig. 42**

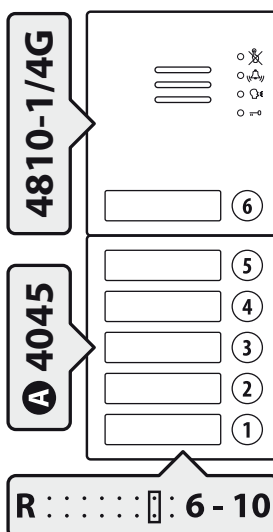
#### Per la configurazione a pulsante 6 o 7:

sul retro del modulo pulsantiera IDC **4045** **A**, il jumper di configurazione pulsanti **R** deve essere impostato nel modo che segue:

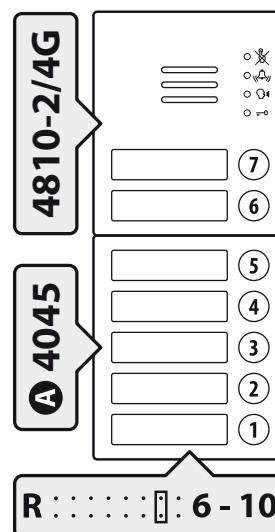
Jumper **R** = posizione 6 - 10.

Di conseguenza, quando viene selezionato **pulsante 6 o 7** dall'elenco a discesa, i pulsanti di chiamata saranno programmati in ordine crescente dal basso verso l'alto, con il numero di telefono per il pulsante 1 che inizia in basso, il numero per il pulsante 2 programmato per il pulsante successivo più alto e così via. Il numero di telefono per il pulsante 6 verrebbe programmato nel primo pulsante sul modulo GSM e il numero di telefono per il pulsante 7 verrebbe programmato nel secondo pulsante sul modulo GSM, come indicato.

Modulo 4810-1/4G più 1x modulo pulsantiera IDC4045



Modulo 4810-2/4G più 1x modulo pulsantiera IDC4045



Altri esempi della configurazione offset pulsanti sono consultabili nel manuale tecnico recente GSM4K/4G:

**GSM4K\_66250754-4G-EN\_V2-0 (o successiva)**

Un esempio su come configurare il modulo pulsantiera IDC per la selezione **Layout ufficiale** è indicato nella tabella che segue.

## Programmazione tramite software per PC

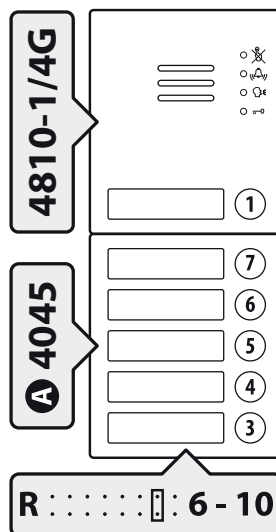
### Configurazione pulsanti layout ufficiale:

sul retro del modulo pulsantiera IDC 4045 **A**, il jumper di configurazione pulsanti **R** deve essere impostato nel modo che segue:

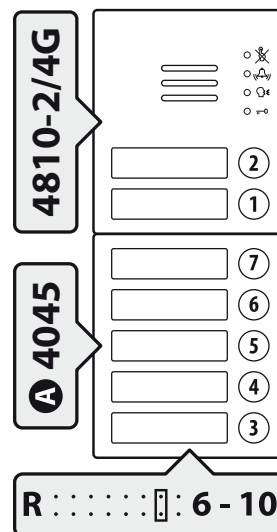
Jumper **R** = posizione 6 - 10.

Di conseguenza, quando viene selezionato **Layout ufficiale** dall'elenco a discesa, i pulsanti di chiamata saranno programmati come segue: Il numero di telefono per il pulsante 1 verrebbe programmato nel primo pulsante sul modulo GSM e il numero di telefono per il pulsante 2 verrebbe programmato nel secondo pulsante sul modulo GSM, come indicato. Sul modulo di pulsantiera IDC in ordine crescente, partendo dal basso, il numero per il pulsante 3 verrebbe programmato nel pulsante in basso, il numero per il pulsante 4 verrebbe programmato nel pulsante successivo verso l'alto e così via.

Modulo 4810-1/4G più 1x modulo pulsantiera IDC4045



Modulo 4810-2/4G più 1x modulo pulsantiera IDC4045



### N° BYTE PROXIMITY (SOLO PER LA SERIE GSM4K, SERIE GSMVRK E GSM DIGITALE)

Il modulo della serie **GSM4K PRO** e il **GSM digitale** presentano un lettore di prossimità integrato mentre il modulo della serie **GSMVRK** richiede un lettore separato Wiegand (lettore **VR4KPPM** o **XPROX**) collegato con cablaggio a connessione 'plug-in' (inoltre, per maggiori dettagli fare riferimento al manuale tecnico aggiornato della serie **GSMVRK**).

A seconda del tipo di scheda/chave di prossimità utilizzata, verrà definito il numero di byte che il lettore di prossimità dovrebbe leggere (fare riferimento anche al rispettivo manuale tecnico del GSM menzionato in precedenza e consultare le altre note alle pagine 31 - 32). Per impostazione predefinita, il valore è impostato per la lettura a 2 byte, già indicato nel campo N° Byte Proximity, vedere la **Fig. 43**. È possibile utilizzare l'elenco a discesa per scegliere il numero richiesto di byte per la lettura a 2, 3 o 4 byte.

N° Byte Proximity

2 Byte

**Fig. 43**

### TEMPO DI SCAMBIO DISPLAY (SOLO PER IL GSM DIGITALE)

Il tempo di scambio display è il tempo in cui il display del **GSM digitale** passa dalla schermata iniziale predefinita alla seconda schermata iniziale e viceversa. La seconda schermata iniziale può essere un logo della società (inoltre, consultare le note supplementari alle pagine 44 - 48, **Fig. 84** e **Fig. 89 - Fig. 95**).

Come impostazione predefinita questa funzione è disabilitata (impostata su 0), ma può essere impostata tra 1 e 255 secondi. Per regolare l'orario, utilizzare i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) a destra del campo, come mostrato nella **Fig. 44**.

Tempo di scambio display

0

**Fig. 44**

### ABILITA PROXIMITY (SOLO PER LA SERIE GSM4K, SERIE GSMVRK E GSM DIGITALE)

È possibile abilitare o disabilitare il lettore di prossimità integrato del modulo della serie **GSM4K PRO** e del **GSM digitale** (nel caso della serie **GSMVRK** il lettore di prossimità separato Wiegand), in base ai requisiti dell'utente.

Abilita Proximity



**Fig. 45**

Quale impostazione predefinita, è disabilitato (la casella di controllo non è selezionata), come mostrato nella **Fig. 45**. Selezionando la casella, il lettore di prossimità verrà attivato.

### ID DEL TELEFONO INIZIALE E ID DEL TELEFONO FINALE (SOLO PER IL MODULO GSM DELL'ART.2270)

Per il modulo **GSM Art.2270** è possibile impostare l'intervallo ID del telefono **iniziale** e **finale** con i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) a destra del relativo campo, come mostrato nella **Fig. 46**.

Quale impostazione definita, è impostato su **ID.150** per entrambi gli ID del telefono **iniziale** e **finale**. L'intervallo degli ID del telefono che il modulo GSM Art.2270 GSM può chiamare è compreso tra **ID.1** fino a **ID.180** (fare riferimento anche alle note di impostazione chiamate alle pagine 28 - 29, **Fig. 53** per la programmazione dei numeri).

ID del telefono iniziale

150

ID del telefono finale

150

**Fig. 46**

## Programmazione tramite software per PC

**ID del telefono iniziale:** è l'ID del telefono della prima serie di numeri di telefono programmati (numeri principali e di deviazione) che il modulo **GSM Art.2270** chiamerà se è stata ricevuta una chiamata per quell'ID di telefono specifico.

**ID del telefono finale:** è l'ID dell'ultima serie di numeri di telefono programmati (numeri principali e di deviazione) che il modulo **GSM Art.2270** chiamerà se è stata ricevuta dal pannello del citofono una chiamata per quell'ID di telefono specifico.

### CORREZIONE AUTOMATICA DELL'ORA (SOLO PER MODELLI GSM 4G).

Per tutti i modelli GSM (solo 4G) è prevista la funzione di correzione automatica dell'ora, proprio sotto la sezione delle impostazioni generali, **Fig. 47**.

Questo risulta particolarmente importante quando si utilizza una delle funzioni della fascia oraria in quanto fanno affidamento sulla precisione dell'orologio del GSM.

Questa funzione di correzione automatica dell'ora consente all'orologio interno del modulo GSM di essere sincronizzato con:

- nessun orologio (vale a dire la selezione dell'opzione **Nessuno**);
- l'impostazione oraria dell'operatore telefonico tramite **NITZ** (network identity & time zone), ma solo se la rete supporta il **NITZ**;
- un orologio online tramite protocollo **NTP** in cui il modulo GSM è in grado di sincronizzare il proprio orologio con un **server NTP** online.

Quale impostazione predefinita, il software GSMSK prevede la selezione dell'opzione **NITZ** in modo che il modulo del sistema GSM proverà a sincronizzarsi automaticamente con l'impostazione dell'orologio degli operatori di rete. Per gli operatori di rete che **non** supportano il formato **NITZ**, è possibile invece selezionare l'opzione **NTC** (vedere **Fig. 47**). Questa opzione utilizza il protocollo **NTP**, un protocollo internet usato per sincronizzare gli orologi sulle reti informatiche al tempo coordinato universale (**UTC**). Abilita il GSM a richiedere e ricevere i dati **UTC** da un server che, a sua volta, riceve l'ora esatta da un orologio atomico.

Quando viene selezionata l'opzione **NTC** il campo **Fuso orario (UTC)** e la casella **DST** (ora legale) diventano disponibili (inizialmente sono entrambe disabilitate). Quest'opzione consente all'utente (in base al paese nel mondo in cui si sta installando il modulo del sistema GSM) di configurare manualmente il GSM al **fuso orario** corretto e, se il **fuso orario** in cui si trovano richiede la regolazione dell'ora legale, è possibile selezionarlo tramite la casella di controllo **DST**.

**NOTA IMPORTANTE:** il tempo coordinato universale (**UTC**) è la base dell'ora civile di oggi. Questo standard orario a 24h viene mantenuto utilizzando degli orologi atomici ad alta precisione. Pertanto, quando si configura la correzione automatica dell'ora NRC, il fuso orario (**UTC+0**) utilizzato verrà derivato dall'ora GMT del Regno Unito '0', ovvero fuso orario (**UTC+0**) = ora standard del Regno Unito (**GMT**) = 0.

Per regolare il campo **Fuso orario (UTC)**, utilizzare i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) a destra del campo. Regolazione in avanti (▲) rappresenta l'impostazione dell'ora in avanti, rispetto al **Fuso orario (UTC+0)**, di un numero di ore in base al Fuso orario (paese) in cui è installato il modulo del sistema GSM. Regolazione indietro (▼) rappresenta l'impostazione dell'ora indietro, rispetto al **Fuso orario (UTC+0)**, sempre di un numero di ore in base al Fuso orario (paese) nel quale viene installato il modulo del sistema GSM. Le regolazioni sono eseguite in incrementi di 15 minuti, di conseguenza la regolazione di 1 ora, rispettivamente in avanti o indietro sarà, rispettivamente +/- 4 incrementi, vedere gli esempi che seguono.

#### Esempi di programmazione con la correzione dell'orario NTC

##### Esempio 1 - Impostazione del Fuso orario nell'ora del Regno Unito:

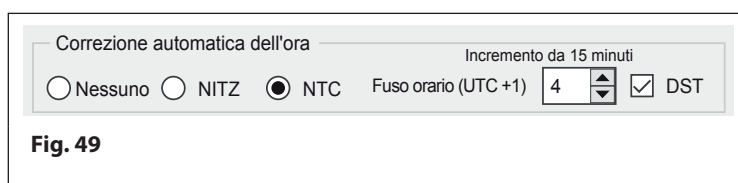
Se un sistema della serie **GSM PRO 4G** deve essere installato nel Regno Unito e il gestore di rete non supporta **NITZ**, è possibile selezionare l'opzione **NTC**. Il campo **Fuso orario (UTC+0)** può essere lasciato a '0' come fuso orario del Regno Unito = 0 (fare riferimento alla precedente nota importante), **Fig. 48**.



**Fig. 48**

##### Esempio 2 - Impostazione del Fuso orario in avanti (Europa, Roma, Italia):

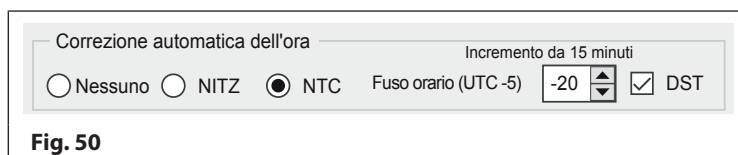
Se un sistema della serie **GSMVRK 4G** deve essere installato a Roma e il gestore di rete non supporta **NITZ**, è possibile selezionare l'opzione **NTC**. Il campo **Fuso orario (UTC+0)** può essere regolato in avanti (▲) di '4' incrementi in quanto il fuso orario europeo = 1 ora avanti (4x15min = 1 ora), **Fig. 49**.



**Fig. 49**

##### Esempio 3 - Impostazione del fuso orario indietro (Nord America, New York, USA):

Se un sistema **GSM digitale 4G** viene installato a New York, USA e il gestore di rete non supporta **NITZ**, è possibile selezionare l'opzione **NTC**. Il campo **Fuso orario (UTC+0)** può essere regolato indietro (▼) di '20' incrementi in quanto il fuso orario New York = 5 ore avanti (20x15min = 5 ore), **Fig. 50**.



**Fig. 50**



## FINESTRA FASCE ORARIE DI ACCESSO

La **finestra delle fasce orarie di accesso** per ogni sistema GSM è molto simile. La finestra principale, esempio **Fig. 51** da una **serie GSM4K PRO**, è costituita da due funzioni di fascia oraria e impostazioni di livello di accesso: **fasce di accesso libero**, **fasce orarie di controllo accessi** e **livelli di accessi**. Su questa schermata è possibile configurare le fasce orarie di controllo accessi per ogni sistema GSM.

**FASCE ORARIE DI ACCESSO LIBERO (PER TUTTI I MODULI GSM)**

Nella sezione delle **fasce orarie di accesso libero** sono presenti 10 fasce orarie programmabili (0 - 9) che possono essere impostate con i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) nei campi dell'ora **ON/OFF**. Ogni fascia oraria presenta una casella di controllo per ogni giorno della settimana, utilizzata per scegliere se abilitare o disabilitare la fascia oraria in un giorno specifico (per impostazione predefinita, sono tutte disabilitate: casella non selezionate). Per abilitare la fascia oraria, selezionare l'apposita casella.

Per ciascuna **fascia oraria di accesso libero**, è presente una casella di riepilogo a discesa per selezionare quale uscita attivare del modulo GSM, fare nuovamente riferimento alla **Fig. 51**. Ogni sistema GSM presenta una diversa selezione: per la serie **GSM4K PRO** sono disponibili: **Aux 1** (predefinito), **Aux 2** o **Relè** integrato. Per la **serie GSMVRK** e il **GSM digitale** sono disponibili: **Aux** (predefinita) o **Relè** integrato. Per il modulo **GSM Art.2270**: sono disponibili **Relè 1**, **Relè 2** (predefinito) o **Relè 3**.

Una volta selezionata l'uscita richiesta per la **fascia oraria di accesso libero**, può essere impostata su blocco o attivazione momentanea con la selezione dell'apposita casella di blocco o attivazione momentanea; quale impostazione predefinita, l'uscita è impostata su blocco e tale impostazione predefinita di blocco è la stessa per ciascun sistema GSM.

**FASCE ORARIE PER CONTROLLO ACCESSI (SOLO PER IL MODULO DELLA SERIE GSM4K, SERIE GSMVRK E GSM ART.2270)**

La sezione successiva tratta le **10 fasce orarie per controllo accessi** (0 - 9), fare nuovamente riferimento alla **Fig. 51**. Le **10 fasce orarie per controllo accessi** programmabili sono disponibili solo per i moduli della **serie GSM4K PRO**, della **serie GSMVRK** e **GSM Art.2270**. Queste fasce orarie sono utilizzate per impostare periodi di tempo di attivazione di numeri Dial to open, codici di accesso e accesso di prossimità, per

## Programmazione tramite software per PC

ciascuno di questi sistemi GSM.

Le fasce orarie in questa sezione sono impostate allo stesso modo delle **fasce orarie per accesso libero** con i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) per l'impostazione del periodo di tempo nei campi dell'orario **ON/OFF**. Con ciascuna fascia oraria è presente una casella di controllo per ogni giorno della settimana, utilizzata per scegliere se abilitare o disabilitare la fascia oraria in un giorno specifico; per impostazione predefinita, sono tutte abilitate (caselle selezionate). Per disabilitare la fascia oraria per un giorno specifico, togliere la selezione all'apposita casella.

### LIVELLI DI ACCESSO (SOLO PER IL MODULO DELLA SERIE GSM4K, SERIE GSMVRK E GSM ART.2270)

L'ultima sezione della **finestra delle fasce orarie di accesso** riguarda i **livelli di accesso**, vedere la **Fig. 51**. In questa sezione è possibile creare fino a 10 livelli di accesso tramite selezione dell'apposita riga (0 - 9) e attribuire un nome con il campo nome (fino a 16 caratteri max), a destra della selezione del livello di accesso.

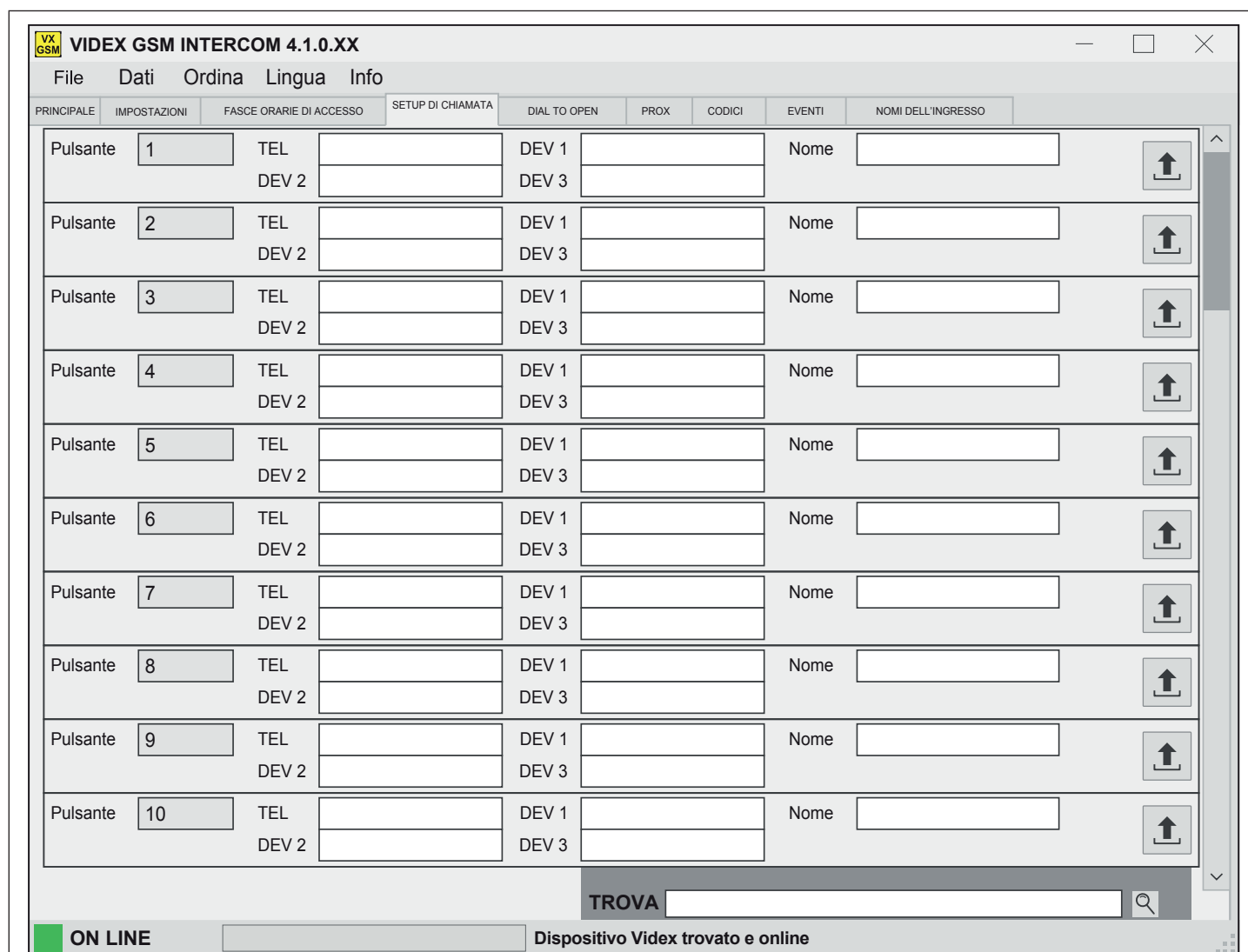
È presente poi un elenco delle 10 **fasce orarie per controllo accessi** (0 - 9) seguite da ID dei lettori (fino a 8 ID max) che possono essere assegnati a un livello di accesso. Ogni riga rappresenta il numero di fascia oraria e ogni colonna rappresenta l'ID del lettore.

È possibile selezionare/deselezionare manualmente sia la fascia oraria che l'ID dei lettori tramite selezione e deselezionazione dell'apposita casella; tuttavia al di sotto sono presenti anche i pulsanti **"seleziona tutto"** e **"deseleziona tutto"** per abilitare e disabilitare in una volta tutte le selezioni di fasce orarie e ID lettori.

Per ogni sistema GSM, la sezione dei **livelli di accesso** sarà differente; l'esempio indicato nella **Fig. 51** è relativo alla **serie GSM4K PRO** in quanto il modulo GSM PRO (versioni 2G, 3G e 4G) può presentare una combinazione di tastierini **Art.4903** e lettori **Art.4850R** collegati sul bus RS485 (fino a 8 dispositivi).

### FINESTRA SETUP DI CHIAMATA

La **finestra Setup di Chiamata** è molto simile per ciascuno dei sistemi GSM, fatta eccezione per poche funzionalità. La **Fig. 52** che segue mostra il Setup di chiamata disponibile per i moduli della **serie GSM4K PRO** e **serie GSMVRK**.



Pulsante	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
TEL										
DEV 1										
DEV 2										
DEV 3										
Nome										

TROVA

**ON LINE** ☐ Dispositivo Videx trovato e online

Fig. 52

Su questa schermata per la **serie GSM4K PRO** è possibile programmare i pulsanti 1 - 50 e per la **serie GSMVRK** è possibile programmare i pulsanti 1 - 24. A destra dei numeri dei pulsanti sono presenti 4 campi: **TEL**, **DIV1**, **DIV2** e **DIV3** per immettere il numero principale (**TEL**) e 3 numeri di deviazione (**DIV1**, **DIV2** e **DIV3**) per il rispettivo numero pulsante.

## Programmazione tramite software per PC

I numeri di deviazione **DIV1**, **DIV2** e **DIV3** sono utilizzati se il numero principale è occupato o non ha ricevuto risposta: la chiamata sarà deviata su questi numeri una volta trascorso il tempo di deviazione. Se non sono stati memorizzati numeri di deviazione, il primo numero continuerà a squillare fino a quando sarà trascorso il tempo di chiamata o, se è stata abilitata la funzione **fine su ultima chiamata** sulla finestra delle impostazioni, la chiamata terminerà (vedere la **Fig. 29** a pagina 20 e fare riferimento alle note relative alla **fine su ultima deviazione** indicate a pagina 21).

Nel caso del modulo **GSM Art.2270 GSM** i numeri sono programmati con gli ID (1 - 180) al posto dei numeri dei pulsanti di chiamata, **Fig. 53**. Tener presente che quando si apre la prima volta la finestra Setup di Chiamata per il modulo **GSM Art.2270**, i campi **TEL**, **DIV1**, **DIV2** e **DIV3** sono tutti disattivati e questo fino all'impostazione dei parametri '**ID del telefono iniziale**' e '**ID del telefono finale**' sulla finestra delle impostazioni per il modulo **GSM Art.2270**; fare riferimento alla **Fig. 46** a pagina 26. Un promemoria di impostazione di questi parametri viene evidenziato in rosso in basso nella schermata, **Fig. 53**.

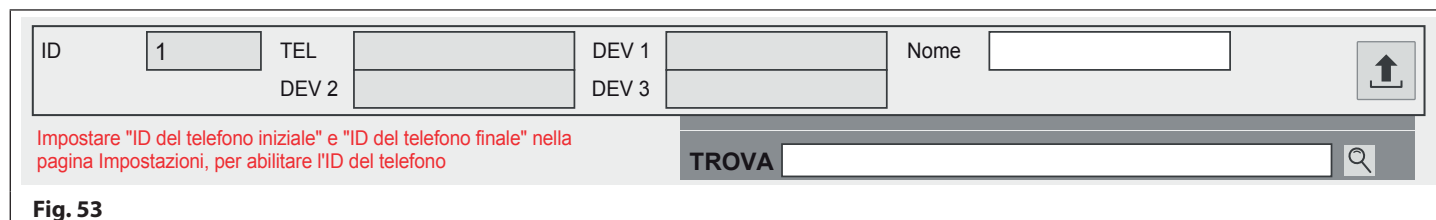


Fig. 53

Per il **GSM digitale** anche il layout della schermata è diverso. Ogni riga è composta da una posizione in memoria (0 - 499 per la versione 2G/3G e 0 - 749 per la versione 4G standard), **Fig. 54**, vale a dire dove i dati dell'utente saranno memorizzati nel modulo **GSM digitale**. Ogni posizione in memoria presenta i seguenti campi di inserimento dettagli dell'utente:

- **N° Apt.:** il numero di appartamento dell'utente.
- **TEL:** il numero di telefono principale.
- **DIV1, DIV2 e DIV3:** rispettivamente i numeri deviazione 1, 2 e 3.
- **Nome:** il nome dell'utente.
- **Codice:** il codice di accesso porta o cancello (6 cifre max).
- **TB:** l'assegnazione della fascia oraria (se è stata impostata la funzione della fascia oraria sulla finestra impostazioni; vedere anche la **Fig. 33** e le note sulla **fascia oraria** a pagina 22). Per selezionare il numero di fascia oraria, da 0 a 9, utilizzare i pulsanti su (▲) e giù (▼) a destra del campo. Per impostazione predefinita, è impostato su **0 (ON = 00:00, OFF = 23:59)**.

**NOTA IMPORTANTE:** Per il **GSM digitale 4G a 1000 utenti (0 - 999)**, il layout includerà solo: **M° Apt., TEL, DIV1, Nome, Codice, campi TB e casella di controllo DTO.**

È presente anche una casella di controllo **DTO** che attiva o disattiva la funzione '**dial to open**' per i numeri immessi in uno qualsiasi dei campi del numero di telefono: **TEL, DIV1, DIV2 e DIV3** per quella riga (posizione in memoria), consentendo fino a 3000 numeri **DTO** (4x 000-749). Per impostazione predefinita, è disattivata (non selezionata). Per attivarla, selezionare la casella.




Fig. 54

Alla fine di ogni riga per ciascun sistema GSM è presente un pulsante di caricamento che consente all'utente di caricare i dettagli di quello specifico utente per quella riga, nel rispettivo modulo GSM, invece di caricare tutto quello che è stato inserito nella finestra Setup di chiamata. Questo può risultare particolarmente utile nel caso in cui siano necessarie solo poche modifiche per un singolo utente.



### FUNZIONE TROVA

In basso nella schermata Setup di Chiamata (per tutte le versioni di GSM) è presente la funzione '**Trova**', fare riferimento alla **Fig. 51**, che consente di individuare i dettagli di un utente.

Per la **serie GSM4K PRO**, la **serie GSMVRK** e il modulo **GSM Art.2270** è possibile individuare il Setup di chiamata per un utente (vale a dire il numero del pulsante di chiamata o l'ID telefono) immettendo uno dei quattro numeri di telefono (**TEL, DIV1, DIV2 o DIV3**) o il nome dell'utente nel campo di ricerca, quindi premendo il pulsante di ricerca .

Nel caso del **GSM digitale** la ricerca può essere eseguita utilizzando uno dei numeri di telefono (**TEL, DIV1, DIV2 o DIV3**), il nome dell'utente (**Nome**), il numero dell'appartamento (**N° Apt**) o il codice di accesso (**Codice**).

### LA FINESTRA DIAL TO OPEN (SOLO PER LA SERIE GSM4K, LA SERIE GSMVRK, IL MODULO GSM ART.2270 E IL GSM DIGITALE 4G)

A differenza del **GSM digitale**, dove è possibile abilitare **TEL, DIV1, DIV2 e DIV3** programmati come numeri **DTO** (vedere la pagina precedente), la programmazione e l'impostazione dei numeri '**dial to open**', per la **serie GSM4K PRO**, la **serie GSMVRK** e il modulo **GSM Art.2270**, vengono eseguite con la **finestra dial to open**.

La **Fig.55** mostra la **finestra dial to open** per la versione 4G del sistema della **serie GSM4K PRO** che include una sezione **dial to open temporaneo** (con posizioni in memoria 0-31); nel caso delle versioni 2G e 3G la sezione **dial to open temporaneo** verrebbe disabilitata in quanto disponibili solo per le versioni 4G, caso questo anche per il modulo della **serie GSMVRK**.

Per il modulo **GSM Art.2270**, il software **GSMSK** include anche una **finestra dial to open**, **dial to open 2** e **dial to open 3** (1 per ciascun relè). La prima **finestra dial to open** segue il layout indicato nella **Fig. 55**, inclusi i campi dei livelli di accesso e include la sezione **dial to**

## Programmazione tramite software per PC

**open temporanei** solo per la versione 4G. Per le **finestre dial to open 2 e 3** i campi dei livelli di accesso saranno disabilitati in quanto disponibili solo per i primi 1000 numeri **DTO** sul relè 1. Alla fine di ogni riga, per ciascuna versione del modulo GSM, è presente un pulsante di caricamento in modo che, se richiesto, viene caricata solo la riga corrispondente alle informazioni Dial to open nel modulo GSM.

Per la versione 4G del **GSM digitale** sarà presente anche una sezione di **dial to open temporanei** e, in caso delle versioni 2G e 3G, sarà disabilitata.



**VIDEX GSM INTERCOM 4.1.0.XX**

File Dati Ordina Lingua Info

PRINCIPALE IMPOSTAZIONI FASCE ORARIE DI ACCESSO SETUP DI CHIAMATA **DIAL TO OPEN** PROX CODICI EVENTI NOMI DELL'INGRESSO

Posizione	TEL	Livello di accesso	Nome	
0		-1		↑
1		-1		↑
2		-1		↑
3		-1		↑
4		-1		↑
5		-1		↑
6		-1		↑
7		-1		↑
8		-1		↑
9		-1		↑

Nota: il nome non è tistato caricato nel citofono

**QUADRANTE TEMPORANEO APERTURA**

Posizione	TEL	Ore	
0		1	↑
1		1	↑
2		1	↑
3		1	↑
4		1	↑

**TROVA**

NOME

TEL

**ON LINE**  Dispositivo Videx trovato e online

Fig. 55

Su questa finestra sono disponibili fino a 1000 numeri **DTO** (0 - 999) per la serie **GSM4K PRO**, la serie **GSMVRK** e per il primo relè del **GSM Art.2270** (anche per il **GSM Art.2270** la finestra **dial to open 2 e 3** sono presenti soltanto fino a 500 numeri **DTO** (0-499) ciascuno). È possibile memorizzare i numeri immettendo il numero nei campi della colonna **TEL** (32 cifre max).

Quello che segue è il campo **livello di accesso**. È possibile assegnare un livello di accesso impostato nella **finestra fasce orarie di accesso** a un numero **dial to open**. Per selezionare il livello di accesso (0-9), utilizzare i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) a destra del campo. Quale impostazione predefinita, il livello di accesso è impostato su -1 per indicare l'assenza di assegnazione del livello di accesso. Come indicato in precedenza, la funzione **livello di accesso** è disponibile solo per i primi 1000 numeri **DTO** sul relè 1, per il modulo **GSM Art.2270**.

Successivamente, per ogni posizione è incluso un campo **Nome** che consente di inserire uno username.

Per i moduli della serie **GSM4K PRO** e serie **GSMVRK** qualsiasi numero presente sull'elenco **dial to open** potrà essere composto nel rispettivo modulo GSM dove il GSM terminerà la chiamata, attivando poi il relè integrato del GSM senza addebitare la chiamata al chiamante. Per il modulo **GSM Art.2270**, i numeri programmati su ciascuna finestra **dial to open** potranno solo attivare il relativo relè, ad esempio qualsiasi numero memorizzato sulla finestra **dial to open 2** attiverà il relè 2 sul modulo GSM.

Inoltre, nell'angolo in alto a destra della **finestra dial to open** è presente un tasto di caricamento che consente invece ai numeri Dial to open inseriti il caricamento nel rispettivo modulo GSM.

Come per la **finestra setup di chiamata**, in basso nella **finestra dial to open** è presente la funzione 'Trova', fare riferimento alla **Fig. 55**, che consente l'individuazione dei dettagli di un utente, tramite ricerca per nome o numero di telefono dell'utente.

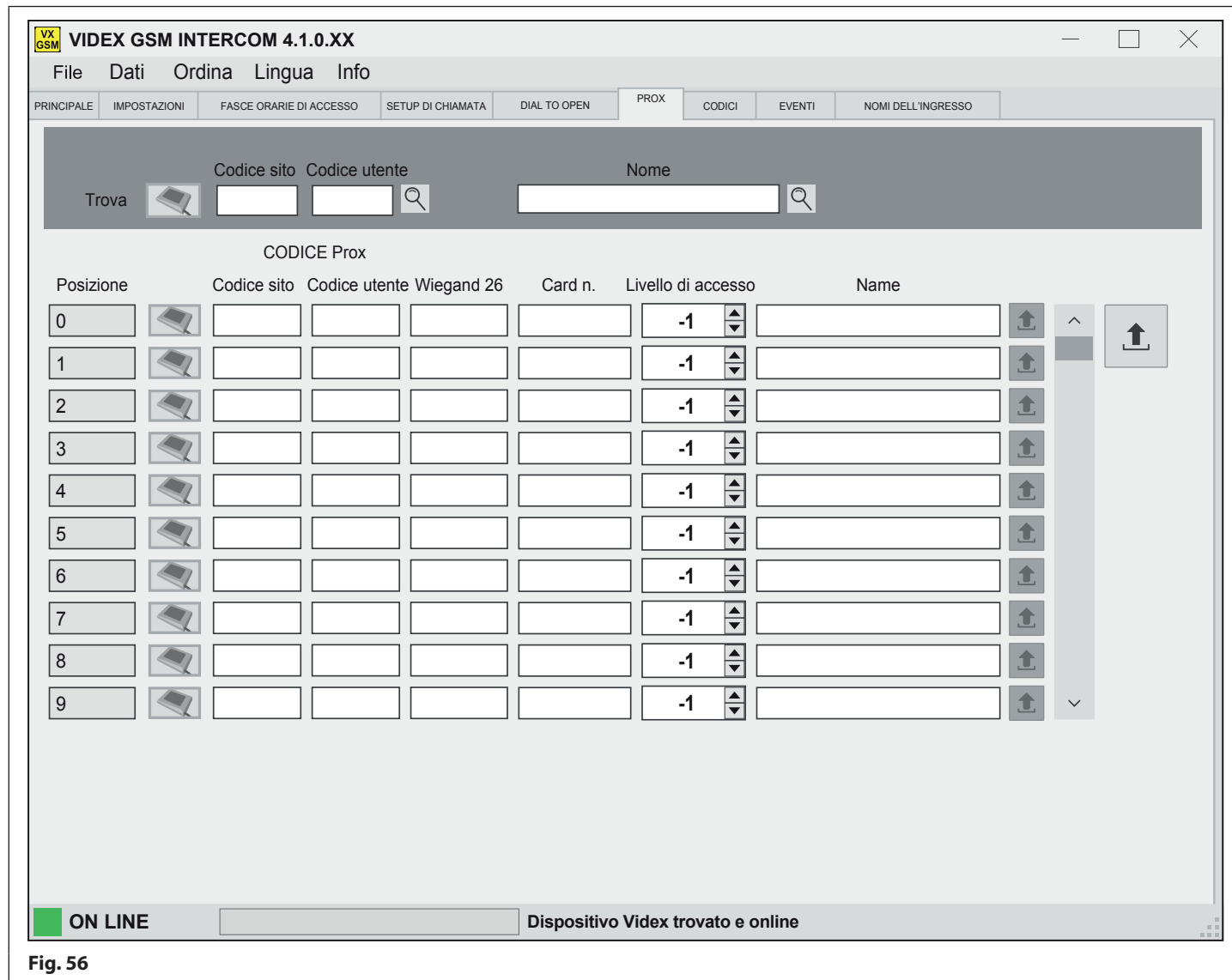
**NOTA IMPORTANTE:** il Nome è inserito solo per comodità ed è utilizzato per eventi quando si utilizza il software per PC e non è caricato nel modulo GSM.

## Programmazione tramite software per PC

Inoltre, se viene eseguita una chiamata al modulo GSM da un numero sull'elenco Dial to open ma il numero è trattenuto, il modulo GSM interromperà la chiamata e non sarà attuata altra azione (il relè non si attiva). Questo perché il modulo GSM non riconoscerà un numero trattenuto.

### LA FINESTRA PROX (SOLO PER LA SERIE GSM4K, LA SERIE GSMVRK, IL GSM DIGITALE E IL GSM ART.2270, VERSIONE 4 G)


Il layout della **finestra prox** è lo stesso per ciascuno dei sistemi GSM. Su questa schermata, per la **serie GSM4K PRO** e la **serie GSMVRK**, è possibile programmare fino a 1000 schede/chiavi (da posizione 0 a 999) mentre per il **GSM digitale** e il **modulo GSM Art.2270** (versioni 4G) fino a 2000 schede/chiavi (da posizione 0 a 1999). Vedere **Fig. 56**.
















































**VIDEV GSM INTERCOM 4.1.0.XX**

File Dati Ordina Lingua Info

PRINCIPALE IMPOSTAZIONI FASCE ORARIE DI ACCESSO SETUP DI CHIAMATA DIAL TO OPEN **PROX** CODICI EVENTI NOMI DELL'INGRESSO

Trova  Codice sito  Codice utente  Nome

**CODICE Prox**

Posizione		Codice sito	Codice utente	Wiegand 26	Card n.	Livello di accesso	Name			
0		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-1 	<input type="text"/>			
1		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-1 	<input type="text"/>			
2		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-1 	<input type="text"/>			
3		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-1 	<input type="text"/>			
4		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-1 	<input type="text"/>			
5		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-1 	<input type="text"/>			
6		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-1 	<input type="text"/>			
7		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-1 	<input type="text"/>			
8		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-1 	<input type="text"/>			
9		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-1 	<input type="text"/>			


 **ON LINE**  Dispositivo Videx trovato e online

Fig. 56

**NOTA IMPORTANTE:** tener presente che sia la serie GSM4K PRO che il GSM digitale sono equipaggiati con il lettore di prossimità integrato. Il modulo della serie GSMVRK deve disporre di un lettore di prossimità Wiegand (lettore VR4KPPM o XPROX) ad essa collegato.

Inoltre, per il corretto funzionamento del lettore di prossimità, deve essere abilitato nella finestra delle impostazioni e caricato sul modulo GSM (fare riferimento alla Fig. 45 e alle note a pagina 26).

Prima di programmare le schede/chiavi, quando si imposta il lettore di prossimità per verificare il numero corretto di byte, è importante comprendere la relazione tra il formato chiavi e il numero di scheda.

- **Chiavi/Schede con un numero a 5 cifre (codice utente):** Se una chiave/scheda non ha un codice del sito ma un codice utente a 5 cifre (per es. 955/T o 955/C) il formato della chiave deve essere impostato per verificare 2 byte.
- **Chiavi/Schede con un codice del sito a 3 cifre e un codice utente a 5 cifre:** Se si utilizza una chiave/scheda con un codice del sito a 3 cifre e un codice utente a 5 cifre (per es. PBX1E o PBX2) il formato della chiave deve essere impostato per verificare 2 byte o 3 byte.
- **Chiavi/schede programmate con il lettore desktop PROXE:** Se si utilizza il lettore desktop PROXE o PROX-USB per programmare le schede/chiavi, il formato della chiave può essere impostato per verificare 2, 3 o 4 byte.

Impostazioni byte	Descrizione
-------------------	-------------

## Programmazione tramite software per PC

2 byte	Leggerà tutti i tipi di chiavi/schede programmati.
3 byte	Non leggerà le chiavi/schede programmate con la sola informazione 2 byte (5 cifre).
4 byte	Non leggerà le chiavi/schede programmate con le sole informazioni 2 byte (5 cifre) o 3 byte (8 cifre).

Sulla schermata Prox, è possibile programmare schede/chiavi di prossimità. La programmazione può essere eseguita in uno dei due modi che seguono:

- inserendo il numero scheda/chave (codice utente e sito) stampato sulla scheda/chave nei campi del codice del sito e del codice utente;
- utilizzando un lettore desktop **PROXE** o **PROX-USB**.

### INSERIMENTO DEI DETTAGLI SCHEDA/CHIAVE CON CODICI SITO E UTENTE

Posizionare il cursore nel primo campo del codice sito (posizione 0) e immettere il numero del codice sito (se la scheda/chave ne ha uno) quindi passare al campo utente e immettere il codice utente stampato sulla scheda/chave. Una volta immessi detti dettagli in questi campi, i campi 26 Wiegand e card n. verranno rispettivamente aggiornati automaticamente con il numero Wiegand e il numero della scheda, come indicato nella **Fig. 57**. Il cursore poi passa alla riga successiva (posizione 1) e così via.



Posizione	Codice sito	Codice utente	Wiegand 26	Card N.	Livello di accesso	Nome
0	077	16513	77 16513	5062785	-1	'Nome 1 utente'
1		26213	0 26213	26213	-1	'Nome 2 utente'
2					-1	

**Fig. 57**

Il campo successivo è per il **livello di accesso**. È possibile assegnare un livello di accesso impostato nella **finestra fasce orarie di accesso** a un numero scheda/chave. Per selezionare il livello di accesso (0 9), utilizzare i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) a destra del campo. Quale impostazione predefinita, il livello di accesso è impostato su -1 per indicare l'assenza di assegnazione del livello di accesso (fare riferimento anche alla **Fig. 51** e alle note su **fascia oraria di accesso** nelle pagine 28 e 29).

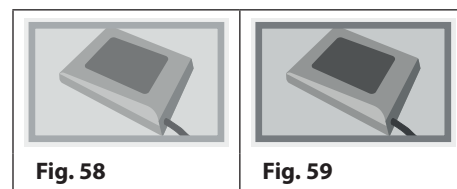
Il campo **Nome** è per le informazioni facoltative (è possibile qui inserire, ad esempio, il nome dell'utente) e non viene caricato nel modulo GSM, tuttavia può essere ancora visualizzato su uno stampato delle impostazioni di prossimità o elencato negli eventi.

Se si programma una scheda/chave senza codice sito (ad esempio, 955/T o 955/C) basta lasciare vuoto il campo codice sito e inserire il codice utente a 5 cifre, consultabile sulla scheda/chave **Fig. 57**.

### PROGRAMMAZIONE DI UNA SCHEDA/CHIAVE CON IL LETTORE DI PROSSIMITÀ (PROXE O PROX-USB)

Sulla schermata prox, se la colonna a destra della colonna di posizione memoria mostra un'icona prox del desktop disabilitata, **Fig. 58**, il lettore desktop (**PROXE** o **PROX-USB**) non è stato rilevato.

Inserire il cavo USB del lettore desktop in una porta USB disponibile sul PC. Se si utilizza **PROXE** verrà emesso un bip singolo e breve seguito da un doppio bip; il LED rosso si accende a indicare che è pronto all'uso.



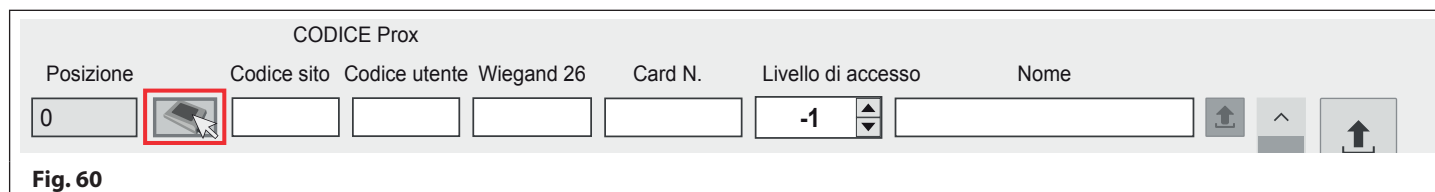
**Fig. 58**

**Fig. 59**

Se si utilizza **PROX-USB** verrà emesso un bip singolo e breve seguito da un doppio bip, il LED rosso 'halo' si accende **ON** e poi si spegne **OFF** a indicare che è pronto all'uso. Solo dopo aver inserito i lettori desktop, l'icona prox sul desktop verrà evidenziata, come indicato nella **Fig. 59**. Potrebbe anche essere necessario chiudere il software **GSMSK** per poi ricaricarlo.

Per programmare una scheda/chave, procedere come segue:

- fare clic sull'icona prox del desktop vicino alla posizione in cui si andrà a memorizzare la scheda/chave, come indicato in **Fig. 60**;



Posizione	Codice sito	Codice utente	Wiegand 26	Card N.	Livello di accesso	Nome
0					-1	

**Fig. 60**

- in basso nella schermata prox (in rosso), il software **GSMSK** informerà 'Avvicinare la scheda o la chiave', come mostrato in **Fig. 61**;

## Programmazione tramite software per PC

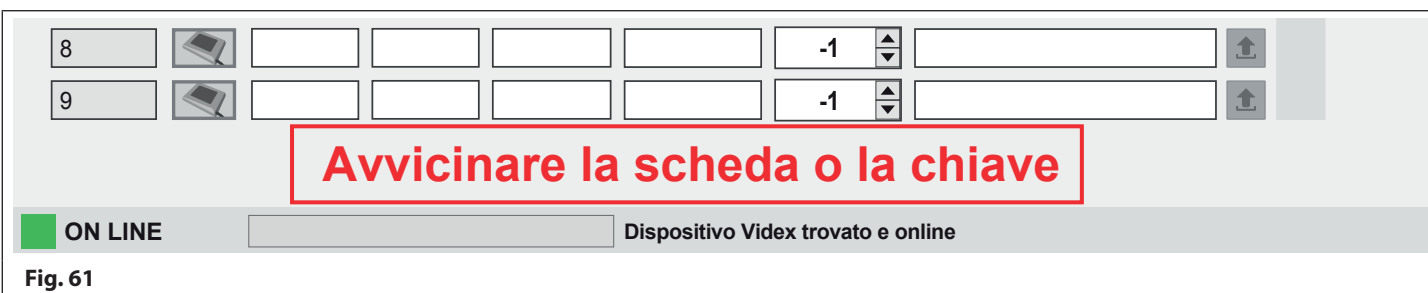


Fig. 61

- Il LED verde sul lettore desktop **PROXE** si accenderà (**ON**) (per circa 10 secondi prima di spegnersi (**OFF**) se non è stata avvicinata una scheda/chiave). Per il lettore desktop **PROX-USB** il LED halo si accende in giallo (per circa 10 secondi prima di spegnersi automaticamente (**OFF**) se non è stata avvicinata una scheda/chiave).
- Avvicinare la scheda/chiave al lettore desktop. Se si utilizza un lettore desktop **PROXE** il LED verde si spegne (**OFF**), se si utilizza **PROX-USB** il LED halo lampeggia brevemente in verde per poi spegnersi (**OFF**).
- I campi **codice del sito**, **codice utente**, **Wiegand 26** e **card n.**, nella posizione selezionata, si aggiorneranno automaticamente con le informazioni della scheda/chiave (se richiesto, i dettagli del nome utente possono essere inseriti nel campo **Nome**), vedere **Fig. 62**.

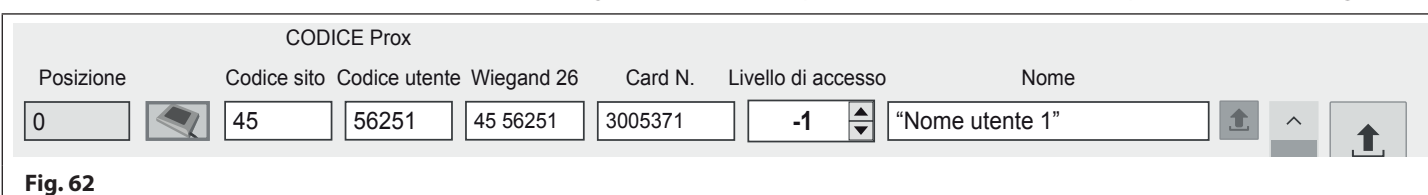


Fig. 62

- Se necessario, utilizzare i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) nel campo del **livello di accesso** per assegnare un **livello di accesso** alla scheda/chiave.
- Ripetere la stessa procedura per programmare altre schede/chiavi.


Dopo aver programmato la quantità necessaria di schede/chiavi (con la procedura suddetta) è possibile caricarle nel modulo GSM con il pulsante Carica a destra della schermata o con l'opzione **'Upload chiavi di prossimità'** dall'elenco a discesa Carica dal menu principale.

**NOTA IMPORTANTE:** il Nome è inserito solo per comodità ed è utilizzato per eventi e non è caricato nel modulo GSM. Quando si esegue la programmazione utilizzando i codici del sito e utente o con un lettore desktop, è necessario selezionare i byte di prossimità corretti dall'elenco a discesa sulla schermata impostazioni (fare riferimento alla Fig. 43 e alle note a pagina 26). Quando si utilizzano i lettori desktop è possibile selezionare qualsiasi impostazione byte dall'elenco a discesa. Inoltre, è necessario selezionare **'Abilita Proximity'** (fare riferimento alla Fig. 45 e alle note a pagina 26) e caricare le impostazioni nel modulo GSM.

### FUNZIONE TROVA SCHEDA/CHIAVE

Il software include inoltre una funzione **'Trova'** nella parte alta della **finestra prox**; fare riferimento alla **Fig. 56** a pagina 32 e alla **Fig. 63** che segue.

Con la funzione **'Trova'** è possibile cercare i dettagli di un utente per **codice del sito** e **codice utente**, presi globalmente, con il solo **codice utente** o inserendo il nome utente nel **campo nome**.

Quando uno di questi dettagli viene inserito nel relativo campo e viene premuto il pulsante Ricerca , la finestra Prox passa direttamente nella posizione in cui vengono memorizzati i dettagli di scheda/chiave dell'utente. Nell'esempio, **Fig. 63**, i dettagli **codice del sito** e **codice utente** sono stati utilizzati per cercare le informazioni dell'utente, memorizzati nella **posizione 942**; viene confermato anche a destra del **campo nome** con la posizione e il nome dell'utente.

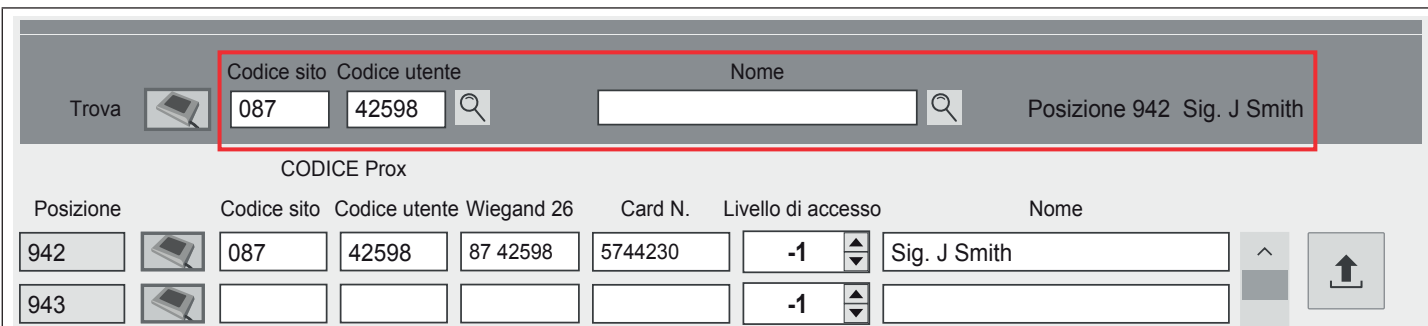


Fig. 63

In alternativa, se un **PROXE** o un **PROX-USB** è collegato al PC è possibile eseguire una ricerca dei dettagli utente avvicinando la scheda/chiave al lettore desktop, quando richiesto. Per individuare i dettagli utente, procedere come segue:

- prima di tutto, fare clic sull'icona prox del desktop, a sinistra del campo **codice del sito**, in alto nella schermata prox, come indicato nella **Fig. 64**;

## Programmazione tramite software per PC

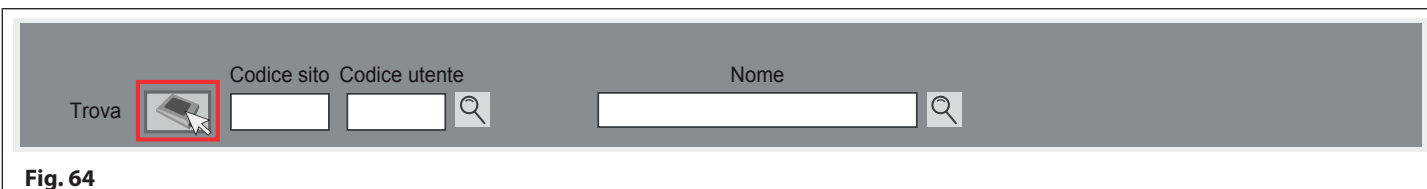


Fig. 64

- in basso nella schermata prox (in rosso), il software **GSMSK** informerà 'Avvicinare la scheda o la chiave'; fare nuovamente riferimento alla **Fig. 61**;
- Il LED verde sul lettore desktop **PROXE** si accenderà (**ON**) (per circa 10 secondi prima di spegnersi automaticamente (**OFF**) se non è stata avvicinata una scheda/chiave). Per il lettore desktop **PROX-USB** il LED halo si accende in giallo (per circa 10 secondi prima di spegnersi automaticamente (**OFF**) se non è stata avvicinata una scheda/chiave).
- Avvicinare la scheda/chiave al lettore desktop. Se si utilizza un lettore desktop **PROXE** il LED verde si spegne (**OFF**), se si utilizza **PROX-USB** il LED halo lampeggia brevemente in verde per poi spegnersi (**OFF**).
- il **codice del sito** e il **codice utente** si aggiorneranno automaticamente con le informazioni della scheda/chiave **Fig. 65**;

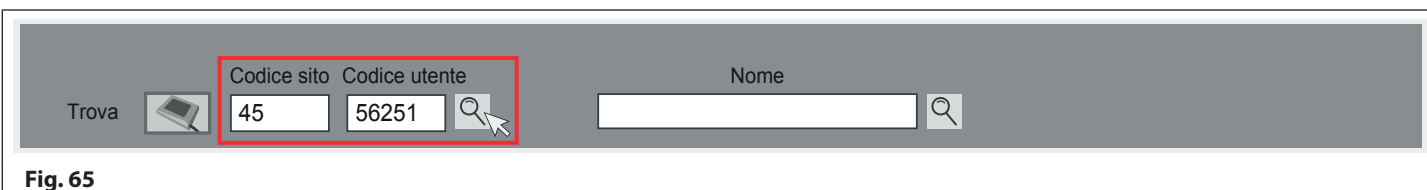



Fig. 65

- successivamente, fare clic sul pulsante Ricerca . Dopo una breve attesa, verranno visualizzati la posizione della scheda/chiave e del nome utente a destra del **campo del nome**, **Fig. 66**. Come nell'esempio precedente, **Fig. 63**, la finestra prox passerà direttamente alla posizione in cui sono memorizzati i dettagli della scheda/chiave dell'utente.

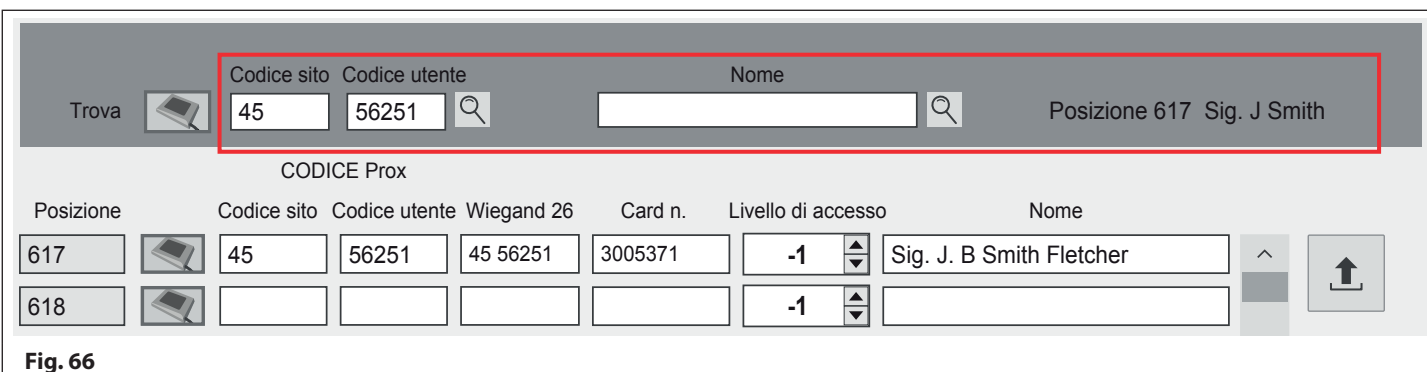



Fig. 66

**NOTA IMPORTANTE:** nel caso in cui non siano state avvicinate schede/chiavi al lettore desktop ma il codice sito e il codice utente sono conosciuti o se un lettore desktop non viene utilizzato, è possibile inserire le informazioni relative a codice sito e codice utente nei rispettivi campi di ricerca, in alto nella finestra prox. Fare clic sul pulsante ricerca  per individuare dove è memorizzata la scheda/chiave e visualizzare il nome utente (se è stato inserito nel campo Nome) nello stesso modo dell'esempio precedente.

### FINESTRA CODICI (SOLO PER LA SERIE GSM4K E IL GSM ART.2270, VERSIONE 4 G)

La **finestra codici** è disponibile solo per il sistema della **serie GSM4K PRO** e per il modulo **GSM Art.2270** (versione 4G), vedere la **Fig. 67**. Le funzioni supplementari di codici di accesso sono disponibili per le versioni 2G, 3G e 4G del modulo GSM PRO se collegato tramite bus RS485 alla tastiera **Art.4903**; ulteriori informazioni sono consultabili nei manuali tecnici e nelle istruzioni che seguono:

- **GSM4KCR\_66250754-EN\_V1-3** (o successiva) per le versioni GSM 2G e 3G.
- **GSM4K\_66250754-4G-EN\_V2-0** (o successiva) per la versione GSM 4G.
- **2270\_66251245-4G-EN\_V1-1** (o successiva).
- **4903\_66251800-EN\_V1-3** (o successiva).

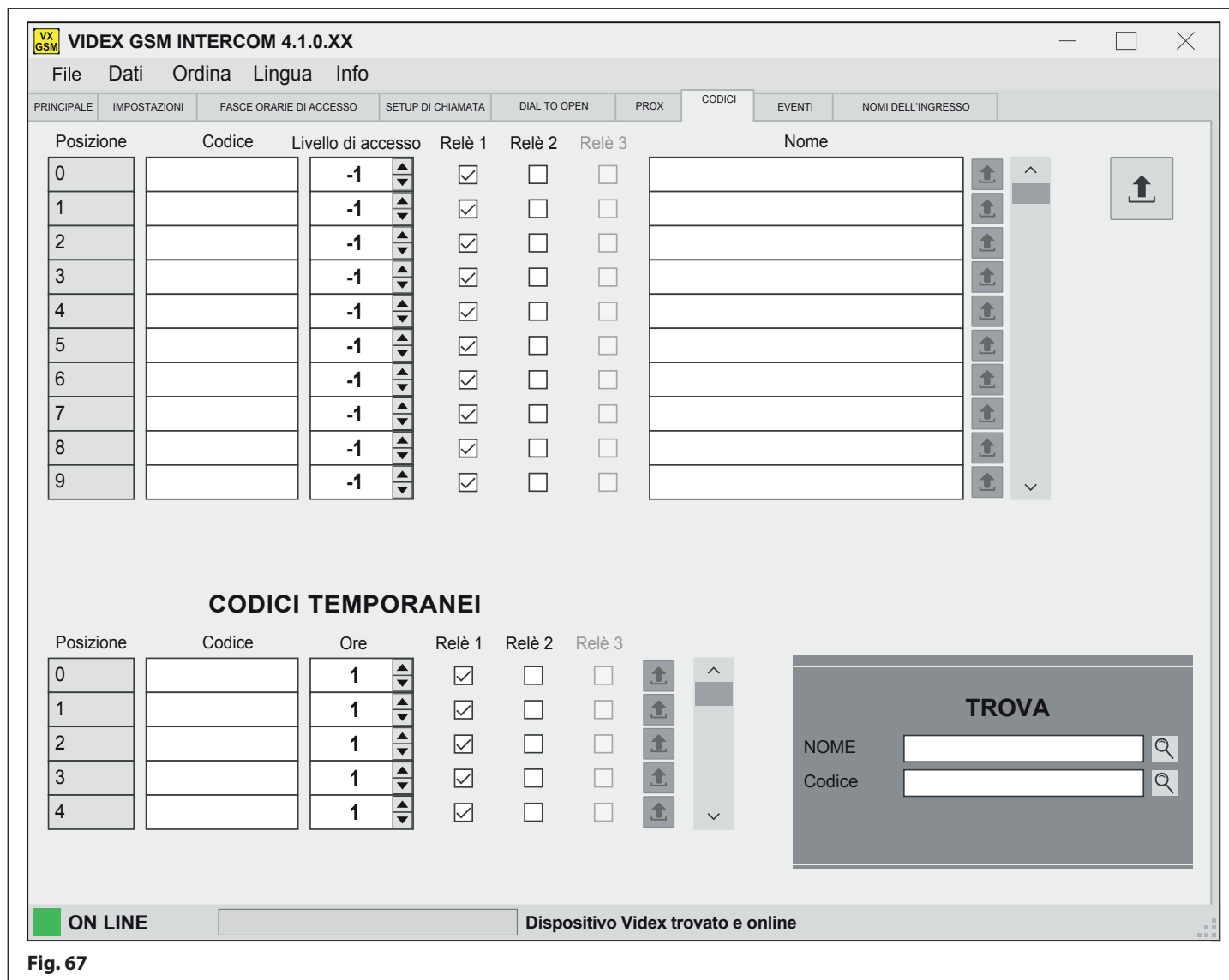
È possibile programmare fino a 400 codici permanenti (0 - 399) e fino a 32 codici temporanei (con ogni codice tra 4 e 8 cifre). I codici possono essere impostati per l'attivazione di uno dei relè integrati della tastiera (relè 1 e relè 2) o di entrambi contemporaneamente, tramite selezione della relativa casella di controllo nelle colonne del relè (quale impostazione predefinita, è impostata sul relè 1).

È possibile assegnare un **livello di accesso**, impostato nella **finestra delle fasce orarie di accesso**, a uno dei 400 codici permanenti. Per selezionare il livello di accesso (0 9), utilizzare i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) a destra del campo. Quale impostazione predefinita, il livello di accesso è impostato su -1 per indicare l'assenza di assegnazione del livello di accesso. Il campo **Nome** è relativo alle informazioni facoltative (è possibile qui inserire, ad esempio, il nome dell'utente) e non viene caricato nel modulo GSM, tuttavia può essere ancora visualizzato su uno stampato delle impostazioni del codice di accesso o elencato negli eventi.

Nella sezione dei **codici temporanei** è possibile assegnare fino a 32 codici temporanei a un periodo di tempo (da 1 fino a 255 ore) nel quale saranno attivi. Trascorso questo periodo, i codici temporanei verranno eliminati automaticamente dal modulo GSM. Quale impostazione

## Programmazione tramite software per PC

predefinita, il periodo è impostato su 1 ora; tuttavia, è possibile regolarlo inserendo il valore richiesto nel campo delle ore (tra 1 e 255) o utilizzando i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) a destra del campo per la selezione.



**VIDEV GSM INTERCOM 4.1.0.XX**

File Dati Ordina Lingua Info

PRINCIPALE IMPOSTAZIONI FASCE ORARIE DI ACCESSO SETUP DI CHIAMATA DIAL TO OPEN PROX CODICI EVENTI NOMI DELL'INGRESSO

Posizione	Codice	Livello di accesso	Relè 1	Relè 2	Relè 3	Nome
0		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
9		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

**CODICI TEMPORANEI**

Posizione	Codice	Ore	Relè 1	Relè 2	Relè 3
0		1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1		1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2		1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3		1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4		1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**TROVA**

NOME

Codice

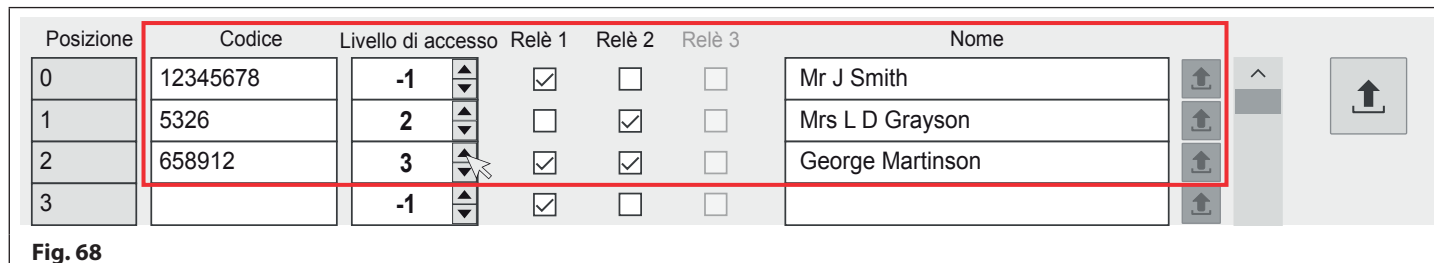
**ON LINE**  Dispositivo Videx trovato e online

Fig. 67

### MEMORIZZAZIONE DI UN CODICE PERMANENTE (0 - 399) O UN CODICE TEMPORANEO (0 - 31)

Per memorizzare un codice di accesso, procedere come segue:

- fare clic sul **campo codice** vicino alla posizione in cui si andrà a memorizzare il codice di accesso. Inserire il codice di accesso richiesto (tra 4 e 8 cifre), come indicato nella **Fig. 68**;
- se necessario, utilizzare i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) nel campo del **livello di accesso** per assegnare un **livello di accesso** al codice;



Posizione	Codice	Livello di accesso	Relè 1	Relè 2	Relè 3	Nome
0	12345678	-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mr J Smith
1	5326	2	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mrs L D Grayson
2	658912	3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	George Martinson
3		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Fig. 68

- selezionare il(i) relè per l'attivazione facendo clic sulla(e) casella(e) di controllo specifica(e);
- Se richiesto, immettere il nome utente nel **campo Nome** (16 caratteri max);
- ripetere la stessa procedura per programmare altri codici.

È possibile utilizzare la stessa procedura suddetta durante la programmazione di codici temporanei; tuttavia, utilizzare i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) per selezionare il periodo di tempo (1 - 255 ore) in cui il codice temporaneo sarà attivo, vicino al campo delle ore.


Dopo aver programmato la quantità richiesta di codici (con la procedura suddetta) è possibile caricarli nel modulo GSM con il pulsante

## Programmazione tramite software per PC

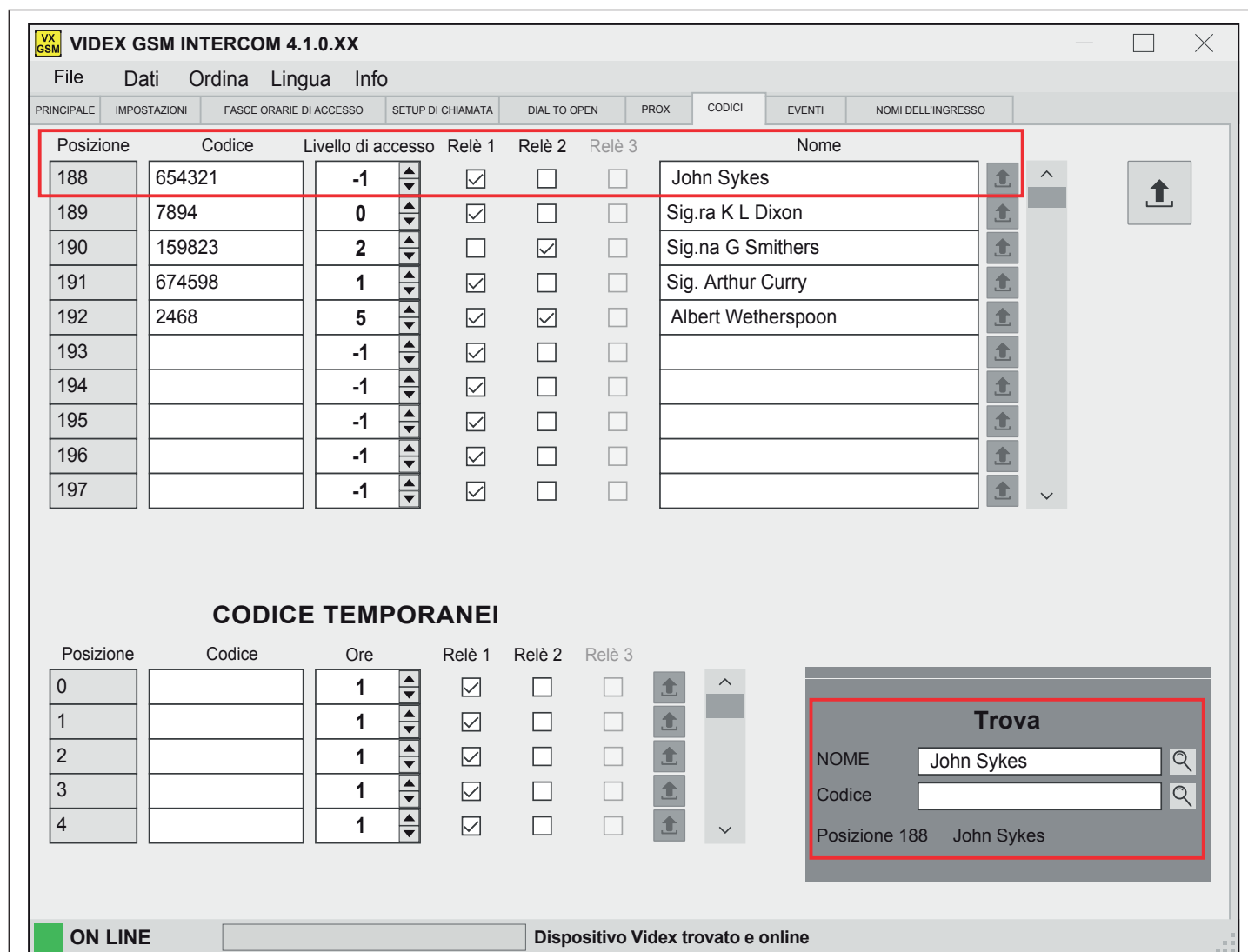
Carica, a destra della schermata, o con l'opzione 'Upload chiavi Codici' dall'elenco a discesa Carica dal menu principale.

### FUNZIONE DI RICERCA DI UN CODICE

Come per le precedenti schermate di programmazione, la **finestra codici** include anche una funzione 'trova' posizionata in basso a destra della schermata; fare riferimento alla **Fig. 69**. Con la funzione 'Trova' è possibile cercare i dettagli di un utente insieme inserendo il codice di accesso dell'utente nel **campo codice** o il nome utente nel **campo nome**. Questa funzione può essere utile se la posizione del codice di accesso è sconosciuta e deve essere eliminata dal modulo GSM: una volta individuato il codice, è possibile eliminarlo dal modulo GSM.

Quando uno di questi dettagli viene inserito nel relativo campo e viene premuto il pulsante di ricerca , la **finestra Codice** passa direttamente nella posizione in cui viene memorizzato il codice utente, visualizzando la posizione e il nome associati al codice.

Nell'esempio della **Fig. 69** che segue, il nome utente è stato utilizzato per cercare il **codice di accesso** dell'utente, memorizzato nella **posizione 188**; questo viene confermato proprio sotto i campi di ricerca **Nome** e **codice**. La metà superiore della finestra del codice è passata alla **posizione 188** per visualizzare i dettagli del **codice di accesso** dell'utente (codice, livello di accesso, relè da attivare e nome utente).



**VIDEV GSM INTERCOM 4.1.0.XX**

File Dati Ordina Lingua Info


PRINCIPALE IMPOSTAZIONI FASCE ORARIE DI ACCESSO SETUP DI CHIAMATA DIAL TO OPEN PROX **CODICI** EVENTI NOMI DELL'INGRESSO


Posizione	Codice	Livello di accesso	Relè 1	Relè 2	Relè 3	Nome
188	654321	-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	John Sykes
189	7894	0	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sig.ra K L Dixon
190	159823	2	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sig.na G Smithers
191	674598	1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sig. Arthur Curry
192	2468	5	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Albert Wetherspoon
193		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
194		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
195		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
196		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
197		-1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

**CODICE TEMPORANEI**

Posizione	Codice	Ore	Relè 1	Relè 2	Relè 3
0		1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1		1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2		1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3		1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4		1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Trova**

NOME  

Codice  

Posizione 188 John Sykes


**ON LINE**  Dispositivo Videx trovato e online

Fig. 69

### LA FINESTRA EVENTI

Il layout della **finestra eventi** è lo stesso per ciascuno dei sistemi GSM, fare riferimento alla **Fig. 70**.

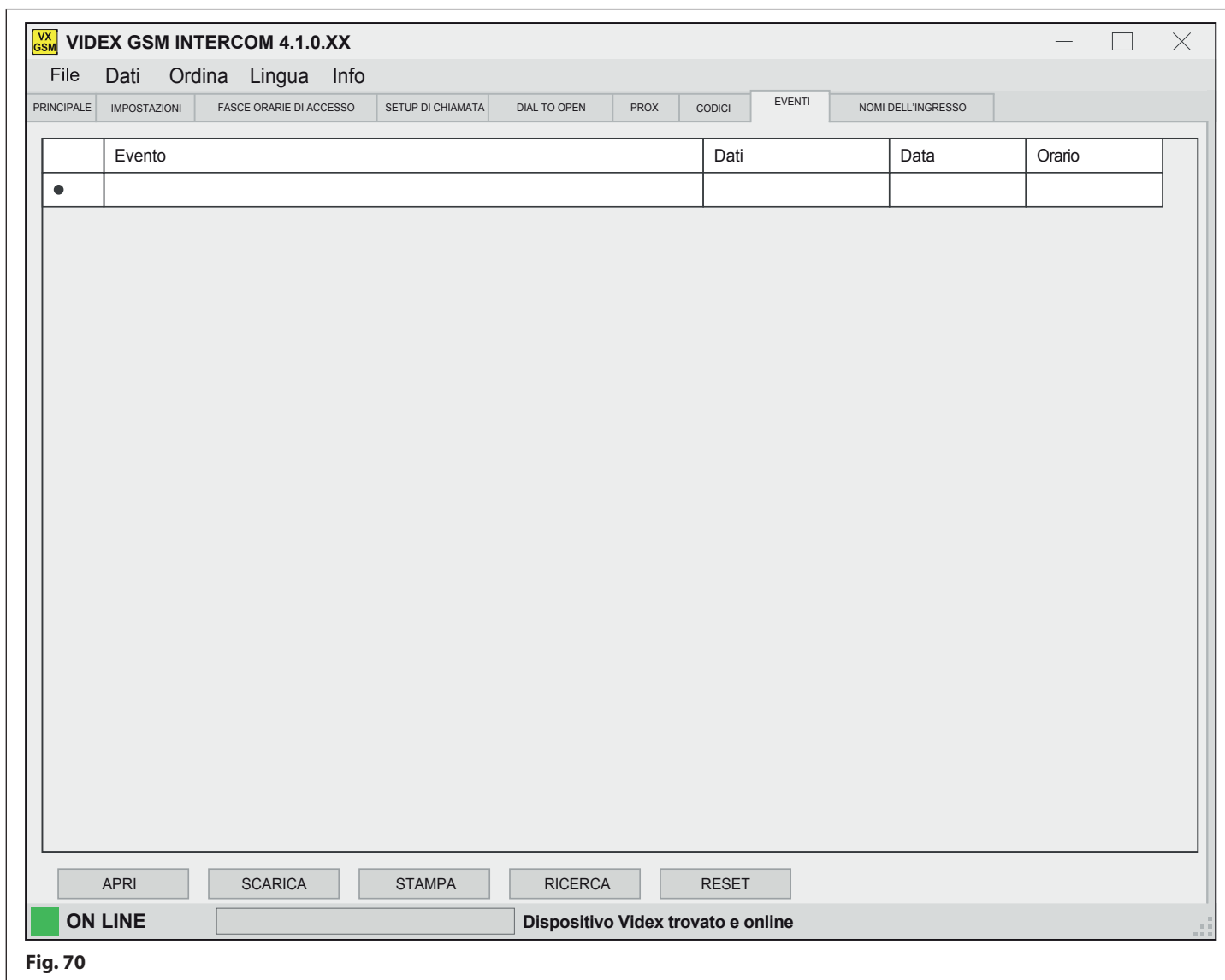


Fig. 70

Inizialmente, la schermata eventi sarà vuota e non viene popolata con eventi memorizzati, fino al completamento del download degli eventi con il pulsante 'scarica' in basso nella schermata.

**NOTA IMPORTANTE:** tener presente che la schermata eventi visualizza solo gli eventi memorizzati che sono stati scaricati dal modulo GSM e non è un registro eventi in 'tempo reale'.

La schermata eventi visualizza quanto segue:

- **Evento:** visualizza l'evento che si è verificato, memorizzato nel modulo GSM.
- **Dati:** visualizza le informazioni relative all'utente che si collegano direttamente all'evento che si è verificato (ad esempio, se l'evento visualizzato è 'chiamata' i dati visualizzati saranno quelli del numero appartamento chiamato).
- **Data:** è la data nella quale si è verificato l'evento.
- **Orario:** è l'ora alla quale si è verificato l'evento.

I moduli della serie **GSM4K PRO** e della serie **GSMVRK** possono registrare fino a 4000 eventi mentre il **GSM digitale** e il modulo **GSM Art.2270** possono registrare fino a 8000 eventi. Questi eventi memorizzati possono essere scaricati dal modulo GSM e visualizzati su questa schermata. In basso sulla schermata eventi sono presenti 5 pulsanti da dove è possibile eseguire la seguente funzione:

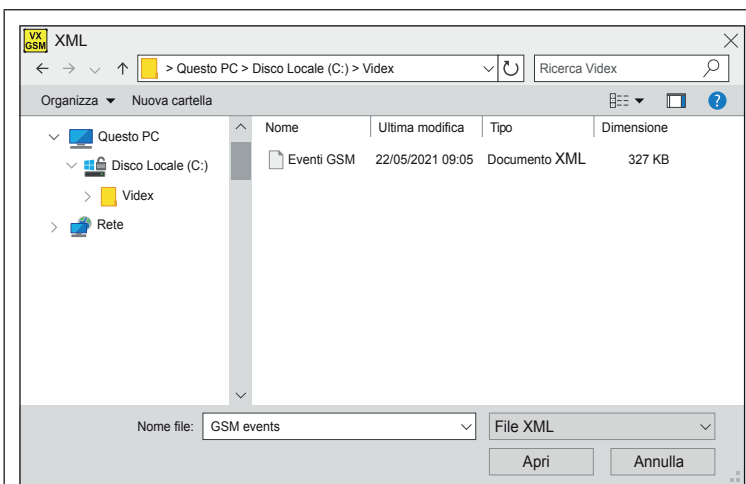
- **APRI:** apre qualsiasi registro eventi precedentemente salvato.
- **SCARICA:** scarica, salva e visualizza gli eventi memorizzati dal modulo GSM.
- **STAMPA:** stampa una copia degli eventi.
- **RICERCA:** cerca un evento specifico.
- **RESET:** esegue il reset del registratore eventi.

## Programmazione tramite software per PC

### APERTURA DI UN REGISTRO EVENTI SALVATO IN PRECEDENZA

Per aprire un registro eventi salvato, procedere come segue:

- prima di tutto fare clic sul pulsante **'APRI'** nell'angolo in basso a sinistra della schermata eventi (vedere la **Fig. 70**);
- viene visualizzata la finestra **'Apertura XML'**, come indicato nella **Fig. 71**, individuare la posizione del registro eventi salvato (come documenti XML);
- selezionare il file, fare clic sul pulsante **'APRI'** o, in alternativa, per annullare l'operazione fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**;
- la schermata eventi visualizzerà il registro salvato degli eventi.

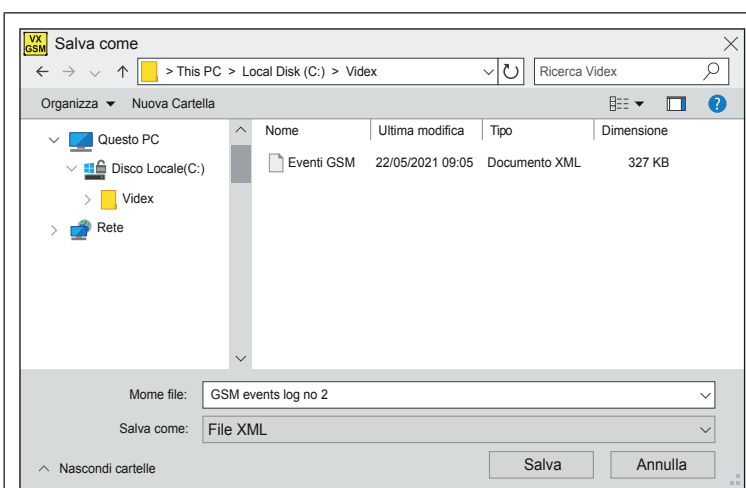


**Fig. 71**

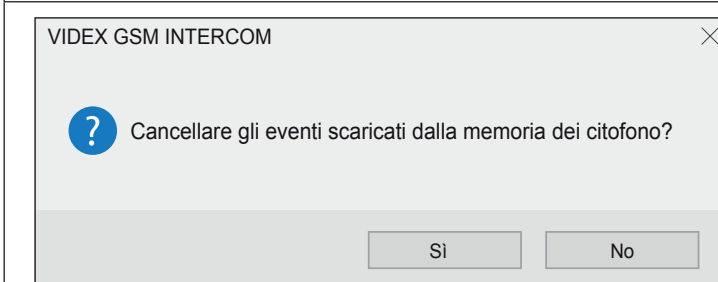
### DOWNLOAD DI UN REGISTRO EVENTI MEMORIZZATO NEL MODULO GSM

Per scaricare e salvare un registro eventi dal modulo GSM, procedere come segue:

- prima di tutto fare clic sul pulsante **'SCARICA'** in basso nella schermata eventi (vedere la **Fig. 70**);
- viene visualizzata la finestra **'Salva con nome'**, come mostrato nella **Fig. 72**, selezionare una posizione dove salvare il registro eventi (il file verrà salvato come documento XML);
- fare clic sul pulsante **'SALVA'** o, in alternativa, per annullare l'operazione fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**;
- il registro eventi sarà scaricato dal modulo GSM e salvato nella posizione designata del file;
- dopo aver salvato il registro eventi, viene visualizzata la finestra prompt **'cancella gli eventi scaricati'**, come indicato in **Fig. 73**;
- se gli eventi memorizzati in quel momento nel modulo GSM devono essere cancellati (ed eliminati) dal sistema GSM fare clic sul pulsante **'SÌ'**; in caso contrario, fare clic sul pulsante **'NO'** (gli eventi memorizzati saranno ancora conservati nella memoria del registro eventi del GSM).



**Fig. 72**



**Fig. 73**

**NOTA IMPORTANTE:** UNA VOLTA CANCELLATA/ELIMINATA LA MEMORIA DEL REGISTRO EVENTI DEL GSM, NON SARÀ POSSIBILE RECUPERARE NUOVAMENTE QUESTE INFORMAZIONI DAL MODULO FINO ALLA REGISTRAZIONE DI UNA NUOVA SERIE DI EVENTI. DI CONSEGUENZA, SI RACCOMANDA PRIMA DI TUTTO DI SCARICARE (E SALVARE) DAL MODULO QUALSIASI EVENTO MEMORIZZATO. UNA VOLTA SALVATI GLI EVENTI, È POSSIBILE APRIRLI, FARNE LA RICERCA E STAMPARLI SECONDO NECESSITÀ.

Gli eventi appena scaricati dal modulo GSM saranno visualizzati sulla **finestra eventi** principale, come mostrato nella **Fig. 74**.



Fig. 74

### STAMPA DI UN REGISTRO EVENTI

È possibile stampare una copia del registro eventi salvato o del registro eventi appena scaricato.

Per farlo, prima proseguire con la procedura **APRI** o **SCARICA** descritta nella pagina precedente, quindi procedere nel modo che segue:

- in basso nella schermata degli eventi, fare clic sul pulsante **'STAMPA'** (vedere Fig.74);
- dopo una breve attesa, verrà visualizzata la finestra di stampa, vedere Fig. 75, che mostra l'elenco degli eventi. Scorrere tra le pagine degli eventi con i pulsanti sinistra (<) e destra (>) posti in alto nella finestra;

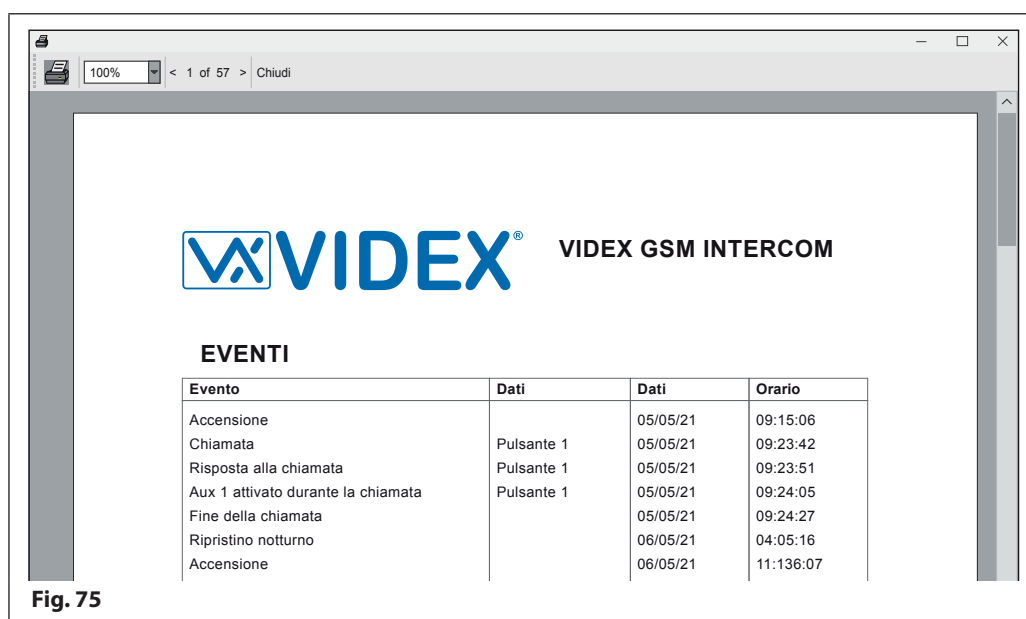


Fig. 75

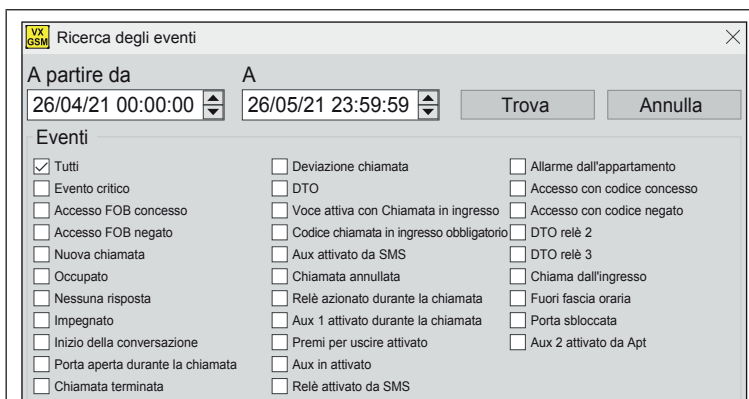
- per stampare una copia, fare clic sull'icona della stampante  e selezionare una stampante collegata al PC oppure, per annullare, fare clic sul pulsante **'CHIUDI'**.

## Programmazione tramite software per PC

### RICERCA DI UN EVENTO

La funzione di ricerca può essere utilizzata per cercare eventi specifici da un registro eventi aperto o scaricato di recente. Per farlo, procedere come segue:

- fare clic sul pulsante **'SCARICA'** in basso nella schermata eventi (vedere la **Fig. 74**);
- dopo una breve attesa, viene visualizzata la finestra di ricerca degli eventi, **Fig. 76**;
- la finestra di ricerca degli eventi consente all'utente di cercare un evento da una data e un'ora specifici (**inizio**) a una data e ora specifici (**fine**). Il periodo di tempo predefinito indicato è sempre la data in cui è stata aperta la finestra di ricerca degli eventi, con un periodo di tempo da **00:00:00** a **23:59:59**;



**Fig. 76**

- fare clic sui campi **A PARTIRE DA** e **A** per selezionare data e ora e utilizzare i pulsanti Su (▲) e Giù (▼) a destra del campo, per regolare data e ora richieste;
- è disponibile un elenco di 31 eventi tra cui scegliere, tramite la selezione della casella a sinistra dell'evento richiesto (quale impostazione predefinita, è selezionata la casella **'TUTTI'**). È possibile anche cercare più di un evento specifico selezionando l'apposita casella;
- una volta impostati i periodi di data e ora **A PARTIRE DA** e **A**, e selezionati gli eventi richiesti, fare clic sul pulsante **TROVA** (se non è richiesta un'ulteriore azione, fare clic sul pulsante **'ANNULLA'** per uscire dalla funzione di ricerca eventi);
- dopo una breve attesa, la finestra di ricerca degli eventi scompare e la schermata principale degli eventi si aggiorna con l'evento o gli eventi selezionati nella finestra di ricerca degli eventi;
- nel caso in cui sia necessaria una stampa degli eventi cercati, fare clic sul pulsante **'STAMPA'** in basso nella schermata eventi, attenersi alla procedura **'STAMPA DI UN REGISTRO EVENTI'** descritta nella pagina precedente.

### RESET DELLA SCHERMATA EVENTI

Per eseguire il reset degli eventi mostrati sulla schermata degli eventi (dopo una ricerca degli eventi recenti) e tornare alla visualizzazione di tutti gli eventi originariamente scaricati dal registratore eventi del GSM fare clic sul pulsante **'RESET'** in basso nella schermata (vedere la **Fig. 74**). Questa operazione eseguirà solo il reset degli eventi indicati sulla schermata, non cancellerà gli eventi memorizzati effettivamente nel sistema GSM (fare riferimento alle note sul download di un registro eventi a pagina 39).

### GESTIONE DEGLI EVENTI GSM DA REMOTO

Gli utenti possono anche monitorare gli eventi da remoto in tempo reale da uno qualsiasi dei moduli GSM PRO utilizzando l'applicazione degli eventi basata su Web browser di VIDEX. Questi eventi possono essere poi visualizzati su qualsiasi dispositivo come tablet, smartphone, laptop e PC.

Per maggiori informazioni su come registrare un profilo online per questa applicazione, visitare il sito: [www.videxevents.co.uk](http://www.videxevents.co.uk)

**⚠ NOTA IMPORTANTE: LA SCHEDA SIM UTILIZZATA NEL MODULO GSM RICHIEDE L'INTEGRAZIONE DI UN PACCHETTO DATI PER POTER INVIARE GLI EVENTI AL SERVER. LA CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA RICHIEDE SOLO POCHI PASSAGGI. PER MAGGIORI INFORMAZIONI, BASTA REGISTRARSI E AUTENTICARSI (E ATTENERSI A QUANTO INDICATO DI SEGUITO).**

La procedura che segue descrive come configurare un GSM per consentire la comunicazione degli eventi tra il modulo GSM e la pagina web degli eventi:

1. dalla pagina **'I miei moduli'**, selezionare **'Aggiungi nuova unità'**;
2. inviare l'SMS seguente all'hardware GSM per ottenere il numero **IMEI** unico a 15 cifre:
  - **1111IME?** (Nota: **1111** è il codice tecnico predefinito)
3. Completare i seguenti campi:
  - **IMEI** - numero a 15 cifre ottenuto dalla **fase 2**.
  - **Descrizione** - e.s. Porta anteriore Videx.
  - **Modello** - Selezionare un modello GSM dall'elenco a tendina disponibile.
  - **Username** - Creare uno **username** per il modulo GSM - minimo 6 caratteri.
  - **Password** - Creare una **password** per il modulo GSM - minimo 6 caratteri.
4. Premere il pulsante **'Registra'**. Si verrà reindirizzati alla pagina **'I miei moduli'** dove sarà disponibile il modulo GSM.
5. Quindi, inviare il seguente SMS al modulo GSM, sostituendo **'username'** e **'password'** con le credenziali inserite nella **fase 3**:
  - **1111PAS"username","password"**
6. Definire **APN**, **username** e **password** del gestore di rete della SIM. Questi dati sono generalmente disponibili nel sito internet del gestore di rete (fare riferimento anche alla tabella dei dettagli **APN** per gli operatori di rete più diffusi nel Regno Unito, a pagina 17).

## Programmazione tramite software per PC

7. Quindi, inviare il seguente SMS al modulo GSM, sostituendo **APN**, **username** e **password** con le informazioni corrette sul gestore di rete:

- 1111APN"APN","username","password"?

ad esempio, l'SMS per una ricaricabile O2 sarà 1111APN"payandgo.o2.co.uk","payandgo","password"?

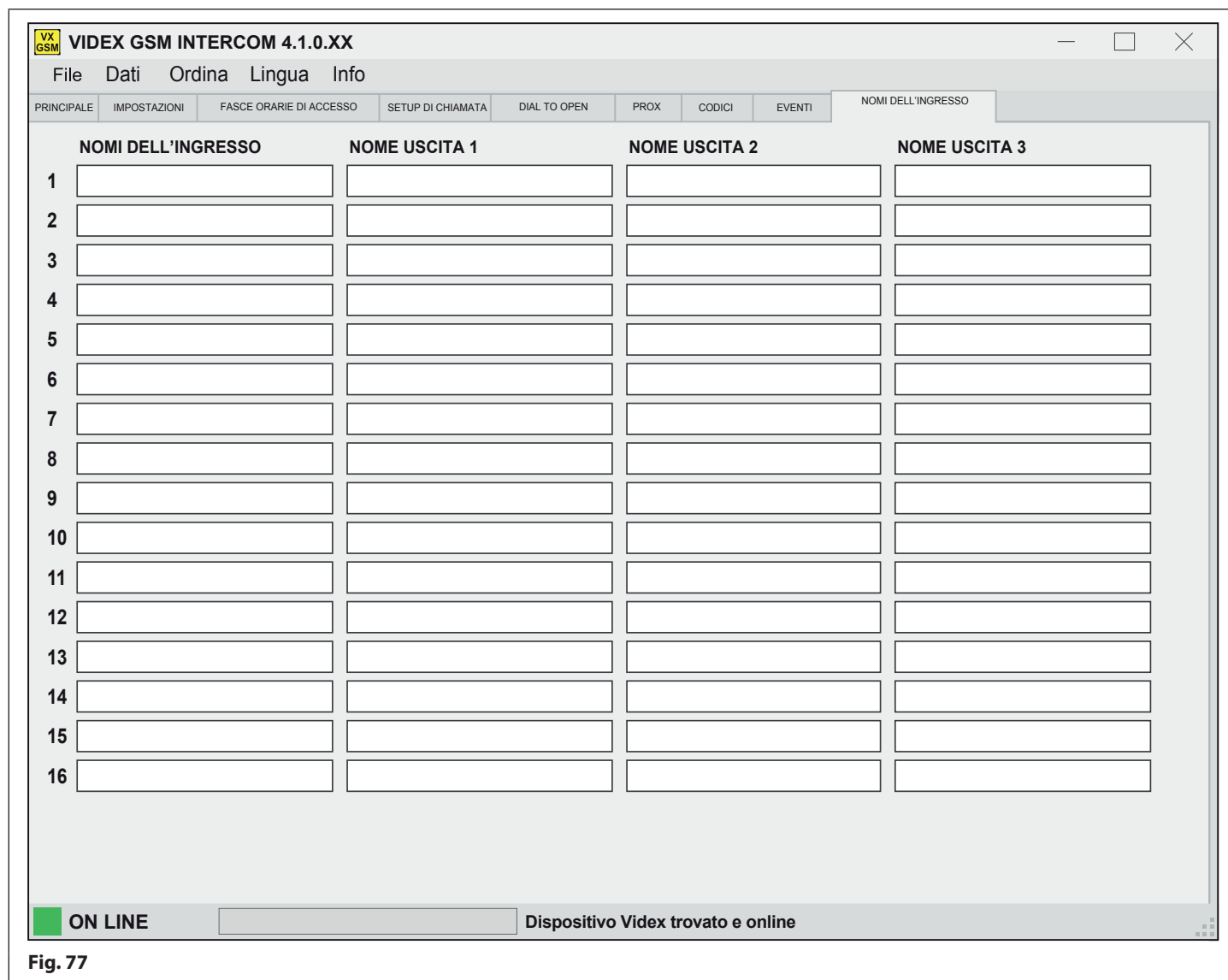
(fare riferimento alla **tabella APN** con altre informazioni APN degli operatori di rete, a pagina 17).

8. Infine, per abilitare l'invio degli eventi, inviare al modulo GSM il comando seguente:

- 1111ENE01?

### FINESTRA NOMI DELL'INGRESSO

Il layout della **finestra dei nomi dell'ingresso** è lo stesso per ciascuno dei sistemi GSM (serie **GSM4K PRO**, serie **GSMVRK**, serie **GSM digitale** e modulo **GSM Art.2270**), fare riferimento alla **Fig. 77**.



	NOMI DELL'INGRESSO	NOME USCITA 1	NOME USCITA 2	NOME USCITA 3
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				

**ON LINE** Dispositivo Videx trovato e online

Fig. 77

I campi **nome ingresso** e **nome uscita** 1, 2 e 3 possono ciascuno avere fino a 16 caratteri.

Per un modulo della **serie GSM4K PRO** è possibile utilizzare il **nome ingresso** per facilitare l'identificazione del modulo GSM come ingresso e qualsiasi dispositivo supplementare come una tastiera **Art.4903** e/o un lettore di espansione **Art.4850R** sul bus RS485 come ingressi supplementari sul sistema.

Per i moduli della **serie GSMVRK** e della serie **GSM digitale** è possibile utilizzare il nome ingresso, come la **serie GSM4K PRO**, per facilitare l'identificazione dei moduli GSM come ingresso su un sistema.

Per un modulo **GSM Art.2270**, è possibile utilizzare il **nome ingresso** per facilitare l'identificazione di 16 pannelli di ingresso collegati al modulo GSM tramite bus di dati the L e -.

In ciascuno dei casi sopra descritti, è possibile utilizzare i campi del **nome di uscita** 1, 2 e 3 per identificare quando è stata attivata un'uscita del modulo GSM, ossia il(i) relè integrato(i) o l'uscita ausiliaria. Ad esempio, su un'uscita citofono **serie GSM4K PRO** è possibile utilizzare il **nome 1 uscita** per identificare il relè integrato del GSM mentre i **nomi 2 e 3 delle uscite** possono essere utilizzati per identificare, rispettivamente le uscite ausiliarie 1 e 2. L'utilizzo dei **nomi ingresso** e **nomi uscite** può risultare utile quando si cerca di identificare

## Programmazione tramite software per PC


specifici eventi di accesso scaricati da un modulo GSM.

Ad esempio, è possibile collegare il sistema GSM della **serie GSM4K PRO GSM (Art.4810)** tramite il bus RS485 a una tastiera **Art.4903** (impostazione come **ID.2** dispositivo) e un lettore di prossimità ad espansione **Art.4850R** (impostazione come **ID.3** dispositivo). I dettagli del modulo GSM (le uscite ausiliarie e relè del GSM) e quelli sia del tastierino **Art.4903** che del lettore di prossimità **Art.4850R** sono stati inseriti negli appositi campi del nome sulla **finestra nomi dell'ingresso**, come mostrato nella **Fig. 78**.

	NOME INGRESSO	NOME USCITA 1	NOME USCITA 2	NOME USCITA 3
1	Porta anteriore 1 GSM	Relè GSM OB	AUX1 OP	AUX2 OP
2	Porta 2 tastiera digitale			
3	Porta 3 prossimità			

Fig. 78

Dopo una serie di eventi sul sistema GSM e il download di tali eventi dal modulo **serie GSM4K PRO**, **Fig. 79**, possiamo facilmente identificare quando sono stati attivati il relè integrato del GSM (**relè GSM OB**) e l'uscita ausiliaria 1 sul GSM (**AUX1 OP**). Possiamo anche identificare l'attivazione del lettore di prossimità integrato del GSM e chi lo ha attivato (**Porta anteriore 1 del GSM**, attivata da **Tech User**), e quando il tastierino **Art.4903** (**Porta 2 tastiera**) e il lettore di prossimità **Art.4850R** (**Porta di prossimità 3**) sono stati attivati e da chi (rispettivamente, **Utente ospite 2** e **Utente ospite 1**).



Evento	Dati	Data	Orario
Accesso di prossimità concesso	Utente ospite 1	27/05/21	09:35:08
Evento dall'ingresso	Porta 3 prossimità	27/05/21	09:35:08
Fine della chiamata		26/05/21	12:24:26
AUX1 OP attivato durante la chiamata	Pulsante 1	26/05/21	12:24:07
Relè GSM OB aperto	Pulsante 1	26/05/21	12:23:31
Chiamata risposta	Pulsante 1	26/05/21	12:23:05
Chiamata in arrivo risposta	Pulsante 1	26/05/21	12:22:50
Accesso di prossimità concesso	Utente tecn.	26/05/21	11:10:06
Evento dall'ingresso	Porta anteriore 1 GSM	26/05/21	11:10:06
Codice di accesso concesso	Utente ospite 2	26/05/21	10:05:21
Evento dall'ingresso	Porta 2 tastiera digitale	26/05/21	10:05:21
AUX1 OP disattivato da SMS		26/05/21	09:29:16
AUX1 OP azionato da SMS		26/05/21	09:24:05
Fine della chiamata		25/05/21	15:24:17
Relè GSM OB aperto	Pulsante 2	26/05/21	15:24:13
AUX1 OP attivato durante la chiamata	Pulsante 2	25/05/21	15:24:05
Chiamata risposta	Pulsante 2	25/05/21	15:23:51
Chiamata	Pulsante 2	25/05/21	15:23:42
Accensione		25/05/21	08:15:06

APRI SCARICA STAMPA RICERCA RESET

**ON LINE** Dispositivo Videx trovato e online

Fig. 79

# Icone Disegna & Modifica sulla finestra delle schermate

## LA FINESTRA DELLE SCHERMATE (SOLO PER IL GSM DIGITALE)

Per selezionare la **finestra delle schermate** fare clic sulla scheda in alto sulla finestra di programmazione principale. Questa funzionalità di programmazione **non** è disponibile per la **serie GSM4K PRO**, la **serie GSMVRK** e i moduli della serie **GSM Art.2270**. La **finestra delle schermate** si compone di un'area modificabile da 128x64 (una griglia blu che coincide con la misura del display grafico del GSM digitale). Presenta barre orizzontali e verticali di regolazione dell'immagine (in grigio) che scorrono in alto e in basso a sinistra dell'area dei pixel e 16 icone di modifica sulla parte destra, vedere **Fig. 80**.

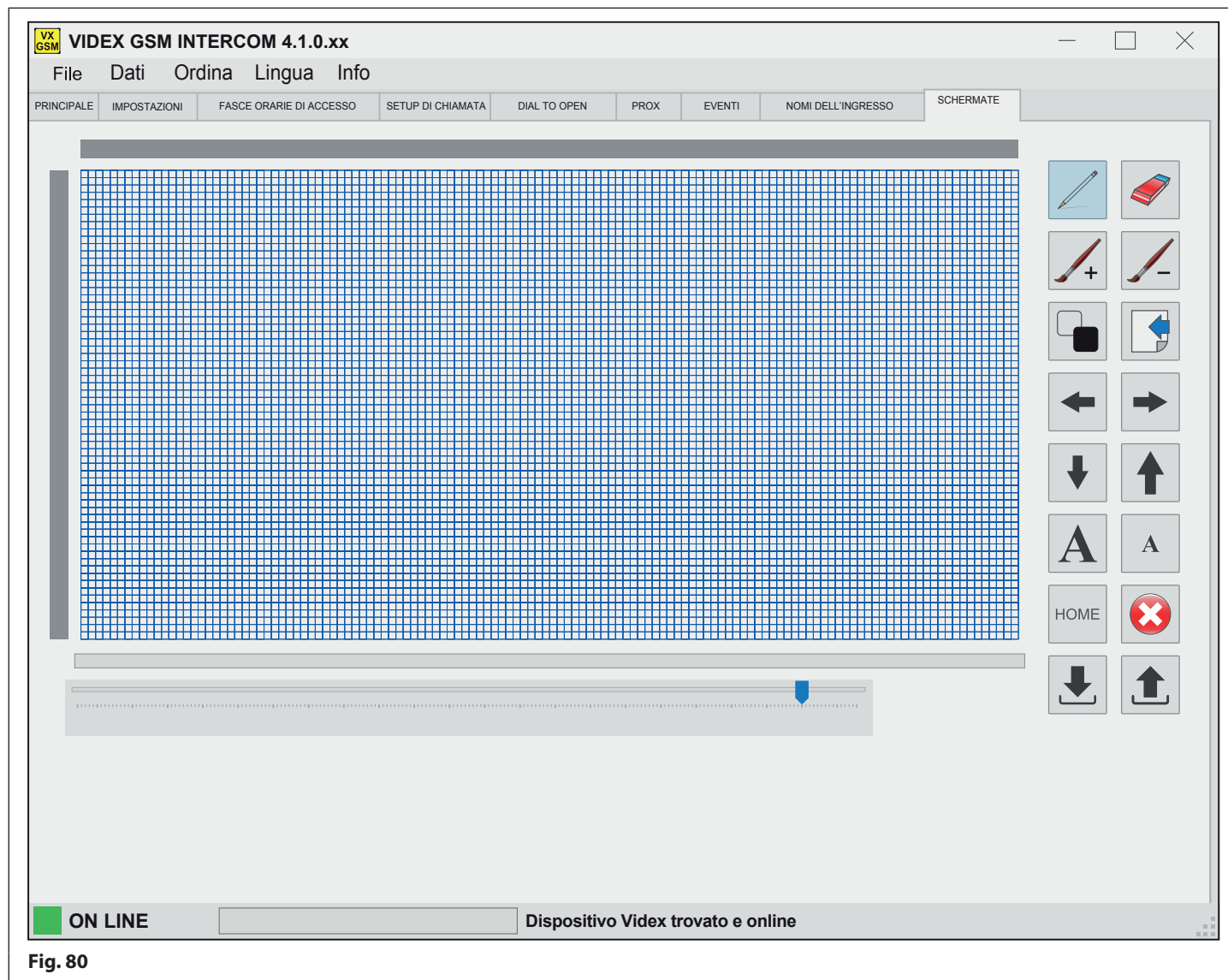


Fig. 80

Al di sotto dell'area di modifica è presente una barra di risoluzione utilizzata per aumentare o ridurre la risoluzione dell'immagine, vedere **Fig. 80**. Spostare la barra blu di regolazione verso sinistra per ridurre i pixel dell'immagine e verso destra per aumentare i pixel dell'immagine.

## LE ICONE DI MODIFICA

Le icone di modifica sulla destra della schermata del logo possono essere utilizzate per modificare un'immagine importata o creare un nuovo logo.



**Icona disegno** - L'icona disegno consente all'utente di disegnare un'immagine, un logo o una forma con singoli pixel:

- prima di tutto evidenziare e fare clic sull'icona disegno;
- successivamente, fare clic e, tenendo premuto il pulsante sinistro del mouse, spostare il cursore (entro l'area di modifica) per disegnare una linea continua, oppure
- per disegnare un singolo pixel, spostare il cursore nel pixel specifico nell'area di modifica e fare clic una volta con il pulsante sinistro del mouse, **Fig. 81**.

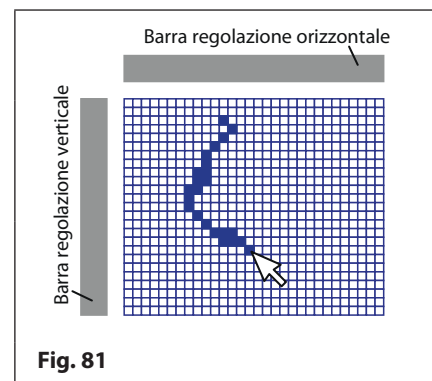


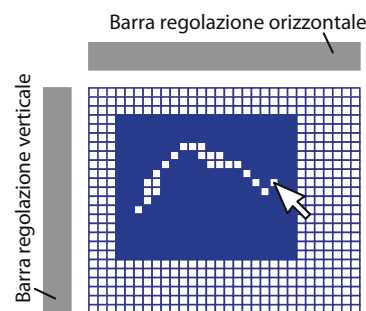
Fig. 81

## Icone Disegna & Modifica sulla finestra delle schermate



**Icona Cancella** - L'icona Cancella consente all'utente di eliminare singoli pixel uno alla volta:

- prima di tutto evidenziare e fare clic sull'icona Cancella;
- successivamente, fare clic e, tenendo premuto il pulsante sinistro del mouse, spostare il cursore (entro l'area di modifica) per cancellare/eliminare una linea continua, oppure
- per eliminare un singolo pixel, spostare il cursore nel pixel specifico nell'area di modifica e fare clic una volta con il pulsante sinistro del mouse, **Fig. 82**.

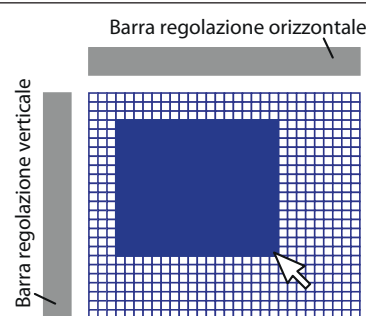


**Fig. 82**



**Icona Disegna casella** - L'icona Disegna casella consente all'utente di disegnare una casella più larga di un singolo pixel (senza limiti di dimensione se non quello della dimensione della schermata di 128x64):

- prima di tutto evidenziare e fare clic sull'icona Disegna casella;
- successivamente, fare clic e, tenendo premuto il pulsante sinistro del mouse, spostare il cursore (entro l'area di modifica) per creare una casella, **Fig. 83**.

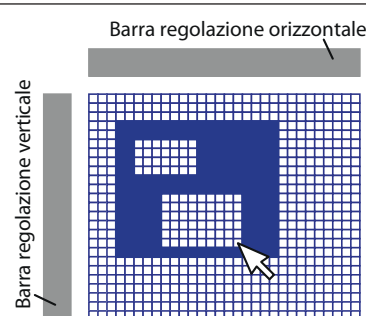


**Fig. 83**



**Icona Cancella casella** - L'icona Cancella casella consente all'utente di eliminare una casella più larga di un singolo pixel (senza limiti di dimensione se non quello della dimensione della schermata di 128x64):

- prima di tutto evidenziare e fare clic sull'icona Cancella casella;
- successivamente, fare clic e, tenendo premuto il pulsante sinistro del mouse, spostare il cursore (entro l'area di modifica) per eliminare una casella, **Fig. 84**.

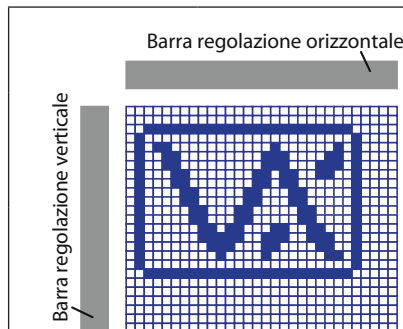


**Fig. 84**

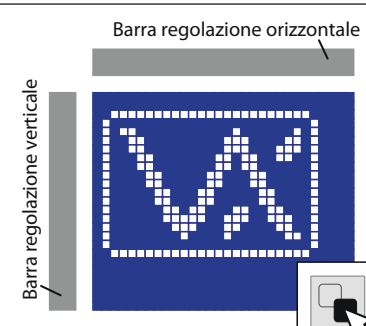


**Icona Inverti** - L'icona Inverti modifica l'aspetto dell'immagine nell'area di modifica. Qualsiasi area scura diventerà chiara e qualsiasi area chiara diventerà scura.

- Importare o creare un'immagine (vedere le note che seguono), come indicato in **Fig. 85**.
- Successivamente, evidenziare e fare clic sull'icona Inverti, come indicato in **Fig. 86**.



**Fig. 85**



**Fig. 86**



**Icona Importa** - L'icona Importa consente all'utente di importare un'immagine o un logo nei seguenti formati di file: **.bmp, .jpg o .png**, nell'area di modifica principale:

- prima di tutto evidenziare e fare clic sull'icona Importa;
- Una volta visualizzata la finestra di apertura, individuare il file e fare clic sul pulsante 'APRI';
- l'immagine importata verrà visualizzata nell'area di modifica principale, **Fig. 85**.

**NOTA IMPORTANTE:** se si tratta di un'immagine ad alta risoluzione potrebbe essere necessario ridurre la dimensione dell'immagine a 128x64 pixel prima di importarla nell'area di modifica principale. La ragione sta nel fatto che il dettaglio nelle immagini a soluzione più alta potrebbe perdersi durante l'importazione. Per farlo, è possibile utilizzare qualsiasi software per immagini di terze parti (p. es. Microsoft Paint, Adobe Illustrator, Coral Draw ecc.) a condizione che il file sia salvato in uno dei 3 formati di file suddetti. Se necessario, è possibile utilizzare la barra della risoluzione, sotto l'area di modifica, per affinare la risoluzione dei pixel dell'immagine importata (vedere **Fig. 80** e le note nella pagina precedente).

## Icone Disegna & Modifica sulla finestra delle schermate



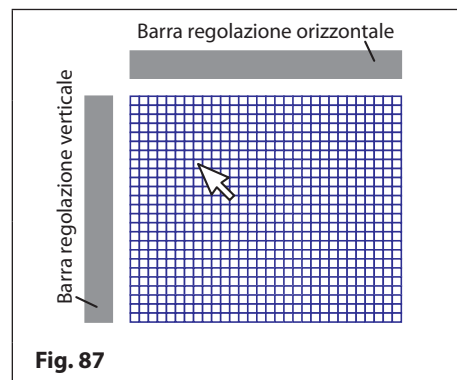
**Icone Allinea immagine** - l'icona Allinea consente all'utente di spostare l'immagine o l'oggetto nell'area di modifica a sinistra (←), a destra (→), in basso (↓) e in alto (↑).



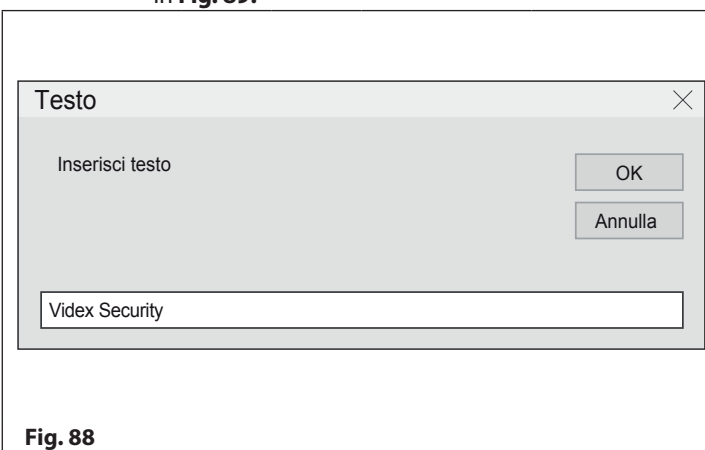
**Icone Testo** - Sono presenti due icone di testo, una per inserire testo grande e uno per inserire testo piccolo nell'area di modifica principale. Il testo immesso sarà il testo che verrà visualizzato sul display del **GSM digitale**, nella 2ª schermata iniziale:



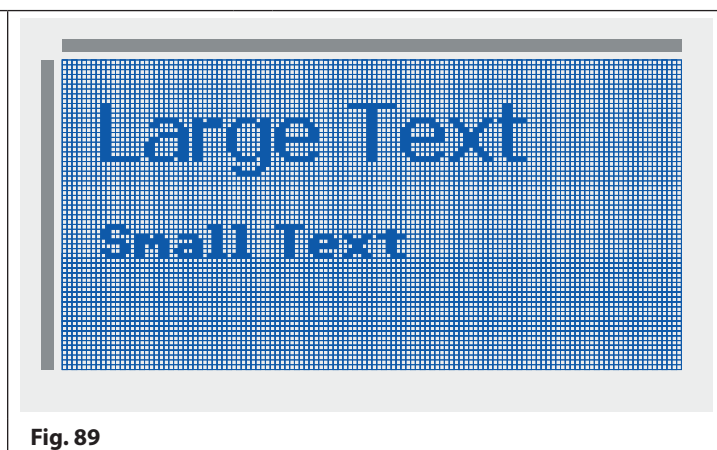
- prima di tutto evidenziare e fare clic sull'icona di testo richiesta;
- successivamente, spostare il cursore sull'area di modifica principale e posizionare il puntatore nel punto in cui verrà posizionato il testo, come indicato in **Fig. 87**;
- una volta individuata la posizione, fare clic sul pulsante sinistro del mouse. Verrà visualizzata la finestra del testo, come indicato nella **Fig. 88**;
- digitare il testo richiesto nel campo, in basso nella finestra del testo, e fare clic sul pulsante 'OK' oppure, per uscire, fare clic sul pulsante 'ANNULLA';
- il testo immesso nel campo verrà visualizzato nell'area di modifica principale nel punto in cui è stato posizionato per ultimo il puntatore, come indicato in **Fig. 89**.



**Fig. 87**



**Fig. 88**



**Fig. 89**



**Icona Alterna schermata iniziale** - Questa icona consente all'utente di passare dalla schermata iniziale predefinita del GSM (benvenuto) alla 2ª schermata iniziale, in modo da eseguire qualsiasi modifica all'immagine nell'area di modifica principale. La schermata iniziale predefinita (benvenuto) viene visualizzata dopo la prima accensione del GSM.



**Icona Cancella immagine** - Questa icona consente all'utente di cancellare l'immagine/il logo correnti visualizzati nell'area di modifica principale.

**NOTA IMPORTANTE:** tener presente che questo non elimina un'immagine/un logo memorizzati in quel momento nel pannello del GSM digitale, cancella semplicemente l'area di modifica principale.



**Icona Scarica su PC** - Questa icona consente all'utente di scaricare l'immagine/il logo memorizzati in quel momento (la schermata iniziale predefinita del GSM (benvenuto) o un'immagine/un logo memorizzati, utilizzati come 2ª schermata iniziale).



**Icona Carica su pannello** - Questa icona consente all'utente di ricaricare l'immagine/il logo correnti visualizzati nell'area di modifica principale sul pannello del GSM digitale. L'immagine/il logo caricati sul pannello saranno visualizzati come schermata iniziale (benvenuto) predefinita e/o 2ª schermata iniziale sul display grafico del pannello.

L'esempio che segue mostra la procedura di importazione di un'immagine/un logo, di passaggio tra le immagini della schermata iniziale nell'area di modifica principale, di download della schermata iniziale (benvenuto) e di ricaricamento delle immagini nel pannello del **GSM digitale**.

1. Fare clic sull'icona Importa. Alla visualizzazione della finestra di apertura, individuare l'immagine richiesta (logo ecc.) e fare clic sul pulsante 'APRI' per importare il file, **Fig. 90**.
2. Successivamente, fare clic sull'icona della schermata iniziale. La dimensione dell'area di modifica principale verrà cambiata in 128x48 pixel, come visualizzato in **Fig. 91**.
3. Successivamente, fare clic sull'icona Scarica per scaricare la schermata iniziale (benvenuto) predefinita dal **GSM digitale** e visualizzarla nell'area di modifica principale, come indicato in **Fig. 92**.
4. Apportare qualsiasi modifica richiesta con le icone di modifica, descritte in precedenza nelle pagine 43 - 44.
5. Successivamente, fare clic sull'icona della schermata iniziale per ritornare all'immagine/al logo importati dal punto 1, come indicato in **Fig. 93**.

## Icone Disegna & Modifica sulla finestra delle schermate

6. Apportare qualsiasi modifica richiesta con le icone di modifica, descritte in precedenza nelle pagine 43 - 44.
7. Fare clic sull'icona della pagina iniziale per ritornare alla pagina iniziale (benvenuto) predefinita, quindi sull'icona Carica su pannello, come indicato in **Fig. 94**. L'immagine/il logo saranno ricaricati nel pannello (inclusa qualsiasi modifica apportata dal punto 4).
8. Fare clic sull'icona della schermata iniziale per ritornare all'immagine/al logo importati dal punto 1, quindi fare clic sull'icona Importa su pannello, come indicato in **Fig. 95**. L'immagine/il logo saranno ricaricati nel pannello (inclusa qualsiasi modifica apportata dal punto 6).

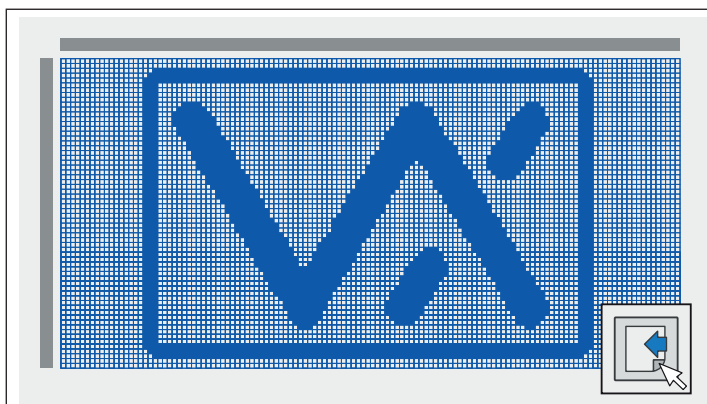


Fig. 90

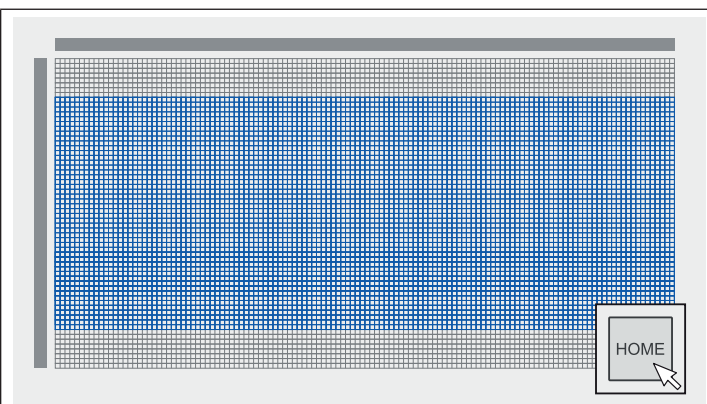


Fig. 91

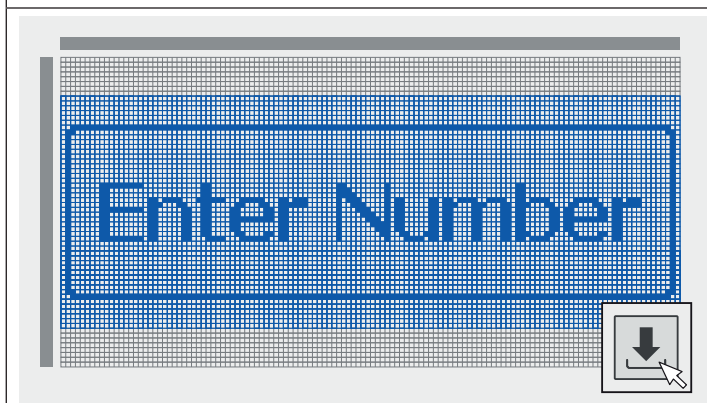


Fig. 92

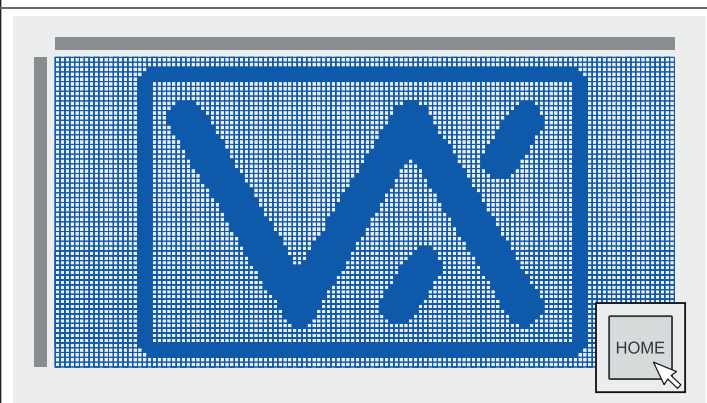


Fig. 93

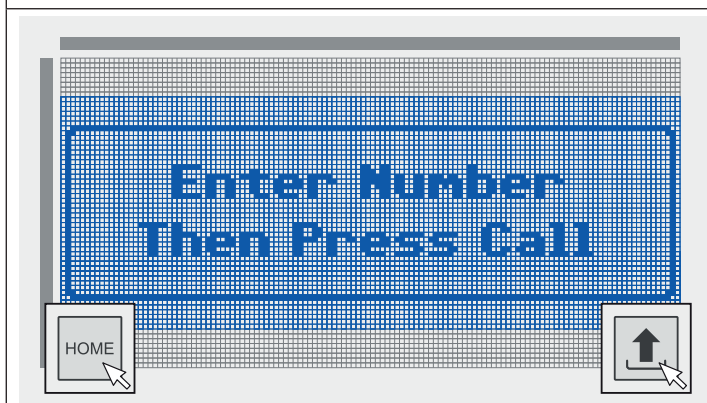


Fig. 94

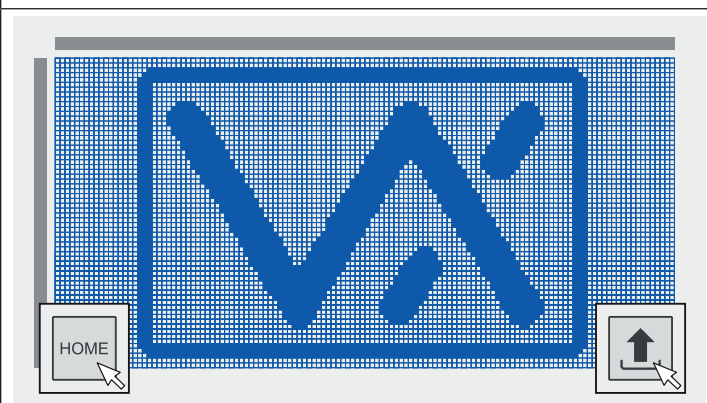


Fig. 95

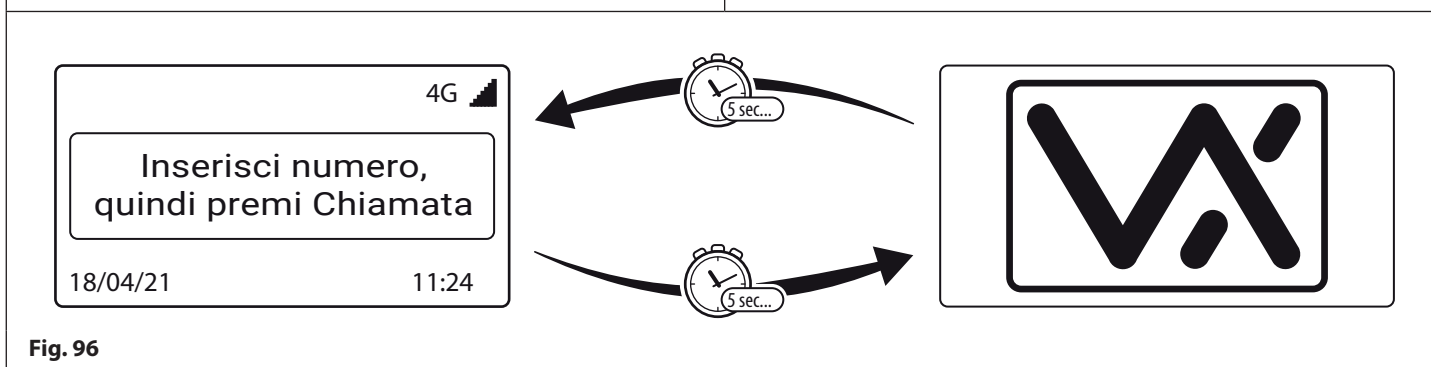


Fig. 96

## Icone Disegna & Modifica sulla finestra delle schermate

Dopo aver ricaricato il logo nel pannello del **GSM digitale** quando il sistema **GSM digitale** è in standby ed è stato impostato il tempo di scambio display (vedere **Fig. 44** e fare riferimento alle note sulla procedura di configurazione del tempo di scambio display a pagina 26), verrà inizialmente visualizzato il logo da **Fig. 94** come nuova schermata iniziale (benvenuto) predefinita sul display grafico principale.

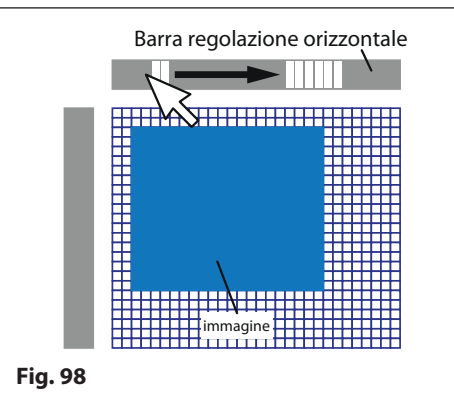
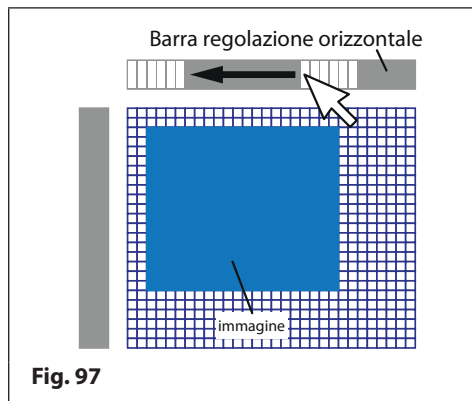
Una volta trascorso il tempo di scambio display, si passerà alla 2a schermata iniziale (ossia il logo della società caricato da **Fig. 95**), per ritornare ancora alla nuova schermata iniziale (benvenuto) predefinita, e così via, come indicato in **Fig. 96**.

### BARRE DI REGOLAZIONE ORIZZONTALI E VERTICALI

Le barre orizzontali e verticali di regolazione che scorrono in basso sulla parte sinistra e in alto nell'area di modifica principale consentono all'utente di selezionare una sezione specifica nell'area da 128x64 pixel e spostare l'immagine, parte dell'immagine o spostare il testo entro la sezione specifica, creando "aree di pixel". Questo è ottenuto selezionando singoli pixel lungo la barra di regolazione verticale, verso l'alto e il basso, e/o selezionando singoli pixel lungo la barra di regolazione orizzontale. L'esempio che segue mostra come farlo.

#### REGOLAZIONE ORIZZONTALE

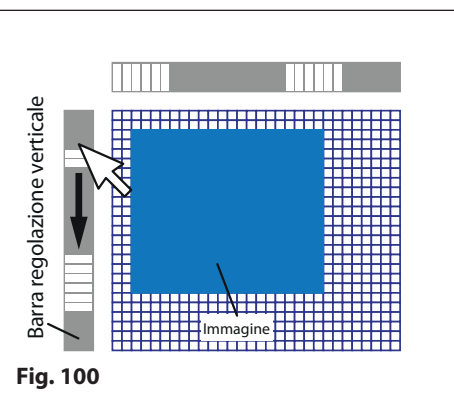
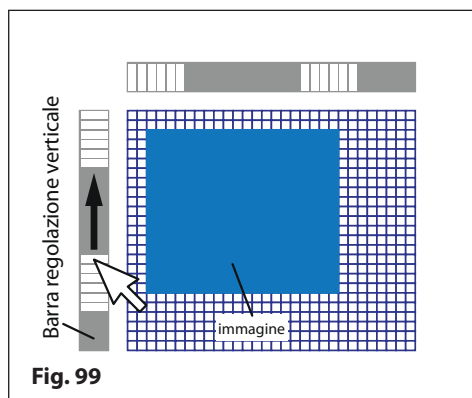
1. Per creare un'area pixel' lungo la barra superiore di regolazione orizzontale, prima di tutto posizionare il cursore sulla barra superiore nell'area che si desidera selezionare.
2. Fare clic e, tenendo premuto il pulsante sinistro del mouse, spostare il cursore verso sinistra per evidenziare i singoli pixel (in bianco) uno alla volta sulla barra superiore, come indicato in **Fig. 97**.



3. Per deselegnare l'area pixel' fare clic e, tenendo premuto il pulsante sinistro del mouse, spostare il cursore a destra. I singoli pixel vengono 'disabilitati' (deselezionati) uno alla volta nel momento in cui il cursore continua a spostarsi indietro lungo la barra, come indicato in **Fig. 98**.

#### REGOLAZIONE VERTICALE

1. Per creare un'area pixel' lungo la barra di regolazione verticale, posizionare il cursore sulla barra sinistra nell'area che si desidera selezionare.
2. Fare clic e, tenendo premuto il pulsante sinistro del mouse, spostare il cursore verso l'alto per evidenziare i singoli pixel (in bianco) uno alla volta verso l'alto della barra, come indicato in **Fig. 99**.

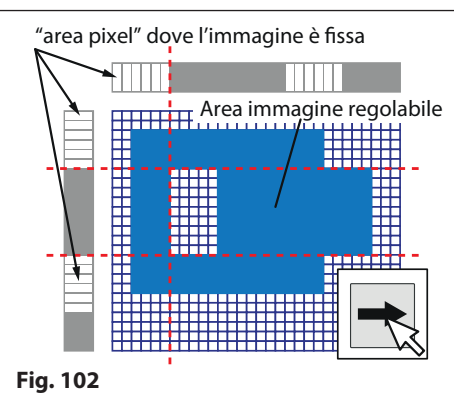
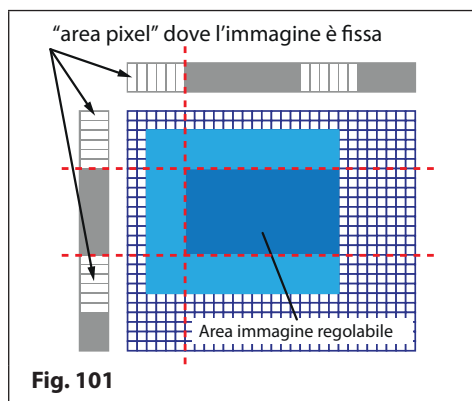


3. Per deselegnare l'area pixel' fare clic e, tenendo premuto il pulsante sinistro del mouse, spostare il cursore verso il basso. I singoli pixel vengono 'disabilitati' (deselezionati) uno alla volta nel momento in cui il cursore continua a spostarsi verso il basso lungo la barra, come indicato in **Fig. 100**.

#### REGOLAZIONE E SPOSTAMENTO DELL'IMMAGINE

Dopo aver creato un'area pixel' lungo ciascuna barra di regolazione (le aree evidenziate in bianco), qualsiasi immagine, parte di immagine o testo all'interno di questa sezione verrà fissata in posizione.

Qualsiasi immagine, parte di immagine o testo che non si trova entro questa sezione (le aree disabilitate), **Fig.101**, può essere spostata con le quattro icone Allinea immagine (fare riferimento alle icone Allinea immagine a pagina 45). La seguente procedura mostra come ottenerlo.



Per spostare parte dell'immagine contenuta nell'area dell'immagine regolabile, ad esempio verso destra, fare clic sull'icona di allineamento a destra. La parte dell'immagine che non si trova all'interno dell'area pixel, creata in precedenza, inizierà a spostarsi verso destra, come indicato in **Fig. 102**. Con il metodo di creazione delle aree pixel' tramite le barre orizzontali e verticali di regolazione e le quattro icone di allineamento, è possibile modificare o creare un logo aziendale con il software **GSM SK** e caricarlo sul sistema **GSM digitale**.

# Menu a discesa

## OPZIONI MENU PRINCIPALE

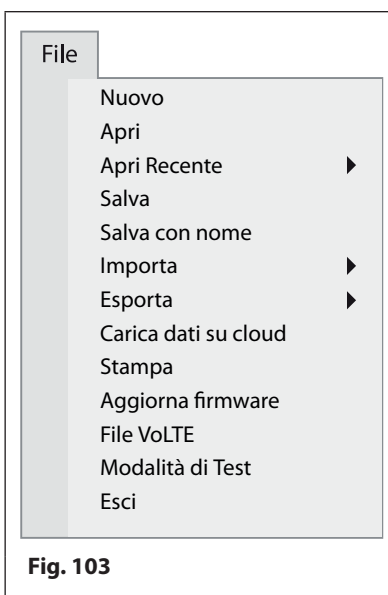
In alto nella schermata di programmazione principale, sono presenti 5 opzioni del menu a discesa: **File**; **Dati**; **Ordina**; **Lingua** e **Info**. Da questi menu a discesa è possibile eseguire diverse funzioni.

Se il sistema GSM collegato al PC non è stato rilevato (**DISCONNESSO**) alla prima apertura del software **GSMSK**, le opzioni del menu **Dati** e **Ordina** saranno disabilitate e non disponibili per la selezione. Una volta rilevato il sistema GSM (qualunque sia il modulo GSM collegato) e **IN LINEA** entrambe queste opzioni del menu saranno disponibili (fare riferimento anche alle note nelle pagine 14 - 16 per il collegamento al sistema GSM **IN LINEA**).

## FILE

Dopo aver selezionato **File** dal menu principale, diventa disponibile il seguente elenco a discesa (vedere la **Fig. 103**):

- Nuovo
- Apri
- Apri Recente ►
- Salva
- Salva con nome
- Importa ►
- Esporta ►
- Carica dati su cloud
- Stampa
- Aggiorna firmware
- File VoLTE
- Modalità di test (disabilitata)
- Esci



**Fig. 103**

**Nuovo** - Selezionare questa opzione per creare e salvare un file come file **.dat**.

**Apri** - Selezionare questa opzione dall'elenco a discesa per aprire un file **.dat** esistente, salvato in precedenza.

**Apri Recente ►** - Selezionare questa opzione dall'elenco per visualizzare i file più recenti **.dat** aperti o salvati precedentemente. Per aprire un file recente, utilizzare il cursore per evidenziare il file richiesto, quindi fare clic sul pulsante sinistro del mouse per aprirlo.

**Salva** - Selezionare questa opzione per salvare il file corrente aperto (il file sarà salvato come file **.dat**).

**Salva con nome** - Selezionare questa opzione dall'elenco per salvare il file con un nuovo nome file (se richiesto) e in una posizione di file specifica.

**Importa ►** - Selezionare questa opzione dall'elenco per importare un vecchio file **.dat** dalle precedenti versioni del software **GSMSK (versione 2.0.9 o precedente)** per moduli precedenti del sistema GSM. È possibile utilizzare questa opzione anche per importare file in Excel contenenti la configurazione del pulsante di chiamata, i numeri Dial to open o i numeri delle schede/chiavi di prossimità.

Dall'opzione **Importa ►** nell'elenco a discesa, è possibile effettuare le seguenti selezioni:

**Importa vecchio file DAT:** per importare un vecchio file **.dat** selezionare questa opzione dall'elenco a discesa successivo. Una volta visualizzata la finestra di apertura, individuare il file **.dat** richiesto, quindi fare clic sul pulsante **'APRI'**. Per annullare questa opzione, fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**. Tutte le informazioni del file **.dat** (ossia le impostazioni, la configurazione del pulsante di chiamata e i numeri Dial to open) verranno visualizzate nei relativi campi nelle schede specifiche.

**Importa chiamate da Excel:** selezionare questa opzione dall'elenco a discesa per importare i numeri di configurazione pulsante di chiamata, salvati in precedenza come file Excel. Dopo la visualizzazione della finestra di apertura, individuare il file Excel specifico (contenente la programmazione del pulsante di chiamata) e fare clic sul pulsante **'APRI'**. Per annullare questa opzione, fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**. Dopo un breve ritardo, verrà visualizzata una finestra di conferma che informa **'Importazione completa'**: basta fare clic sul pulsante **'OK'**. I campi specifici nella scheda Setup di chiamata visualizzeranno tutti i numeri importati del pulsante di chiamata.

**Importa DTO da Excel:** (Solo per la serie **GSM4K**, serie **GSMVRK** e i moduli **GSM Art.2270**), selezionare questa opzione dall'elenco a discesa per importare i numeri Dial to open che sono stati precedentemente salvati come file Excel. Dopo la visualizzazione della finestra di apertura, individuare il file Excel specifico (contenente i numeri Dial to open) e fare clic sul pulsante **'APRI'**. Per annullare questa opzione, fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**. Dopo un breve ritardo, verrà visualizzata una finestra di conferma che informa **'Importazione completa'**: basta fare clic sul pulsante **'OK'**. I campi specifici nella scheda Dial to Open visualizzeranno tutti i numeri importati Dial to Open.

**Importa prox da Excel:** (non disponibile per il modulo **GSM Art. 2270**) selezionare questa opzione dall'elenco a discesa per importare i numeri della scheda/chiave di prossimità, salvati in precedenza come file Excel. Dopo la visualizzazione della finestra di apertura, individuare il file Excel specifico (contenente i numeri delle schede/chiavi di prossimità) e fare clic sul pulsante **'APRI'**. Per annullare questa opzione, fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**. Dopo un breve ritardo, verrà visualizzata una finestra di conferma che informa **'Importazione completa'**: basta fare clic sul pulsante **'OK'**. I campi specifici nella scheda Prox visualizzeranno tutti i numeri importati della scheda/chiave.

## Menu a discesa

**Importa codici da Excel:** (solo per il modulo serie **GSM4K**) selezionare questa opzione dall'elenco a discesa per importare i codici di accesso, salvati in precedenza come file Excel. Dopo la visualizzazione della finestra di apertura, individuare il file Excel specifico (contenente i codici di accesso) e fare clic sul pulsante **'APRI'**. Per annullare questa opzione, fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**. Dopo un breve ritardo, verrà visualizzata una finestra di conferma che informa **'Importazione completa'**: basta fare clic sul pulsante **'OK'**. I campi specifici nella scheda dei codici visualizzeranno tutti i codici di accesso importati.

**Esporta ►** - selezionare questa opzione dall'elenco per esportare la programmazione dei numeri dei pulsanti di chiamata, i numeri Dial to Open o i numeri delle schede/chiaavi di prossimità e salvarli come file Excel di Microsoft.

Dall'opzione **Esporta ►** nell'elenco a discesa, è possibile effettuare le seguenti selezioni:

**Esporta chiamate in Excel:** selezionare questa opzione dall'elenco per esportare i numeri del pulsante di chiamata, inseriti nella schermata di Setup di chiamata (fare riferimento alla **Fig. 52** a pagina 29). Una volta visualizzata la finestra **'Salva con nome'**, individuare una posizione per salvare il file e creare un nome file, quindi fare clic sul pulsante **'SALVA'**. Per annullare questa opzione, fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**. Dopo un breve ritardo, verrà visualizzata la finestra di conferma che informa **'Esportazione completa e salvata come...'**: è sufficiente fare clic sul pulsante **'OK'**. I numeri del pulsante di chiamata saranno salvati come file Excel di Windows.

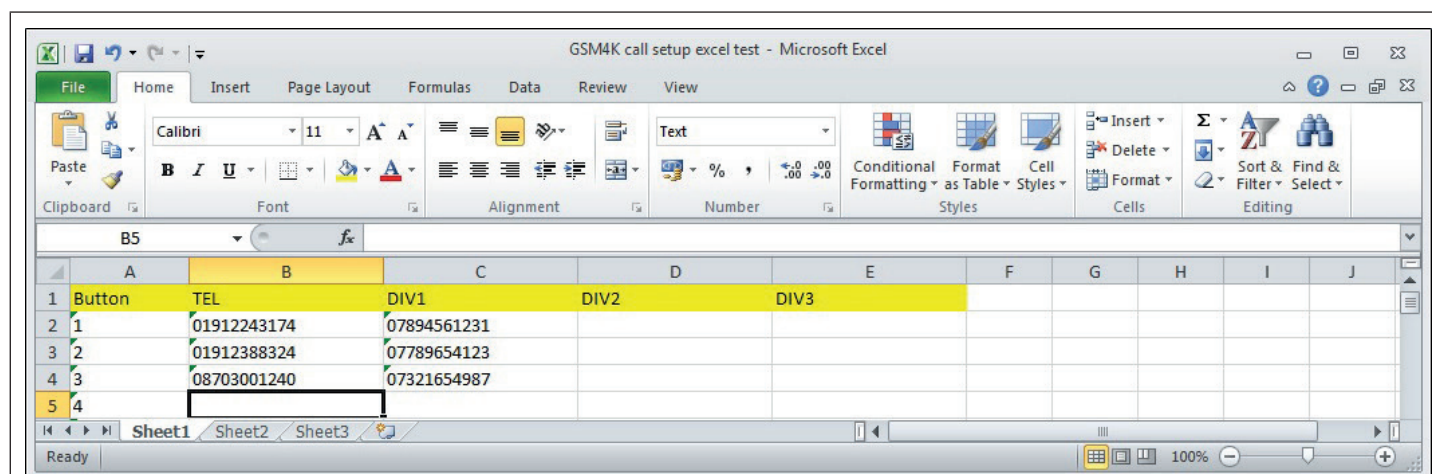
**Esporta DTO in Excel:** selezionare questa opzione dall'elenco per esportare i numeri Dial to Open, inseriti nella schermata Dial to Open (fare riferimento alla **Fig. 55** a pagina 31). Una volta visualizzata la finestra **'Salva con nome'**, individuare una posizione per salvare il file e creare un nome file, quindi fare clic sul pulsante **'SALVA'**. Per annullare questa opzione, fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**. Dopo una breve attesa, verrà visualizzata la finestra di conferma che informa **'Esportazione completa e salvata come...'**: è sufficiente fare clic sul pulsante **'OK'**. I numeri Dial to Open saranno salvati come file Excel di Windows.

**Esporta prox in Excel:** (non disponibile per modulo **GSM Art. 2270 2G** e **3G**) selezionare questa opzione dall'elenco per esportare i numeri delle schede/chiaavi di prossimità, inseriti nella schermata prox (fare riferimento alla **Fig. 56** a pagina 32). Una volta visualizzata la finestra **'Salva con nome'**, individuare una posizione per salvare il file e creare un nome file, quindi fare clic sul pulsante **'SALVA'**. Per annullare questa opzione, fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**. Dopo una breve attesa, verrà visualizzata la finestra di conferma che informa **'Esportazione completa e salvata come...'**: è sufficiente fare clic sul pulsante **'OK'**. I numeri di schede/chiaavi di prossimità saranno salvati come file Excel di Windows.

**Esporta Codici in Excel:** (solo per la serie **GSM4K PRO** e il modulo **GSM 4G Art.2270**) selezionare questa opzione dall'elenco per esportare i codici di accesso inseriti nella schermata dei codici (fare riferimento alla **Fig. 67** on page 36). Una volta visualizzata la finestra **'Salva con nome'**, individuare una posizione per salvare il file e creare un nome file, quindi fare clic sul pulsante **'SALVA'**. Per annullare questa opzione, fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**. Dopo una breve attesa, verrà visualizzata la finestra di conferma che informa **'Esportazione completa e salvata come...'**: è sufficiente fare clic sul pulsante **'OK'**. I codici di accesso saranno salvati come un file Excel di Windows.

### ESEMPIO: PROGRAMMAZIONE E MODIFICA NUMERI PULSANTE DI CHIAMATA (ESPORTAZIONE/IMPORTAZIONE)

La programmazione dei numeri del pulsante di chiamata, dei numeri Dial to Open, dei numeri delle schede/chiaavi di prossimità e dei codici di accesso può essere esportata come file Excel di Windows per una programmazione semplificata (descritta precedentemente). L'esempio che segue mostra la programmazione per 3 pulsanti di chiamata, ciascuno con un singolo numero di derivazione, quindi salvati come file Excel di Windows.



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	Button	TEL	DIV1	DIV2	DIV3					
2	1	01912243174	07894561231							
3	2	01912388324	07789654123							
4	3	08703001240	07321654987							

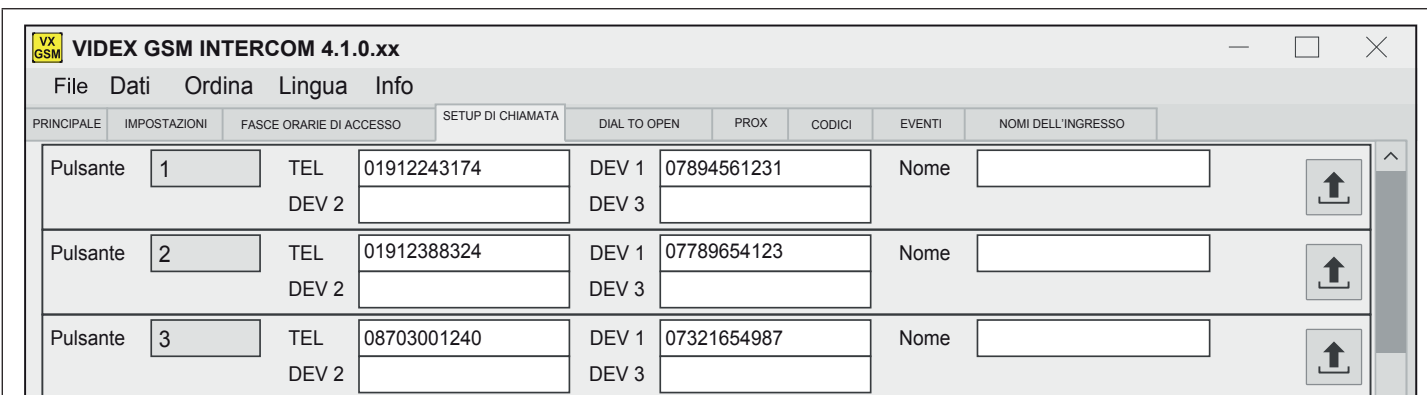
**Fig. 104**

L'esempio mostrato nella precedente **Fig.104** mostra i numeri dei pulsanti di chiamata e i numeri delle deviazioni (per serie **GSM4K PRO**, serie **GSMVRK** o modulo **GSM Art.2270**) e segue un tipico layout di foglio Excel di Windows (titoli colonne: **Pulsante** o **ID**, **TEL**, **DIV1**, **DIV2** e **DIV3** evidenziati in giallo in alto con righe celle modificabili nella pagina).

È possibile modificare i numeri nella modalità standard con il tasto tab, i tasti freccia su, giù, sinistra e destra (↑, ↓, ←, →) per spostare il cursore alla cella richiesta e aggiungere o modificare le informazioni. Una volta eseguita una qualsivoglia modifica, è possibile salvare il file nel modo standard come file Excel.

Il file Excel salvato, dall'esempio suddetto, può quindi essere importato nel software **GSMSK** con l'opzione menu **'Importa chiamate da Excel'** (descritto precedentemente a pagina 49). Il file Excel importato aggiornerà le informazioni del pulsante di chiamata nei relativi campi sulla schermata di Setup di Chiamata, come indicato in **Fig. 105**.

## Menu a discesa



Pulsante	TEL	DEV 1	DEV 2	DEV 3	Nome
1	01912243174	07894561231			
2	01912388324	07789654123			
3	08703001240	07321654987			

Fig. 105

**Carica dati su cloud** - Selezionare questa opzione dall'elenco per caricare un file **.dat** importato o salvato (contenente la programmazione e le impostazioni del modulo del GSM) sul cloud che si collega a un'impostazione specifica del modulo GSM in **Videx SMS Wizard PRO App**. Questa funzione è particolarmente utile in caso di molti dati di programmazione GSM richiesti (numeri pulsanti chiamata, schede/chiaui di prossimità DTO ecc.) per un sistema GSM.

**NOTA IMPORTANTE:** PRIMA DI POTER UTILIZZARE LA FUNZIONE "CARICA DATI SU CLOUD", ACCERTARSI CHE IL PC CON IL SOFTWARE PER PC GSMSK ABBAIA UNA CONNESSIONE INTERNET (ETHERNET O WIFI).

INOLTRE, PRIMA DI POTER CARICARE QUALSIASI DATO SU CLOUD, È NECESSARIO PRIMA INSTALLARE L'APP VIDEX SMS WIZARD PRO SU UN DISPOSITIVO SMART (SMARTPHONE, IPHONE, TABLET O IPAD) E POI CONFIGURARE IL MODULO GSM CORRETTO (OSSIA IL SISTEMA GSM RICHIESTO DALL'UTENTE) NELL'APP STESSA SMS WIZARD PRO.

L'APP VIDEX SMS WIZARD PRO PUÒ ESSERE SCARICATA GRATUITAMENTE ED È DISPONIBILE PER SISTEMI OPERATIVI ANDROID E iOS.

PER DISPOSITIVI ANDROID SCARICARE DAL  
PLAY STORE DI GOOGLE:



PER I DISPOSITIVI iOS SCARICARE DALL'APP STORE:



Una volta installata l'app **SMS Wizard PRO** sul dispositivo smart, sarà necessario impostare anche il modulo GSM appropriato entro l'App. È possibile utilizzare la seguente **Nota sull'applicazione Videx** per facilitare la configurazione del modulo GSM nell'app **SMS Wizard PRO**:

- **AN0060\_GSM PRO\_APP\_Initial\_Setup.**

Dopo aver impostato un modulo GSM nell'app **SMS Wizard PRO** è possibile utilizzare l'opzione dal menu **Carica dati su cloud** dal menu a discesa **File**. L'esempio che segue mostra come caricare un file **.dat**.

### ESEMPIO: CARICAMENTO DI UN FILE .DAT SUL CLOUD

1. Prima di tutto, aprire un file **.dat** salvato in precedenza, contenente la programmazione del sistema GSM o, in alternativa, creare un nuovo file **.dat**, entrare in ciascuna delle finestre di programmazione del software per PC per impostare le funzioni e programmare il sistema GSM, ricordando di salvare il file al completamento dei necessari requisiti di programmazione.
2. Dopo aver salvato il file **.dat** fare clic su **File** dal menu principale, quindi selezionare l'opzione **Carica dati su cloud** dal menu a discesa. Viene visualizzata la finestra prompt di accesso e-mail e password dell'app **SMS Wizard PRO**, Fig. 106.



Fig. 106

## Menu a discesa

- Immettere i dettagli di accesso **e-mail** e **password** creati per l'app **SMS Wizard PRO**, quindi fare clic sul pulsante **'AVANTI'**. Viene visualizzata la finestra di prompt dell'elenco a discesa dei siti, **Fig. 107**.

Per tornare alla fase precedente, fare clic sul pulsante **'INDIETRO'** e per annullare l'operazione fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**.

- Selezionare il nome del sito creato nell'app **SMS Wizard PRO** dall'elenco a discesa. I dettagli di contatto dei siti verranno visualizzati a destra dell'elenco a discesa, come mostrato in **Fig. 108**.

- Fare clic sul pulsante **'AVANTI'** per visualizzare l'elenco a discesa dei citofoni (proprio sotto l'elenco a discesa dei siti), come indicato in **Fig. 109**.

Per tornare alla fase precedente, fare clic sul pulsante **'INDIETRO'** e per annullare l'operazione fare clic sul pulsante **'ANNULLA'**.

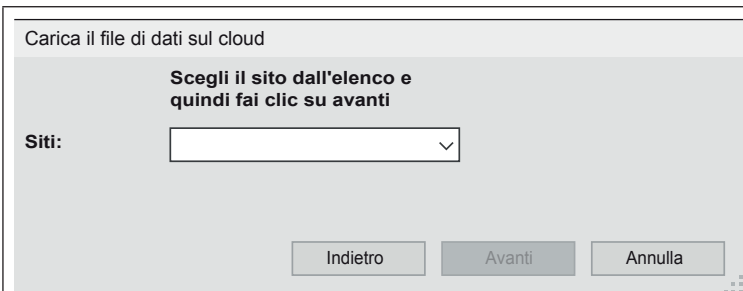
- Dall'elenco a discesa dei citofoni, selezionare il nome attribuito al sistema GSM, configurato nell'app **SMS Wizard PRO**. Proprio sotto i dettagli di contatto del sito, verrà visualizzato il numero della SIM e il tipo di sistema GSM, come indicato in **Fig. 110**.

Fare clic sul pulsante **'AVANTI'** per procedere o, in alternativa, fare clic sul pulsante **'INDIETRO'** per tornare al punto precedente o sul pulsante **'ANNULLA'** per annullare l'operazione.


- Viene visualizzata la finestra prompt di avviso caricamento **Fig. 111**. Per confermare il caricamento dei dati sul cloud, basta fare clic sul pulsante **'Sì'**. Per annullare l'operazione, fare clic sul pulsante **'NO'**.

- Dopo una breve attesa, i dati del file **.dat** verranno caricati su cloud e verrà visualizzata la finestra prompt **'OK'**, **Fig. 112**.

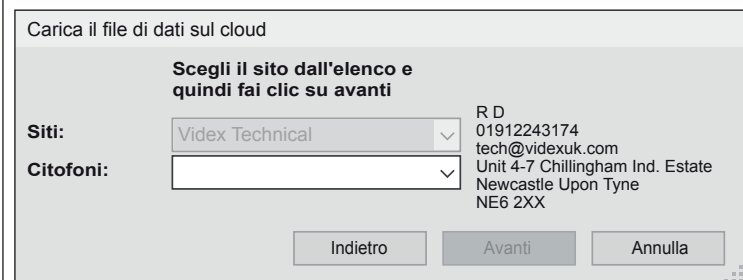
I dati del file **.dat**, caricati sul cloud, saranno collegati al sistema GSM selezionato nella fase 6, nell'esempio **Fig. 110**, il sistema GSM chiamato **'4G GSM R & D'**.




**Fig. 107**



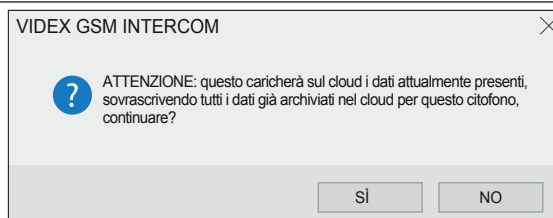
**Fig. 108**



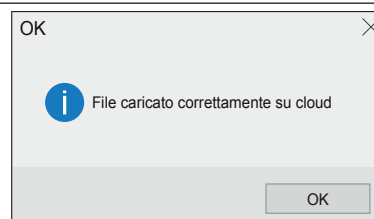
**Fig. 109**



**Fig. 110**



**Fig. 111**



**Fig. 112**

## Menu a discesa

### CONFERMA DI UN CORRETTO CARICAMENTO SUL CLOUD

Un altro modo per confermare il corretto caricamento del file **.dat** sul cloud, è quello di accedere semplicemente all'app **SMS Wizard PRO** sul proprio dispositivo smart (smartphone o tablet), individuare il sito corretto e il nome del GSM creato sull'App e verificare la programmazione (p. es. impostazione pulsante di chiamata, numeri Dial to Open, chiavi di prossimità ) in quanto questo dovrebbe corrispondere al file iniziale **.dat** creato utilizzando il software **GSMSK** per PC.

**Stampa** - Selezionare questa opzione dall'elenco per stampare una copia di tutte le informazioni del file **.dat**: tutte le impostazioni nel sistema GSM, inclusa la configurazione del pulsante di chiamata (per il **GSM digitale** si tratterà del nome e dei numeri appartamento, ecc.), i numeri Dial to Open, qualsiasi scheda/chiave di prossimità e codice di accesso, se collegato al sistema della **serie GSM4K PRO**, come mostrato in **Fig. 113**.

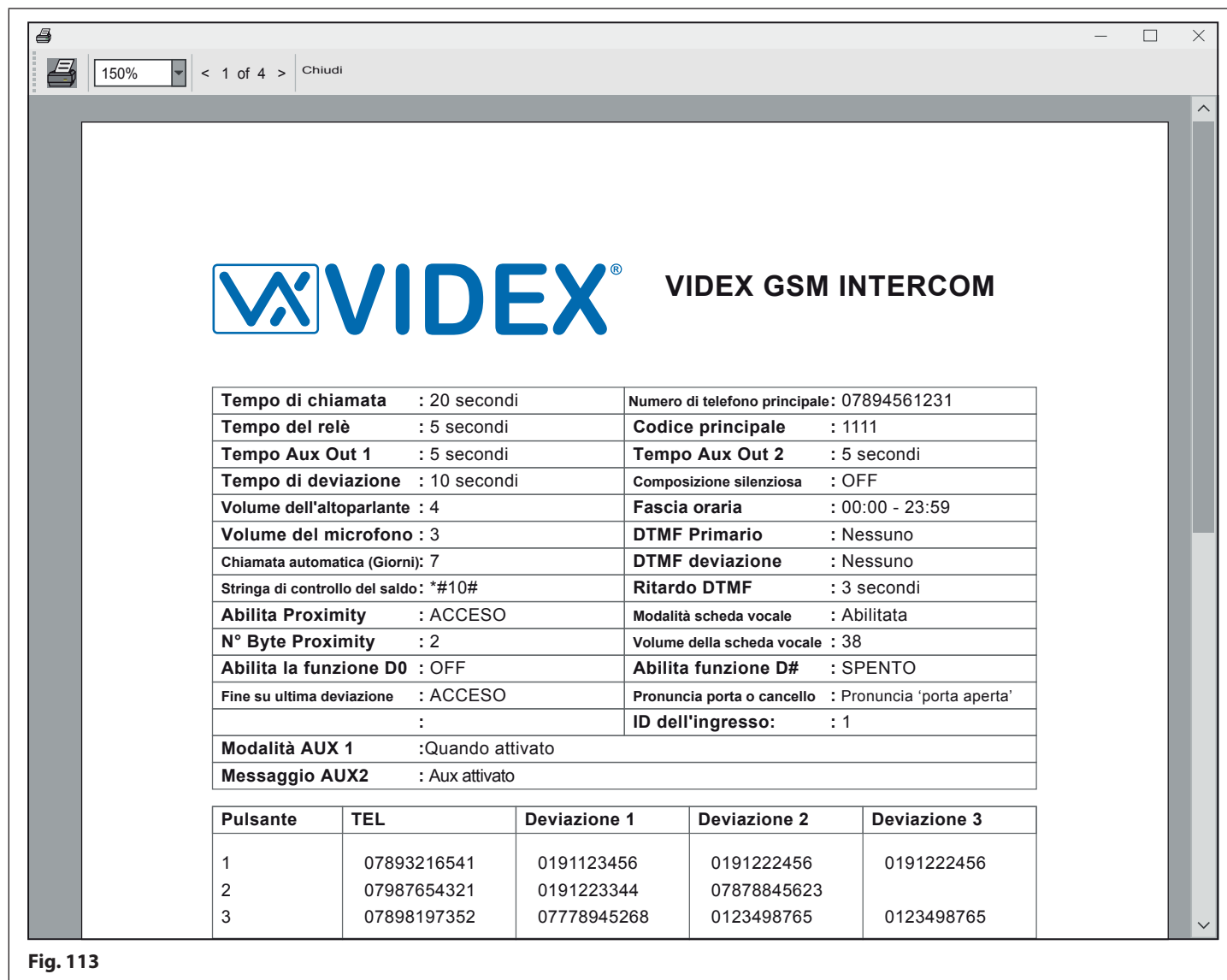



Fig. 113

I pulsanti sinistra (<) e destra (>) in alto nella finestra possono essere utilizzati per scorrere tra le pagine delle impostazioni, tra i numeri Dial to Open, le schede/chiavi di prossimità e i dettagli del codice di accesso.

Per stampare una copia del file, basta fare clic sull'icona della stampante  nell'angolo in alto a sinistra della finestra.

**Aggiorna Firmware** - Nel caso in cui sia necessario un aggiornamento del firmware (salvato come file **.vxd**) per il sistema GSM, è possibile selezionare questa opzione dall'elenco a discesa. Fare clic su questa opzione per visualizzare la finestra prompt di aggiornamento firmware, come indicato in **Fig. 114**.

1. Per aggiornare il firmware del GSM, fare clic sull'icona di caricamento.
2. Quando viene visualizzata la finestra del file di apertura, individuare il file di aggiornamento firmware (file **.vxd**).

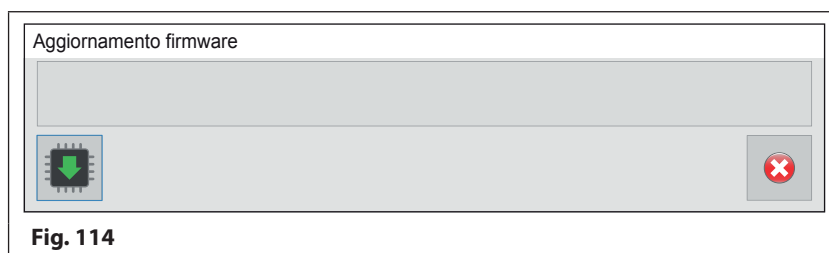
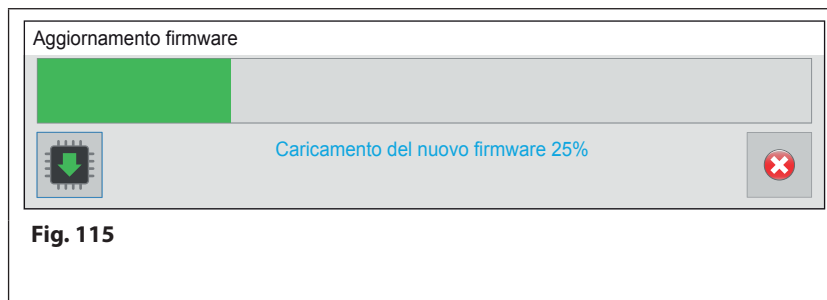


Fig. 114

## Menu a discesa

3. Successivamente, fare clic sul pulsante **APRI** per caricare l'aggiornamento dell'ultimo firmware nel sistema GSM, come indicato nella **Fig. 115**.

4. Nel caso in cui non sia necessario un aggiornamento firmware o questa opzione sia stata selezionata per errore, basta fare clic sull'icona **ANNULLA**, come indicato, per uscire da questa opzione.



**Fig. 115**

**File VoLTE** - Questa opzione è riservata a Vindex Technical.

**Modalità di test** - Questa opzione è riservata a Vindex Technical.

**Uscita** - Fare clic su questa opzione per uscire e chiudere il software GSMSK.

## DATI

Dopo aver selezionato **Dati** dal menu principale, diventa disponibile il seguente elenco a discesa:

- Carica ▶
- Scarica ▶
- Velocità ▶

L'ultima opzione dell'elenco, velocità, determina la velocità di caricamento o di download.

**Carica ▶** - Quando viene selezionata questa opzione dall'elenco, verrà visualizzata un ulteriore elenco a discesa con opzioni per l'utente, per caricare tutte le informazioni del file o le informazioni specifiche del file (ossia le impostazioni del GSM, i numeri pulsanti chiamata/numeri appartamento, i numeri Dial to Open, le schede/chiavi di prossimità, i codici di accesso ecc.) nel modulo GSM.

Qualsiasi opzione di caricamento 'disabilitata' sull'elenco a discesa non sarà applicabile per il modulo GSM specifico, collegato al software per PC. Ad esempio, per la **serie GSM4K PRO**, **serie GSMVRK** e il modulo **GSM Art.2270** l'opzione '**Carica le chiamate nell'intervallo**' verrà 'disabilitata' in quanto questo menu è disponibile solo per la serie di **GSM digitale**. Inoltre, il **modulo GSM Art.2270** includerà le opzioni di caricamento per i numeri Dial to Open 1, 2 e 3. Per il **modulo GSM digitale** l'opzione '**Carica Dial to Open**' verrà 'disabilitata' in quanto questa opzione menu non è richiesta per il **GSM digitale** in quanto è un'opzione selezionabile nella finestra Setup di Chiamata per il **GSM digitale** (fare riferimento alle note **DTO** e alla **Fig. 54** a pagina 30). Dall'opzione Carica nell'elenco a discesa, è possibile effettuare le seguenti selezioni:

**Carica tutto:** selezionare questa opzione per caricare tutte le informazioni di programmazione del file **.dat** nel modulo GSM. Una volta selezionata, verrà visualizzata la seguente finestra prompt del GSM, vedere **Fig. 116**.

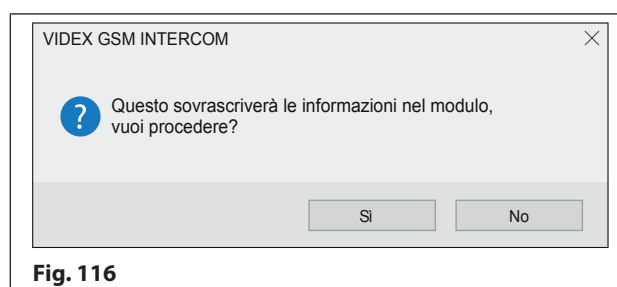
Per confermare e caricare le informazioni dei file, fare clic sul pulsante **SÌ**. Per annullare il caricamento, fare clic sul pulsante **NO**.

**Carica impostazioni:** selezionare questa opzione per caricare solo le impostazioni GSM nel modulo. Come in precedenza, fare clic sul pulsante **SÌ** per confermare il caricamento o sul pulsante **NO** per annullarlo (fare riferimento alla **Fig. 116**).

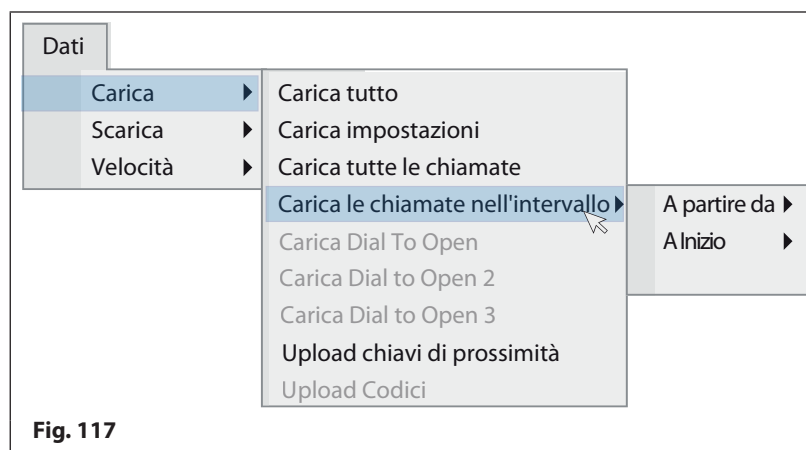
**Carica tutte le chiamate:** selezionare questa opzione per caricare solo i numeri del pulsante di chiamata. Per il **GSM digitale** caricherà le informazioni del file relative alla finestra di setup di chiamata, ossia **N° Apt.**, **TEL**, **DIV1**, **DIV2**, **DIV3**, **Nome**, **Codice**, **TB** e le impostazioni Dial to open **DTO**; fare riferimento anche alla **Fig. 54** a pagina 30. Come in precedenza, fare clic sul pulsante **SÌ** per confermare il caricamento o sul pulsante **NO** per annullarlo (fare riferimento alla **Fig. 116**).

**Carica le chiamate nell'intervallo:** questa opzione è disponibile solo per il **GSM digitale**. Se selezionato dall'elenco, consente all'utente di specificare l'intervallo: **da 000 fino a 499** (per la versione 2G e 3G), **da 000 fino a 749** o **da 000 fino a 999** (per le versioni 4G) dei numeri di Setup di chiamata che si desidera caricare nel sistema **GSM digitale**, vedere **Fig. 117**.

- **Da ▶**: è la prima posizione specificata in memoria che verrà caricata sul **GSM digitale**.
- **A ▶**: è l'ultima posizione specificata in memoria che verrà caricata nel **GSM digitale**.
- **Inizio**: fare clic su questa opzione per iniziare a caricare i numeri del Setup di chiamata nell'intervallo specificato.



**Fig. 116**



**Fig. 117**

**Carica Dial To Open:** questa opzione è disponibile solo per la **serie GSM4K PRO**, **serie GSMVRK** e il **modulo GSM Art.2270**. Selezionare questa opzione per caricare solo i numeri Dial to open **DTO** (dial to open 2 e 3 per il **modulo GSM Art.2270**, come indicato in precedenza). Come in precedenza, fare clic sul pulsante **SÌ** per confermare il caricamento o sul pulsante **NO** per annullarlo (fare riferimento alla **Fig. 116**).

## Menu a discesa

**Upload chiavi di prossimità:** (non disponibile per il modulo GSM Art.2270, versione 2G e 3G) selezionare questa opzione per caricare solo i numeri di schede/chiavi di prossimità nel sistema GSM. Come in precedenza, fare clic sul pulsante **SÌ** per confermare il caricamento o sul pulsante **NO** per annullarlo (fare riferimento alla **Fig. 116**).

**Upload Codici:** (disponibile solo per serie GSM4K PRO e modulo GSM Art.2270 versione 4G) selezionare questa opzione per caricare solo i codici di accesso, da utilizzare con il tastierino Art.4903, sul modulo GSM. Come in precedenza, fare clic sul pulsante **SÌ** per confermare il caricamento o sul pulsante **NO** per annullarlo (fare riferimento alla **Fig. 116**).

Quando si scaricano le informazioni sul modulo GSM per entrambi moduli della serie **GSM4K PRO** e della serie **GSMVRK**, il LED occupato si accende a indicare il caricamento in corso. Per il modulo GSM Art.2270, il LED2 verde si **accende** a indicare il caricamento in corso. Per il **GSM digitale** il display indicherà un caricamento visualizzando 'caricamento in corso, attendere prego...', come indicato in **Fig. 118**.

In basso nella schermata del software, lo stato del caricamento verrà visualizzato sulla barra di avanzamento, come indicato nella **Fig. 119**.



Fig. 118

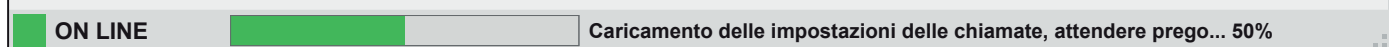


Fig. 119

Una volta caricate tutte le informazioni sul modulo GSM, il software lo confermerà indicando una finestra prompt 'caricamento completato'; fare clic sul pulsante **OK** per confermare. Sui moduli della serie **GSM4K PRO** e **GSMVRK** il LED occupato si **spegne**. Per il modulo GSM Art.2270, il LED2 verde si **spegne**. Per il sistema **GSM digitale**, al completamento del caricamento, il display torna alla schermata di benvenuto e il pannello emette un singolo bip.

**Scarica** ► - Quando viene selezionata questa opzione dall'elenco, verrà visualizzato un ulteriore elenco a discesa con opzioni per l'utente, per scaricare tutte le informazioni del file o le informazioni specifiche del file (ossia le impostazioni del GSM, i numeri pulsanti chiamata/numeri appartamento, i numeri Dial to open, le schede/chiavi di prossimità, i codici di accesso ecc.) a partire da modulo GSM.

Come con l'opzione menu Carica descritta precedentemente, qualsiasi opzione Scarica 'disabilitata' sull'elenco a discesa non sarà applicabile per il modulo GSM specifico, collegato al software per PC.

Dall'opzione Scarica nell'elenco a discesa, è possibile effettuare le seguenti selezioni:

**Scarica tutto:** selezionare questa opzione per scaricare tutte le informazioni di programmazione dal modulo GSM. Una volta selezionata, verrà visualizzata la seguente finestra prompt di salvataggio, vedere **Fig. 120**.

La finestra prompt consente all'utente di salvare un file che potrebbe essere già aperto nel software per PC prima di scaricare le informazioni in quel momento memorizzate nel modulo GSM.

Fare clic sul pulsante **SÌ** (per salvare il file esistente) o il pulsante **NO** (per rimuovere il file esistente) prima di scaricare le informazioni memorizzate in quel momento dal modulo GSM.

Se non sono necessarie altre azioni e, per annullare l'operazione di download, fare clic sul pulsante **ANNULLA**.

**Scarica impostazioni:** selezionare questa opzione per scaricare solo le impostazioni GSM a partire da modulo. Come in precedenza, verrà visualizzata la finestra prompt di salvataggio, **Fig. 120**, procedere nel modo sopra descritto per salvare un file già aperto o annullare l'operazione di download.

**Scarica le chiamate:** selezionare questa opzione per scaricare solo i numeri del pulsante chiamata (o ID se collegati al modulo GSM Art.2270). Per la serie **GSM4K PRO**, la serie **GSMVRK** e il modulo GSM Art.2270, questa opzione scaricherà il numero principale (TEL) e i tre numeri di deviazione (DIV1, DIV2 e DIV3).

Per il **GSM digitale** scaricherà le informazioni del file relative alla schermata di setup di chiamata, ossia **N° Apt.**, **TEL**, **DIV1**, **DIV2**, **DIV3**, **Nome**, **Codice**, **TB** e le impostazioni Dial to open **DTO**; fare riferimento alla **Fig. 54** a pagina 30. Come in precedenza, verrà visualizzata la finestra prompt di salvataggio; procedere nel modo sopra descritto per salvare un file già aperto o annullare l'operazione di download.

**Scarica Dial To Open:** questa opzione è disponibile solo per la serie **GSM4K PRO**, la serie **GSMVRK** e il modello **GSM Art.2270**. Selezionare questa opzione per scaricare solo i numeri Dial to open **DTO**. Per il **GSM digitale** questa opzione menu non è richiesta in quanto è un'opzione selezionabile nella finestra Setup di Chiamata per il **GSM digitale** (fare riferimento anche alle note **DTO** e alla **Fig. 54** a pagina 30). Come in precedenza, verrà visualizzata la finestra prompt di salvataggio; procedere nel modo sopra descritto per salvare un file già aperto o annullare l'operazione di download.

**Download chiavi di prossimità:** (non disponibile per il modulo GSM Art.2270, versione 2G e 3G) selezionare questa opzione per scaricare solo i numeri di schede/chiavi di prossimità dal modulo GSM. Come in precedenza, verrà visualizzata la finestra prompt di salvataggio; procedere nel modo sopra descritto per salvare un file già aperto o annullare l'operazione di download.

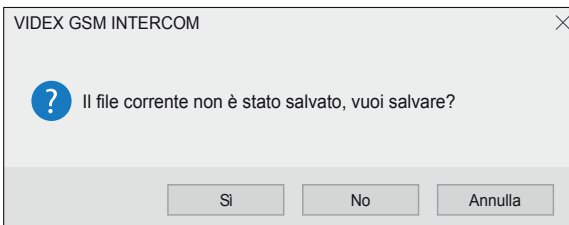


Fig. 120

## Menu a discesa

**Download Codici:** (disponibile solo per serie **GSM4K PRO** e il modulo **GSM Art.2270** versione 4G) selezionare questa opzione per scaricare solo i codici di accesso, utilizzati per il tastierino **Art.4903**, a partire da modulo GSM. Come in precedenza, verrà visualizzata la finestra prompt di salvataggio; procedere nel modo sopra descritto per salvare un file già aperto o annullare l'operazione di download.

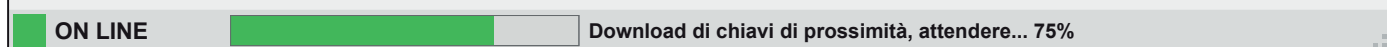
**Scarica eventi:** selezionare questa opzione per scaricare e salvare gli eventi memorizzati dal modulo GSM. Quando viene visualizzata la finestra prompt **Salva con nome** per scaricare e salvare un evento, procedere con **'Scarica un Registro eventi memorizzato nel modulo GSM'** descritto a pagina 39.

Quando si scaricano le informazioni dal modulo GSM per entrambi i moduli della serie **GSM4K PRO** e della serie **GSMVRK**, il LED occupato si accende a indicare il download in corso. Per il modulo **GSM Art.2270**, il LED2 verde si **accende** a indicare il download in corso. Per il **GSM digitale** il display indicherà un download visualizzando **'download in corso, attendere prego...'**, come indicato in **Fig. 121**.

In basso nella schermata del software, lo stato del download verrà visualizzato sulla barra di avanzamento, come indicato nella **Fig. 122**.



**Fig. 121**

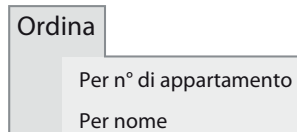


**Fig. 122**

Una volta scaricate tutte le informazioni dal modulo GSM, il software lo confermerà indicando una finestra prompt **'download completato'**; fare clic sul pulsante OK per confermare. Sui moduli della serie **GSM4K PRO** e della serie **GSMVRK** il LED occupato si **spegne**. Per il modulo **GSM Art.2270**, il LED2 verde si **spegne**. Per il sistema **GSM digitale**, al completamento del download, il display torna alla schermata di benvenuto e il pannello emette un singolo bip.

### ORDINA (SOLO PER IL GSM DIGITALE)

L'opzione Ordina dal menu principale, **Fig. 123**, consente all'utente di ordinare le informazioni indicate nella schermata Setup di Chiamata (fare riferimento alla **Fig.54** a pagina 30) per numero appartamento, in ordine crescente, o per nome, in ordine alfabetico.

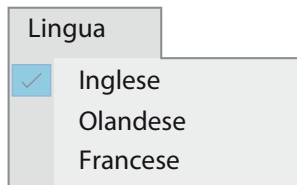


**Fig. 123**

### LINGUA

Il menu a discesa della lingua, **Fig. 124**, consente all'utente di selezionare la visualizzazione del software per PC GSMSK tra 3 diverse lingue.

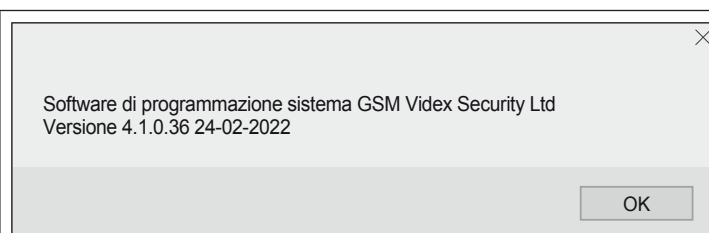
Le lingue disponibili per la visualizzazione sono: inglese (predefinita), nederlandese (olandese) e Francese (Francia).



**Fig. 124**

### INFO

Questa opzione del menu principale conferma la versione corrente e la data del software per PC GSMSK utilizzato, come indicato in **Fig. 125**.



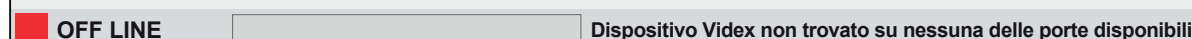
**Fig. 125**

# Problemi e soluzioni

## INDICAZIONE STATO DI CONNESSIONE E BARRA DI AVANZAMENTO DELLA SCHERMATA DI PROGRAMMAZIONE

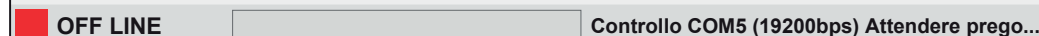
In basso nella schermata di programmazione principale è presente la barra di avanzamento e lo stato di connessione per indicare se il software GSMSK per PC è collegato al modulo GSM. Mostra l'avanzamento del caricamento o del download al modulo o dal modulo GSM. La nota che segue descrive i diversi stati visualizzabili sul software:

- **DISCONNESSO:** vedere la **Fig. 126** che indica che il modulo GSM non è stato rilevato dal software per PC e non è collegato. Tener presente che quando lo stato di collegamento mostra **DISCONNESSO**, le opzioni **'Dati'** e **'Ordina'** sono disabilitate e non sono disponibili. Queste opzioni del menu diventano disponibili solo quando il software è collegato al modulo del GSM ed è visualizzato come **IN LINEA**. Per riportare il modulo GSM **IN LINEA** fare riferimento alle seguenti note: **Rilevamento pannello GSM** e **Collegamento del software al modulo GSM (IN LINEA)** a pagina 15.



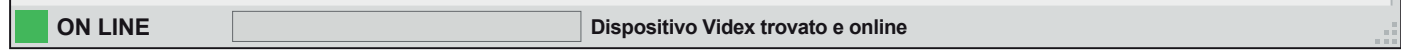
**Fig. 126**

- **CONTROLLO PORTE COMM (DISCONNESSO):** vedere la **Fig. 127** che indica che il software per PC controlla le porte comm disponibili del PC, cercando di effettuare un collegamento con il modulo GSM, in genere dopo aver premuto il pulsante **Trova automaticamente** sulla **finestra di programmazione principale**. Dopo una breve attesa, viene visualizzata la finestra prompt di tipologia dispositivo (fare nuovamente riferimento alla **Fig. 12**, pagina 14) che consente di selezionare la tipologia di pannello del GSM prima di tentare di ristabilire nuovamente un collegamento tra il modulo del GSM e il software del PC.



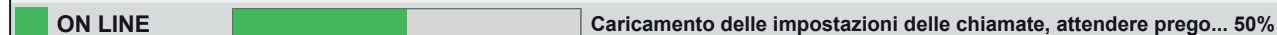
**Fig. 127**

- **IN LINEA:** vedere la **Fig. 128** che indica che il modulo GSM è stato rilevato dal software per PC ed è attualmente collegato.



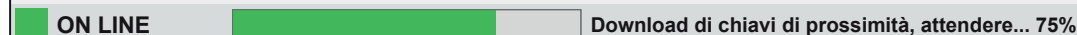
**Fig. 128**

- **CARICAMENTO (IN LINEA):** vedere la **Fig. 129** che indica che il software sta caricando qualsiasi impostazione programmabile, i numeri appartamento/numeri pulsante di chiamata, i numeri Dial to Open, ecc. sul modulo GSM.



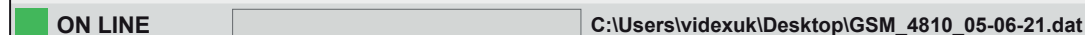
**Fig. 129**

- **DOWNLOAD IN CORSO (IN LINEA):** vedere la **Fig. 130** che indica che il software sta scaricando qualsiasi impostazione programmabile, i numeri appartamento/numeri del pulsante chiamata, i numeri Dial to Open ecc., dal modulo GSM.



**Fig. 130**

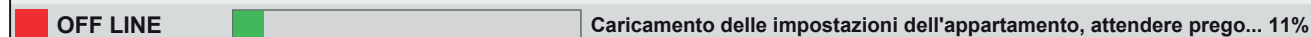
- **APERTURA FILE (IN LINEA):** vedere la **Fig. 130** che indica che un file **.dat** del GSM, importato o salvato di recente, è aperto o è stato appena aperto.



**Fig. 131**

### In caso di perdita di connessione durante il caricamento o il download

Nel caso in cui la connessione al modulo GSM venga persa durante il caricamento o il download, l'indicazione dello stato del collegamento, in basso nella schermata di programmazione, indicherà **DISCONNESSO**, come mostrato nella **Fig. 132**, mentre la barra di avanzamento indicherà che si sta ancora tentando il caricamento o il download.



**Fig. 132**

## Problemi e soluzioni

Dopo una breve attesa, verrà visualizzata la seguente finestra prompt (connessione persa al modulo GSM), come indicato nella **Fig. 133**.

Fare clic sul pulsante **OK**, quindi attenersi alle note su **Rilevamento pannello GSM e Collegamento del software al modulo GSM (IN LINEA)**, a pagina 15, per risolvere qualsiasi problema di connessione che potrebbe presentarsi tra il software per PC e il modulo GSM durante il caricamento o il download.

Se il caricamento o il download non continuano e non si risolve il problema, chiudere il software per PC.

Verificare il collegamento fisico (USB o RS485) tra il modulo GSM e il PC. Aprire il **software GSMSK per PC** e seguire le note **Rilevamento pannello GSM e Collegamento del software al modulo GSM (IN LINEA)** sempre a pagina 15.

In caso di caricamento delle informazioni, riaprire il file **.dat** salvato e riprovare l'operazione di caricamento. In caso di download dal modulo GSM, riprovare nuovamente il download.

### ALTRI MESSAGGI E AVVISI SULLO SCHERMO

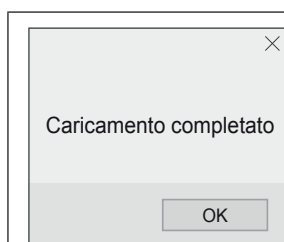
Durante la programmazione (se caricamento o download dal modulo GSM) potrebbero essere visualizzati altri messaggi o avvisi sullo schermo. Gli esempi che seguono aiutano a comprenderne il significato e, se necessario, la procedura da eseguire per risolvere qualsiasi problema possa sorgere.

#### Avvisi di porte di comunicazione non disponibili e di caricamento e download

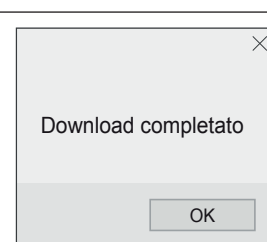
Una volta completato il caricamento, verrà visualizzata una finestra di avviso caricamento, **Fig. 134**. Allo stesso modo, una volta completato il download, verrà visualizzata una finestra di avviso download, **Fig. 135**.

In ciascuno dei due casi, fare clic sul pulsante **OK** per confermare la fine dell'operazione di caricamento o download.

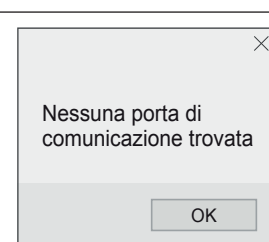
In questi casi non saranno necessarie altre operazioni in quanto questa è la procedura standard dopo il caricamento o il download.



**Fig. 134**



**Fig. 135**



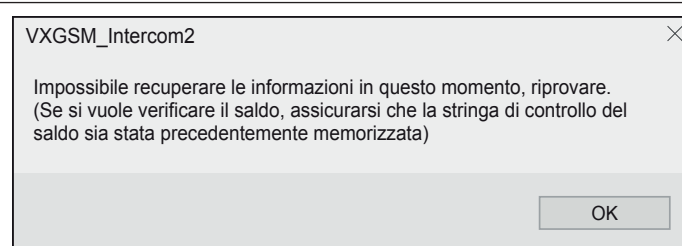
**Fig. 136**

In caso di problemi con il collegamento (se collegamento USB o RS485), e il software per PC indica che il modulo GSM è **DISCONNESSO** (come indicato dalla **Fig. 126**) ed è stato premuto il pulsante **AGGIORNA** sulla **finestra di programmazione principale**, verrà visualizzata la finestra di avviso porte di comunicazione non disponibili, **Fig. 136**. Fare clic sul pulsante **OK**, quindi seguire le note **DISCONNESSO** sulla pagina precedente (fare riferimento anche alla **Fig. 126** e alla **Fig. 127**). In presenza ancora di problemi con il software per PC di rilevamento del modulo GSM, cercare di attenersi anche alle note sul **rilevamento del pannello GSM e Collegamento del software al modulo GSM (IN LINEA)**, a pagina 15, per cercare di risolvere il problema.

#### Impossibilità di recuperare le informazioni

Nel caso in cui venga visualizzato il seguente messaggio **Fig. 137**, dopo aver tentato di verificare il saldo del GSM o di controllare il firmware corrente del GSM o l'impostazione di data e ora, è possibile che ciò sia dovuto a una delle seguenti cause:

In caso di controllo del saldo, accertarsi che la stringa corretta di controllo del saldo sia stata memorizzata attraverso la schermata delle impostazioni (al momento Videx dispone solo di stringhe di controllo per le reti **Vodafone** e **O2**). Inoltre, la funzione di controllo saldo funziona solo con schede SIM prepagate e **non con SIM a contratto**.



**Fig. 137**

Per verificare il firmware corrente memorizzato nel modulo GSM o controllare l'impostazione di data e ora, accertarsi che lo stato di connessione del software per PC sia visualizzato come **IN LINEA** (fare riferimento alla **Fig. 128** e seguire le note **Rilevamento pannello GSM e Collegamento del software al modulo GSM (IN LINEA)** a pagina 15). Inoltre, controllare il collegamento fisico tra PC e modulo GSM. Nel caso della **serie GSM4K PRO**, del modulo **GSM Art.2270** e del **GSM digitale** il collegamento può avvenire tramite USB o RS485 e, per la **serie GSMVRK**, solo USB (fare riferimento agli schemi di collegamento alle pagine 10 - 13, **Fig. 5 - Fig. 11**).

## Problemi e soluzioni

Se il collegamento utilizza l'RS485, accertarsi che la resistenza da 120 Ohm sia inserita dove richiesto, verificare inoltre che il convertitore **Art.481** RS485-USB presenti l'interruttore nella posizione RS485 e il jumper di terminazione del bus sia nella posizione di chiusura (fare anche riferimento ai diversi schemi di connessione alle pagine 10 - 13, **Fig. 5 - Fig. 11**).

Potrebbe anche essere necessario rieseguire le terminazioni dei fili del bus RS485 nei terminali **Art.481** e i terminali del bus RS485 sul modulo GSM.

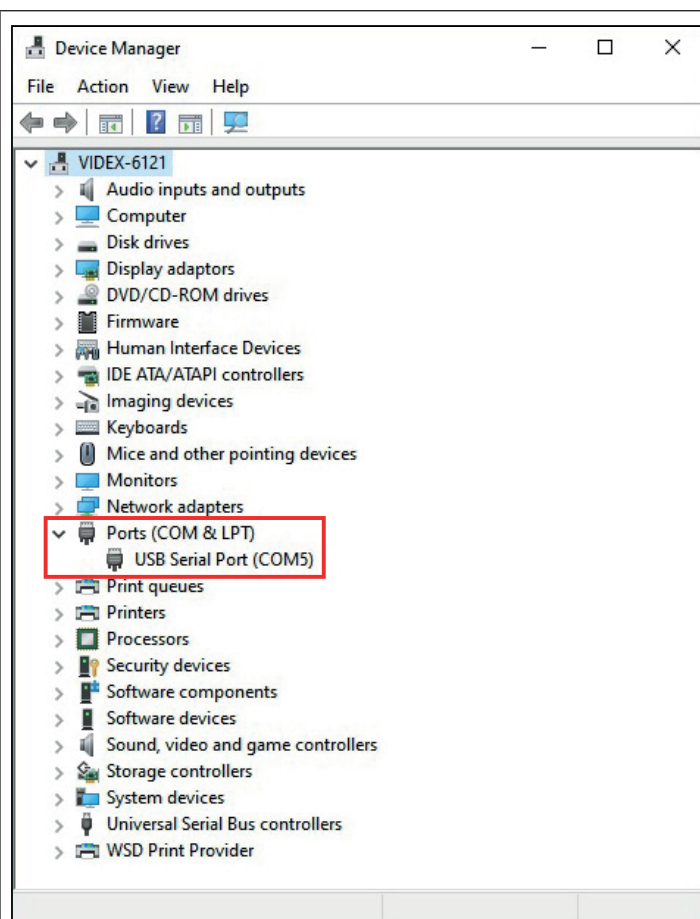
Si raccomanda anche di chiudere il **software GSMSK per PC** e di ricaricarlo nuovamente.

In caso di collegamento tramite USB (per tutti i moduli GSM: **Serie GSM4K PRO**, **serie GSMVRK**, **modulo GSM Art.2270** e **GSM digitale**, fare sempre riferimento agli schemi dei collegamenti alle pagine 10 - 13, **Fig. 5 - Fig. 11**), quindi accertarsi che il cavo USB sia ben collegato a una porta USB disponibile sul PC e verificare il collegamento micro-USB sul modulo GSM.

Potrebbe essere necessario anche controllare la porta COM corretta, utilizzata sul PC tramite Gestione dispositivi del PC, come indicato nella **Fig. 138**.

La porta COM alla quale è collegato il modulo GSM sarà visualizzata nell'elenco a discesa 'Porte (COM & LPT)'; in questo esempio, viene visualizzata come 'Porta seriale USB (COM5)'.

Questa porta COM verrà visualizzata nell'elenco a discesa **Setup della porta di comunicazione USB/RS485** sulla **finestra di programmazione principale** (vedere anche le note a pagina 16, **Setup porta di comunicazione**, **Fig. 21** e **Fig. 22**).



**Fig. 138**

### Caricamento o download non riusciti

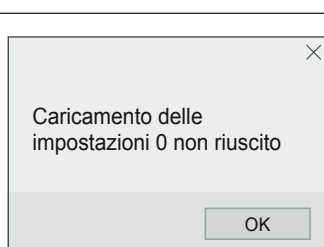
Se il software non riesce ad eseguire il caricamento o il download dal modulo del GSM, verrà visualizzata la finestra di avviso caricamento/download non riusciti, **Fig. 139**. Per cercare di risolvere il problema, procedere nel modo che segue:

- fare clic sul pulsante **OK** per confermare;
- dal menu principale, selezionare **Dati** e, dall'elenco a discesa, selezionare **Velocità**;
- regolare la velocità di caricamento/download (normale o lenta), **Fig. 140**;
- ritentare nuovamente il caricamento del file nel modulo GSM.

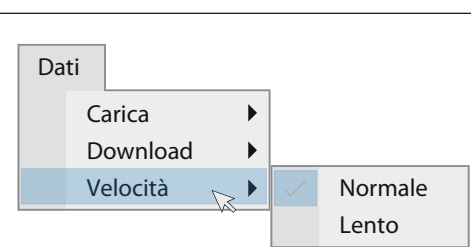
### Download interrotto per perdita di tensione sul modulo GSM

In caso di interruzione durante un download per perdita di tensione nel modulo GSM, il software per PC visualizzerà il seguente avviso: **il pannello ha smesso di inviare dati**, vedere la **Fig. 141**. Per cercare di risolvere il problema, procedere nel modo che segue:

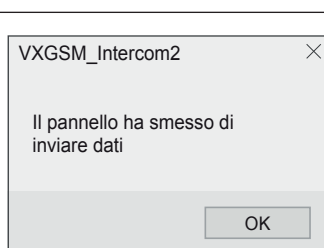
- fare clic sul pulsante **OK** per confermare;
- Verrà visualizzato un ulteriore avviso, Impossibile scaricare in questo momento, come indicato nella **Fig. 142**.
- Fare clic sul pulsante **OK** per confermare nuovamente.
- A questo punto, lo stato della connessione, in basso nella schermata di programmazione, verrà indicato con **DISCONNESSO**, fare riferimento alla **Fig. 126**.
- Verificare i collegamenti dell'alimentazione sul modulo GSM (12Vdc) e che l'uscita dell'alimentazione sia 12Vdc. È necessario rieseguire



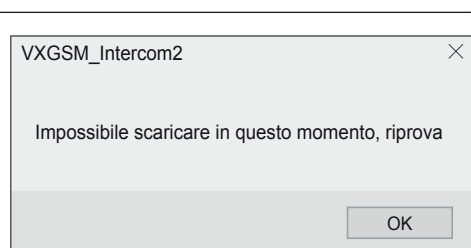
**Fig. 139**



**Fig. 140**



**Fig. 141**



**Fig. 142**

## Problemi e soluzioni

la terminazione delle connessioni a ciascuna estremità e fissarle correttamente nei terminali.

- Chiudere e poi ricaricare il **software GSMSK per PC**, per visualizzare se il software ristabilisce una connessione al modulo GSM (vale a dire, accertarsi che il software mostri lo stato di connessione come **IN LINEA**, fare riferimento alla **Fig. 128**).
- Se il software del PC mostra ancora il modulo GSM come **DISCONNESSO**, vedere la **Fig. 126**, quindi attenersi alle note **Rilevamento pannello GSM** e **Collegamento del software al modulo GSM (IN LINEA)** a pagina 15.
- Una volta che il modulo GSM è in funzione e il software mostra lo stato del collegamento nuovamente come **IN LINEA**, cercare di eseguire nuovamente il download.

### Problemi intermittenti con il collegamento del bus RS485

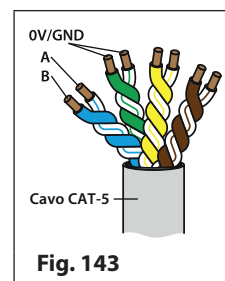
Se persistono ancora problemi di comunicazioni tra il modulo GSM e il PC quando viene utilizzata una connessione RS485 ed è stata seguita la procedura descritta a pagina 57, potrebbe essere necessario tentare uno dei seguenti suggerimenti per vedere se risolve il problema (raccomandiamo di tentare un suggerimento alla volta):

- verificare e confermare la polarità delle connessioni del bus RS485 accertandosi che le connessioni A, B e GND sul modulo GSM siano eseguite correttamente ai terminali corrispondenti, sul convertitore **Art.481** RS485-USB;
- successivamente, tentare di rimuovere la resistenza da 120 Ohm, quindi chiudere il software GSMSK e ricaricarlo per vedere se stabilisce una connessione con il modulo GSM;
- inoltre, cercare di scollegare la connessione GND dell'RS485 ad una estremità (o spostando il jumper di terminazione bus sull'**Art.481** in posizione di apertura). Chiudere il software GSMSK e ricaricarlo ancora per vedere se stabilisce una connessione con il modulo GSM.

Se nessuno dei suddetti suggerimenti risolve ancora il problema, potrebbe essere necessario sostituire il cavo utilizzato per collegare il convertitore **Art.481** al modulo GSM. Un cavo specifico da utilizzare come bus RS485 è un cavo a 2 fili a bassa capacità, conforme alle specifiche RS485 anche se è possibile utilizzare alternative equivalenti.

Un cavo **CAT-5** è un'alternativa accettabile laddove 1 doppino venga utilizzato per la connessione **0V/GND** e un secondo doppino venga diviso tra le connessioni **A** e **B**, ossia 1 conduttore del doppino è utilizzato per il terminale **A**, 1 conduttore del doppino è utilizzato per il terminale **B**, come mostrato nella **Fig. 143**.

Accertarsi sempre che il cavo utilizzato sia in rame puro e **non** di acciaio rivestito in rame (**CCS**) o alluminio rivestito di rame (**CCA**); sebbene questi tipi di cavi possano offrire una soluzione a basso costo avranno una resistenza più alta rispetto al rame puro e possono influire sulla prestazione generale del sistema.



**Fig. 143**

### Problemi rete locale e configurazione server

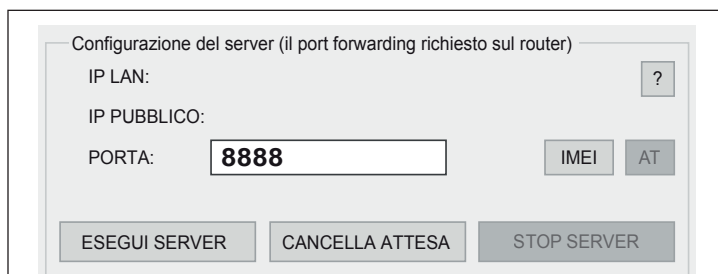
Al caricamento del software per PC, indipendentemente dal fatto che rilevi o meno il modulo GSM, si aprirà automaticamente la **finestra di programmazione principale** (fare riferimento alla **Fig. 13** e alla **Fig. 14**, pagine 14 - 15).

Nella sezione **Configurazione del server (il port forwarding richiesto sul router)**, il software per PC deve rilevare automaticamente l'indirizzo IP del PC sulla rete locale (**LAN IP**) e l'indirizzo IP utilizzato per comunicare al di fuori della rete locale e consentire l'accesso diretto in internet (**IP PUBBLICO**); fare riferimento alla **Fig. 25** a pagina 18.

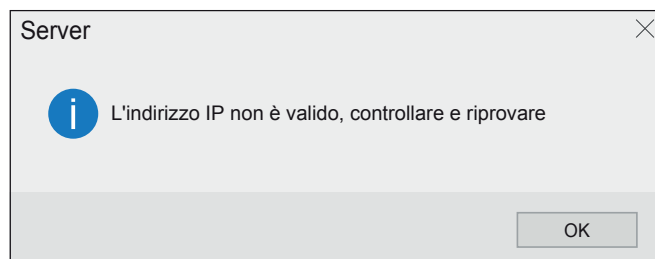
Se il software per PC non ha rilevato né **IP LAN** né **IP PUBBLICO**, come mostrato nella **Fig. 144**, potrebbe essere presente un guasto sulla rete locale. Se si fa clic sul pulsante **'Esegui Server'** si riceverà una conferma attraverso una finestra di prompt che segnala che i dettagli IP visualizzati non sono validi, vedere la **Fig. 145**.

Se si verifica questo evento, si raccomanda di contattare il proprio gestore di rete locale per ristabilire una connessione di rete per il PC. Potrebbe trattarsi di un qualunque tipo problema, da un cavo Ethernet danneggiato a un problema di router di rete locale o di rete generale.

Senza entrambi questi indirizzi IP la funzione di programmazione **"over the air"** non sarà possibile fino alla risoluzione del problema.



**Fig. 144**



**Fig. 145**

Una volta che il PC viene ricollegato alla rete locale, verranno visualizzate le informazioni relative a **IP LAN** e **IP PUBBLICO**; fare nuovamente riferimento alla **Fig. 25** a pagina 18. Per continuare con la configurazione del server, seguire le note **Configurazione server per la programmazione della funzione "over the air"** alle pagine 17 - 18.

# Informazioni generali

## REVISIONE SOFTWARE

DATA	VERSIONE SOFTWARE	REVISIONE
10/05/16	3.0.0.5	Lancio del software per PC <b>GSMSK</b> .
20/07/16	3.0.0.7	Aggiornamento Scarica registro eventi.
10/07/17	3.1.0.10	Aggiornamento per includere la programmazione del GSM digitale (4812/4812R) e altre funzioni.
09/10/17	3.1.0.13	Aggiornamento DTO 000-899 (EDR) incluso per serie GSM4K e GSMVRK.
13/11/17	3.1.0.14	Funzionalità Fine su ultima deviazione inclusa sulla schermata Impostazioni per tutti i moduli GSM.
03/01/19	4.0.0.7	Gli aggiornamenti includono: integrazione tastiera digitale <b>Art.4903</b> . Livelli di accesso, altre funzioni operative e di programmazione. Per <b>serie GSM4K PRO (Art.4810)</b> , <b>serie GSMVRK (Art.150)</b> , <b>serie GSM digitale (Art.4812 / Art.4812R)</b> e <b>Art.2270 GSM</b> (per versioni 2G/3G).
25/01/19	4.0.0.8	Versione produzione da utilizzare con aggiornamento firmware <b>serie GSM4K PRO (4K4.0.3/2G e 4K4.1.3/3G o successiva)</b> .
05/02/19	4.0.0.9	Importazione migliorata dei precedenti file .dat per impostazione giorni con fascia oraria su <b>ON</b> come impostazione predefinita e accesso libero su <b>OFF</b> come impostazione predefinita.
04/03/19	4.0.0.10	Posizioni in memoria non selezionate "disabilitate" sulla finestra Setup di chiamata <b>GSM Art.2270</b> fino all'inserimento dei limiti di "ID del telefono iniziale" e "ID del telefono finale" sulla finestra impostazioni.
04/04/19	4.0.0.11	Problema risolto: giorni con fasce orarie deselezionati durante l'importazione da GSM aggiornato.
28/08/19	4.0.0.12	Caricamento più lento per concedere più tempo al sistema per la scrittura dei dati.
12/09/19	4.0.0.13	Problema risolto con la stampa in caso di necessità di più di una pagina per Dial to open.
06/01/20	4.0.0.14	Aggiunta di verifica aggiornamenti con reindirizzamento alla pagina di download in caso di disponibilità di aggiornamenti.
15/01/20	4.0.0.15	Aggiunta di giorni della settimana con fasce orarie per i pannelli delle serie <b>GSM digitale</b> .
16/01/20	4.0.0.16	Risolto piccolo bug con controllo automatico aggiornamenti.
31/03/21	4.1.0.20	Nuova versione software <b>GSMSK</b> con funzionalità incluse per tutte le varianti GSM <b>4G</b> : <b>serie GSM4K PRO</b> , <b>serie GSMVRK</b> , <b>serie GSM digitale</b> e <b>modulo GSM Art.2270</b> .
16/04/21	4.1.0.21	Caricamento file dat per miglioramenti cloud.
20/04/21	4.1.0.22	Problema risolto con appartamento posizione 999 su caricamento utente 1000 <b>serie GSM digitale</b> tramite funzione "over the air".
06/05/21	4.1.0.23	Problema risolto con funzione Ordina per nome.
24/05/21	4.1.0.24	Aggiornamenti inclusi su finestra impostazioni: caselle di controllo estensione tempo relè/aux (Est.) solo per serie <b>GSM4K PRO</b> e <b>GSMVRK</b> . Casella di controllo disattiva protezione per tutti i moduli GSM. Funzione di correzione automatica dell'ora solo per varianti GSM <b>4G</b> . Finestra (funzione) Prox e codici inclusa per modulo <b>GSM Art.2270</b> .
08/06/21	4.1.0.25	Problema risolto con correzione automatica dell'ora - Sezione Fuso orario (UTC+0) & DST evidenziata solo su selezione NTC (disabilitati su qualsiasi altra selezione). Risolto problema di numerazione posizione per finestra Prox e Codici per il <b>modulo GSM Art.2270</b> .
29/10/21	4.1.0.30	Aggiunto caricatore file VoLTE e correzioni di bug minori.
06/01/22	4.1.0.33	Correzioni bug minori
24/02/22	4.1.0.34	Aggiunti altri eventi per la ricezione e l'invio di SMS e connessione a server. Bug risolto con caricamento OTA su pannello digitale in cui mancava l'ultima posizione in memoria.
20/03/22	4.1.0.35	Aggiunti altri eventi per la ricezione e l'invio di SMS, la perdita di connessione e connessione server.
05/04/22	4.1.0.36	Aggiunti altri eventi per cambi tipo di connessione, aggiunta funzione offset pulsante su scheda impostazioni solo per <b>moduli GSM Art.4810-n/4G</b> .

## Informazioni generali

### ULTERIORE LETTURA

Ulteriori informazioni di programmazione e le istruzioni di installazione modulo GSM sono disponibili nei seguenti manuali tecnici:

- GSM4KCR\_66250754-EN\_V1-3 (o successiva)
- GSMVRK\_66250675-EN\_V2-1 (o successiva)
- DGSM\_66251750-EN\_V2-0 (o successiva)
- 2270\_66251245-EN\_V2-1 (o successiva)
- GSM4K\_66250754-4G-EN\_V2-0 (o successiva)
- GSMVRK\_66250675-4G-EN\_V1-2 (o successiva)
- DGSM\_66251750-4G-EN\_V2-0 (o successiva)
- 2270\_66251245-4G-EN\_V1-1 (o successiva)

Altre informazioni su programmazione e configurazione per il modulo di espansione del lettore chiavi di prossimità e la tastiera di controllo accessi sono reperibili nelle seguenti istruzioni di installazione:

- ART.4850R\_66250407\_EN\_V1-1 (o versione successiva).
- ART.4903\_66251800\_EN\_V1-2 (o versione successiva).

Ulteriori informazioni su port forwarding, impostazione e configurazione server sono disponibili nella nota sull'applicazione Videx:

- AN0046\_RemotelyProgramming4GIntercomsViaPCSoftware.

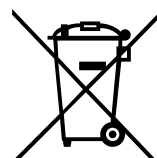
Ulteriori informazioni sulla programmazione e la configurazione tramite app **Videx SMS Wizard PRO** sono disponibili nelle seguenti note sull'applicazione Videx:

- AN0059\_GSMPRO\_APP\_Program\_a\_Call\_Button.
- AN0060\_GSMPRO\_APP\_Initial\_Setup.
- AN0061\_GSMPRO\_APP\_Proximity.
- AN0062\_GSMPRO\_APP\_Dial\_To\_Open.

**ENG DISPOSAL**

In accordance with the Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014 "Implementation of the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)".

The crossed-out bin symbol on the equipment or on the packaging indicates that when the product reaches the end of its lifetime, it must be collected separately from mixed municipal waste. The user must, therefore, dispose of the equipment at the end of its lifetime in the suitable waste collection centres or bring it to the retailer during the purchase of a new equipment of equivalent type at the ratio of one-to-one. Furthermore, the user is allowed to dispose of the WEEEs of very small size (domestic appliances without any external dimension exceeding 25 cm (9.84 inches) for free to the retailers, without any purchase obligation. The correct waste disposal of the WEEEs contributes to their reuse, recycling and recovery and avoids potential negative effects on the environment and human health due to the possible presence of dangerous substances within them.

**ITA SMALTIMENTO**

Ai sensi del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n° 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti urbani misti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita presso gli idonei centri di raccolta differenziata oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente ha, inoltre, la possibilità di conferire gratuitamente presso i distributori, senza alcun obbligo di acquisto, per i RAEE di piccolissime dimensioni (per le apparecchiature di tipo domestico con nessuna dimensione esterna superiore a 25 cm).

L'adeguata raccolta differenziata dei RAEE contribuisce al loro riutilizzo, riciclaggio e recupero ed evita potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla eventuale presenza di sostanze pericolose al loro interno.

**FRA ÉLIMINATION**

Conformément au décret législatif n° 49 du 14 mars 2014 relatif à l'« Application de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».

Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets municipaux en mélange. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement en fin de vie aux centres de collecte appropriés ou le restituer au revendeur lors de l'achat d'un nouveau type d'équipement équivalent, dans le rapport de un à un. De plus, l'utilisateur a la possibilité de conférer gratuitement aux distributeurs, sans aucune obligation d'achat, de très petits DEEE (pour les appareils ménagers sans dimensions extérieures supérieures à 25 cm). La collecte séparée adéquate des DEEE contribue à leur réutilisation, leur recyclage et leur valorisation et évite les éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence possible de substances dangereuses dans ceux-ci.

**SPA ELIMINACIÓN**

De conformidad con el Decreto legislativo n. 49 de 14 de marzo 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE relativa a residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".

El símbolo del contenedor tachado indicado sobre los aparatos o sobre los embalajes señala que el producto al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de otros residuos municipales mezclados. Por tanto, el usuario deberá conferir los aparatos al final de su vida útil en los apropiados centros de recogida selectiva o devolverlos al revendedor al momento de la compra de nuevos aparatos equivalentes, en una relación de uno a uno. Además, el usuario tiene la posibilidad de entregar sin cargo a los distribuidores, sin ninguna obligación de compra, los RAEEs muy pequeños (para electrodomésticos sin dimensiones externas superiores a 25 cm).

La recogida selectiva apropiada de los RAEEs contribuye a su reutilización, reciclaje y valorización y evita potenciales impactos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana debidos a la posible presencia de sustancias peligrosas dentro de ellos.

**NLD VERWIJDERING**

In overeenstemming met het Wetsbesluit nr. 49 van 14 maart 2015 "Implementatie van de Richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA)".

Het doorgekruiste vuilnisbaksymbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. De gebruiker moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur inleveren bij een gepast inzamelpunt of de winkel waar hij een nieuw apparaat van een gelijksoortig type zal kopen. De gebruiker kan tevens AEEA's van een zeer klein formaat (huishoudapparaten met een buitenafmeting kleiner dan 25 cm (9,84 inch) gratis en zonder enige aankoopverplichting bij handelaars inleveren. Een juiste verwijdering van AEEA's draagt bij tot hergebruik, recycling en terugwinning, en voorkomt potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid door de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

**POR ELIMINAÇÃO**

De acordo com o Decreto Legislativo n.º 49 de 14 de março de 2014 "Implementação da Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE)".

O símbolo do caixote do lixo riscado no equipamento ou na embalagem indica que quando o produto atinge o fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos resíduos urbanos mistos. O utilizador deve, portanto, eliminar o equipamento no final da sua vida útil nos centros de recolha de resíduos adequados ou levá-lo ao vendedor durante a compra de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um para um. Além disso, o utilizador pode eliminar gratuitamente os REEE de dimensões muito reduzidas aos vendedores, sem qualquer obrigação de compra. (só aparelhos domésticos sem qualquer dimensão externa que exceda 25 cm, ou seja 9,84 polegadas). A correta eliminação dos REEE contribui para a sua reutilização, reciclagem e recuperação e evita potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana devido à possível presença de substâncias perigosas no seu interior.

<b>MANUFACTURER</b> <b>FABBRICANTE</b> <b>FABRICANT</b> <b>FABRICANTE</b> <b>FABRIKANT</b> <b>FABRICANTE</b> الشركة المصنعة	<b>VIDEX ELECTRONICS S.P.A.</b> Via del Lavoro, 1 63846 Monte Giberto (FM) Italy Tel (+39) 0734 631669 Fax (+39) 0734 632475 www.videx.it - info@videx.it		
<b>CUSTOMER SUPPORT</b> <b>SUPPORTO CLIENTI</b> <b>SUPPORTS CLIENTS</b> <b>ATENCIÓN AL CLIENTE</b> <b>KLANTENDIENST</b> <b>APOIO AO CLIENTE</b> خدمة العملاء	<b>VIDEX ELECTRONICS S.P.A.</b> www.videx.it technical@videx.it Tel: +39 0734-631669 Fax: +39 0734-632475	UK Customers only: <b>VIDEX SECURITY LTD</b> www.videxuk.com Tech Line: 0191 224 3174 tech@videxuk.com	
	<i>Main UK office:</i> <b>VIDEX SECURITY LTD</b> 1 Osprey Trinity Park Trinity Way LONDON E4 8TD Phone: (+44) 0370 300 1240 www.videxuk.com marketing@videxuk.com	<i>Northern UK office:</i> <b>VIDEX SECURITY LTD</b> Unit 4-7 Chillingham Industrial Estate Chapman Street NEWCASTLE UPON TYNE - NE6 2XX Tech Line: (+44) 0191 224 3174 Phone: (+44) 0370 300 1240	<i>Greece office:</i> <b>VIDEX HELLAS Electronics</b> 48 Filolaou Str. 11633 ATHENS Phone: (+30) 210 7521028 (+30) 210 7521998 Fax: (+30) 210 7560712 www.videx.gr videx@videx.gr
	<i>Danish office:</i> <b>VIDEX DANMARK</b> Hammershusgade 15 DK-2100 COPENHAGEN Phone: (+45) 39 29 80 00 Fax: (+45) 39 27 77 75 www.videx.dk videx@videx.dk	<i>Benelux office:</i> <b>NESTOR COMPANY NV</b> E3 laan, 93 B-9800 Deinze Phone: (+32) 9 380 40 20 Fax: (+32) 9 380 40 25 www.videx.be info@videx.be	<i>Dutch office:</i> <b>NESTOR COMPANY BV</b> Business Center Twente (BCT) Grotestraat, 64 NL-7622 GM Borne www.videxintercom.nl info@videxintercom.nl
	<i>Singapore office:</i> <b>VIDEX ASIA PACIFIC PTE LTD</b> 1 TAMPINES NORTH DRIVE 1, #06-08, T-Space Singapore 528559 Phone: (+65) 81898912 commercial@videx.it		



The product is CE marked demonstrating its conformity and is for distribution within all member states of the EU with no restrictions. This product follows the provisions of the European Directives 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS): CE marking 93/68/EEC.

Le produit est marqué CE à preuve de sa conformité et peut être distribué librement à l'intérieur des pays membres de l'union européenne UE.  
 Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/30/EU (EMC) ; 2014/35/EU (LVD) ; 2011/65/EU (RoHS): marquage CE 93/68/EEC.

Het product heeft de CE-markering om de conformiteit ervan aan te tonen en is bestemd voor distributie binnen de lidstaten van de EU zonder beperkingen. Dit product volgt de bepalingen van de Europese Richtlijnen 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS): CE-markering 93/68/EEG.

يحمل المنتج علامة التوافق الأوروبي CE لإظهار توافقه مع المواصفات ذات الصلة وإمكانية توزيعه في كافة دول الاتحاد الأوروبي بدون أية قيود. يلبي هذا المنتج جميع متطلبات التوجيهات الأوروبية 2014/30/UE (EMC) ; 2014/35/UE (LVD) ; 2011/65/UE (RoHS): علامة المطابقة للمواصفات الأوروبية 93/68/CEE.

Il prodotto è marchiato CE a dimostrazione della sua conformità e può essere distribuito liberamente all'interno dei paesi membri dell'Unione Europea UE.  
 Questo prodotto è conforme alle direttive Europee: 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS): marcatura CE 93/68/EEC.

El producto lleva la marca CE que demuestra su conformidad y puede ser distribuido en todos los estados miembros de la unión europea UE.  
 Este producto cumple con las Directivas Europeas 2014/30/EU (EMC); 2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS): marca CE 93/68/EEC.

O produto tem a marca CE que demonstra a sua conformidade e destina-se a distribuição em todos os estados membros da UE, sem restrições. Este produto segue as disposições das Diretivas Europeias 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS): marcação CE 93/68/CEE.

